

ARGENTINA

La decadencia vertical
de la economía

CUADERNOS DEL

tercer mundo

ORTEGA



**"Gobernaremos
desde abajo"**

ABRIL 1990 • URUGUAY N\$ 1.200 • ARGENTINA A. 10.000 • AÑO XII • Nº 127 • ISSN 0797-0552

TRANSPORTAMOS EL DESARROLLO Y LA AMISTAD ENTRE LOS PUEBLOS



BRASIL

Agência Meridien
Av. Rio Branco, 52 -
10º andar
Tel.: 263-5611
Telex 21664MRI

PORTUGAL

Avenida 24 de Julho.
Nr. 2, 3º Dtº/Lisboa
1200 - Lisboa -
Telef.: 366209 / 372959
Telex 14596 ANGO P

HOLANDA

Coolsingel 139 3012
AG Rotterdam
POSTBUS 1663
3000 BR Rotterdam
Tel.: 010 11 41 60
Telex 24772 / 24756
ANGO NL



ANGONAVE U.E.E.

Linhas marítimas de Angola
Rua Cerqueiras (Lukoki)
C.P. nº 5953 -
Telefs.: 30144/5/6/7
End. Teleg.: ANGOAVE AN
Telexes nº 3313 / 3124
Luanda - Rep. Pop de Angola

ANGONAVE UEE Líneas Marítimas de Angola

Al lector

Nuestros lectores encontrarán en este número una revista de cara nueva. Es que hemos completado la informatización de la producción: ahora no sólo la redacción sino también la diagramación de tercer mundo se hace con el auxilio de computadoras.

Si fuésemos una publicación con más recursos, habríamos hecho un número piloto, corregido errores, mejorado imperfecciones de programa, y después habríamos hecho llegar a los lectores una edición perfectamente acabada. Todos ustedes que nos acompañan hace tantos años saben que no es nuestro caso. Que cada paso que damos es fruto de un enorme sacrificio. Por eso les queremos pedir que juzguen

con tolerancia los errores gráficos que van a encontrar en este número: desde un tipo de letra excesivamente grande, que corregiremos en el próximo, a problemas con la separación silábica (aún estamos usando un programa adaptado para lengua inglesa, que vamos a substituir por otro, especialmente preparado, para el idioma español).

Pensamos que la optimización de la calidad general de la presentación gráfica que vamos a obtener con nuestra nueva forma de trabajo (ya implantada desde hace algunos años en la elaboración de la Guía del Tercer Mundo) compensará ampliamente las dificultades y el atraso de esta edición de abril.

Desde ya, muchas gracias.



El plan económico del presidente Collor de Mello, generó expectativas en la población, y es cuestionado por la izquierda por sus efectos recesivos y desnacionalizantes.

América Latina, pág. 22

Luis Carlos Prestes, en su última entrevista, exclusiva para *tercer mundo*, analizó la situación en Europa Oriental y el futuro del socialismo.

Especial, pág. 58



PANORAMA

2

CARTAS

7

TEMA DE TAPA

Nicaragua: "Gobernaremos desde abajo" 8
La guerra psicológica 17

AMERICA LATINA

Brasil: Entre la esperanza y la angustia 22
El Salvador: Una nueva oportunidad 26

AFRICA

Angola: Hacia el multipartidismo 28
Namibia: Colonialismo nunca más 30
Senegal/Gambia: El fin de una nación 32

MEDIO ORIENTE

Palestina/Israel: El sueño posible 35

ECONOMIA

Argentina: La inflación sofoca al tango 40

NORTE SUR

Armamentismo: Mercaderes de la muerte apuntan al Tercer Mundo 46
Deuda externa: Ataque frontal o fracaso 50

ESTRATEGIA

Estados Unidos: Hablando claro 52

CULTURA

Estados Unidos: El brujo de la frontera 54

MUJER

Mozambique: Educar para el futuro 55

MEDIO AMBIENTE

Uruguay: Venenos en el agro 56

ESPECIAL

Prestes: Redescubrir el socialismo 58

Tapa: Dayse Vitória/Foto de tapa: Beatriz Bissio



Alberto Fujimori: la gran sorpresa de la elección peruana, enfrentará a Vargas Llosa

PERU

Segunda vuelta

Cerrado el acto eleccionario en Perú, el domingo 8 de abril, con una participación masiva a pesar de las amenazas de muerte contra electores y candidatos, pasaron a la segunda vuelta el candidato de FREDEMO, Mario Vargas Llosa (34,7%) y Alberto Fujimori, de Cambio 90 (25,7%).

Luis Alva Castro, candidato del partido gobernante Apra, quedó en tercer lugar (14,8%); Henry Pease, de la Izquierda Unida (IU, 7,6%) y Alfonso Barrantes de Izquierda Socialista (4,9%) obtuvieron cuarto y quinto lugar, respectivamente.

La gran sorpresa fue el desempeño de Fujimori, un ingeniero agrónomo que no tiene antecedentes en la política, aunque sí es conocido en los

medios académicos (fue rector de la Universidad Agraria).

Hijo de japoneses, Fujimori -que se define de centro derecha- no explicitó su programa de gobierno durante la campaña y sostuvo su candidatura a través de críticas al candidato Vargas Llosa con quien disputa el mismo espacio político.

No obstante la popularidad demostrada por Fujimori, que obtuvo el voto de los sectores que no quieren ser gobernados por políticos profesionales, muchos observadores destacan la improvisación de la candidatura y del programa de Fujimori. Algunos analistas piensan que puede haber una vinculación entre Cambio 90 y el APRA que -al constatar la derrota de su candidato-

habría posibilitado el lanzamiento de Fujimori. Esta hipótesis se vio reforzada cuando el partido del presidente Alan García le dio su apoyo al candidato de Cambio 90 para la segunda vuelta. Se estima que también la izquierda lo apoyará, ya que Vargas Llosa desarrolló su campaña haciendo de los grupos marxistas sus principales adversarios.

Otros analistas piensan que la popularidad de Fujimori se explica porque muchos votantes poco politizados lo habrían identificado con la eficiencia administrativa y la riqueza niponas. A pesar del inmenso despliegue militar, los guerrilleros de Sendero Luminoso cumplieron parcialmente su amenaza contra los electores matando 17 campesinos en la localidad de Patacorral Chupac, en el departamento de Huancavelica.

Chile / México

Proyectos conjuntos

En el marco de una visita a Santiago del presidente mexicano Carlos Salinas de Gortari, pocos días después que Patricio Aylwin se hiciera cargo del gobierno, Chile y México reanudaron sus relaciones diplomáticas, interrumpidas desde noviembre de 1974, 13 meses después del golpe de Estado que derrocó al presidente Allende. México condenó inmediatamente el golpe militar que encabezó el general Augusto Pinochet y acogió en su territorio a más de cinco mil chilenos exiliados.

Salinas de Gortari elogió la etapa democrática emprendida por Chile desde que Patricio Aylwin asumió la presidencia el 11 de marzo y dijo que, con la reanudación de las relaciones, se visualizará en el terreno político la gran cercanía que siempre ha existido entre ambos pueblos. Aylwin, por su parte, destacó la gran coincidencia entre su gobierno y el de Salinas.

Colombia

Matan a candidato de UP

El candidato presidencial de la Unión Patriótica (UP, tercera fuerza electoral de Colombia), Bernardo Jaramillo¹, murió ametrallado el 22 de marzo en el aeropuerto de la ciudad de Bogotá. Abogado de 36 años, Jaramillo había sucedido en 1987 a Jaime Pardo Leal, también asesinado, en la presidencia de la Unión Patriótica. El gobierno acusó del crimen al cartel de Medellín -poderoso aparato del narcotráfico-, a través de un comunicado del ministro de Defensa, general Oscar Botero. Sin embargo, pocas horas después, el narcotraficante Pablo Escobar Gavira, máximo dirigente del cartel de Medellín negó cualquier participación suya o de su organización en el asesinato de Jaramillo.

Las acusaciones del general Botero se basaron en una llamada telefónica en clave, interceptada por los organismos de seguridad el mismo día de la muerte del dirigente de izquierda, en la que Escobar daba órdenes de ejecutar un atentado terrorista,

aunque no se sabía contra quien.

Pero la responsabilidad política por el asesinato la tuvo que asumir el ministro de gobierno Carlos Lemos, quien renunció el 26 de marzo presionado por ocho partidos y movimientos políticos que lo responsabilizaron del crimen. Es que dos días antes, el ministro Lemos había afirmado estar convencido que la UP es el brazo político de las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FARC), la organización mayoritaria de la guerrilla colombiana, palabras que fueron interpretadas como una forma de instigar la persecución a esa fuerza política. Lemos fue sustituido por Horacio Serpa, quien se desempeñó hasta el año pasado como

procurador general de la nación.

La Unión Patriótica surgió en 1984 como una alianza electoral entre el Partido Comunista y un ala de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), que negociaba en aquel momento su legalización. Jaramillo integraba el comité central del PC donde, desde hace un año, mantenía una disputa con otros integrantes de la cúpula por una mayor democratización de la organización partidaria y un deslinde total con la guerrilla. Apasionado defensor de la *perestroika* y las reformas en el Este europeo, el dirigente asesinado contaba con apoyo de amplios sectores de base de su partido y de los intelectuales.

En los cinco años de existencia de la UP, casi dos mil de sus militantes fueron

asesinados por comandos paramilitares de derecha. Según cifras oficiales, en 1988 operaban en Colombia 140 grupos paramilitares, la mayoría financiados por el narcotráfico.

El mismo día del crimen la Central Unitaria de Trabajadores de Colombia (CUT) decretó un paro de protesta de sus 800 mil afiliados. Con este asesinato el país se conmueve y parece que los únicos caminos que quedan son la guerra y la autodestrucción, afirmó Isafas Tristancho, miembro de la dirección de la CUT.

Otra de las consecuencias de la muerte de Jaramillo fue la constitución de un Comité Permanente de Oposición Democrática integrado por todas las organizaciones políticas colombianas, con la excepción del gobernante Partido Liberal (PL). La UP y otros partidos de izquierda analizan la posibilidad de no concurrir a los comicios del 27 de mayo, en vista de la escalada terrorista y la falta de garantías electorales.

¹ En 1987 tercer mundo entrevistó a Bernardo Jaramillo en Montevideo. Ver Nº104 de enero-febrero de 1988: Colombia. La estrategia del Movimiento Popular.

Bernardo Jaramillo: nuevo mártir de la izquierda



Haití

Discretas esperanzas

Con la salida hacia Miami el 12 de marzo del ex líder militar Prosper Avril tras una rebelión que tuvo un saldo de veinte muertos, y la instalación de un gobierno civil interino, comenzó en Haití una nueva etapa simbolizada en el nombramiento de la jueza Hertha Trouillot para ocupar interinamente la presidencia.

El grupo que coordinó la oposición contra Avril fue la Alianza Nacional por la Democracia y el Progreso, integrada por el Movimiento por la Reinstalación de la Democracia en Haití (MIDH), de Marc Bazin, el Movimiento Nacional Patriótico 28 de noviembre, de Dejean Belizaire (MNP-28) y el Partido Nacional Progresista Revolucionario (PANPRA), de Serge Gilles.

El 5 de febrero, mientras el general Avril se encontraba de visita a Taiwan, la Alianza había exigido la liberación de los presos políticos y garantías de un retorno seguro para los opositores deportados u obligados a abandonar el país. Esas condiciones eran con-

sideradas claves para crear las condiciones para la realización de las elecciones prometidas por Avril. El MIDH reivindicaba asimismo la presencia de observadores de Naciones Unidas en el período que antecediase a los comicios y el fin de los arrestos ilegales y las intimidaciones a la población.

La rebelión comenzó cuando Avril, de regreso de su viaje, decidió no sólo desconocer las reivindicaciones de la oposición sino también imponer el estado de



Abraham: promesa cumplida

sitio. Y la medida fue seguida de nuevas deportaciones.

Tras el sangriento desenlace de las frustradas elecciones de 1987, muchos observadores pensaron que la dictadura de Prosper Avril podría imponerse por un largo período. Temían que la población, aparentemente sumisa y escarmentada, no intentaría derrocarlo. Posiblemente el general también hacía esos cálculos. Pero no fue así, la resistencia - más o menos visible - continuó en las iglesias, grupos comunitarios y sindicatos. "Los haitianos hemos estado esperando el momento oportuno,

mediando, asegurando la supervivencia de nuestras organizaciones", afirmó un activista de Puerto Príncipe.

Ahora, con un gobierno interino que se comprometió a convocar elecciones antes del fin del año, parece que el pueblo haitiano logró convertir en realidad su aspiración a la democracia.

Granada

Nuevo gobierno

El Partido Congreso Nacional Democrático (NDC) obtuvo siete de los quince escaños en disputa en las elecciones legislativas del 13 de marzo, de las que participaron los 58 mil electores de Granada. Es la tercera vez desde la independencia de Gran Bretaña, en 1974, que se realizan comicios en esta pequeña isla del Caribe y la segunda vez desde la invasión norteamericana en 1983. El segundo colocado fue el Partido Unido Laborista de Granada (GULP), que obtuvo cuatro asientos en el Congreso. El hasta entonces gobernante Partido Nacional (NP) y el Nuevo Partido Nacional (NNP) obtuvieron dos bancas cada uno.

El victorioso NDC fue creado hace dos años y su máximo líder es Nicholas Brathwaite, quien encabezó un gobierno interino impuesto por Estados Unidos después de la invasión militar de la isla, en 1983. Brathwaite asumió como premier el pasado 16 de marzo.



El Salvador

FFAA mataron a Romero

Una década después del asesinato de Monseñor Oscar Arnulfo Romero, arzobispo de San Salvador, la Iglesia Católica concluyó que el crimen fue cometido por militares. Según las investigaciones de la Iglesia, el grupo que planificó y realizó el crimen (cometido el 24 de marzo de 1980) estaba compuesto por un militar de alto rango, un oficial en conflicto con la fuerza armada y un militar con rango de capitán.

Esa conclusión, divulgada en un informe oficial de la jerarquía eclesiástica, coincide con la que durante diez años han manejado sectores de izquierda, organizaciones populares y el

Partido Demócrata Cristiano (PDC).

Estos sectores siempre acusaron al principal líder de la gobernante Alianza Republicana Nacionalista, (ARENA), mayor Roberto D'Aubuisson, de haber dirigido el asesinato junto con el capitán Alvaro Saravia y el médico Antonio Regalado. Pero hasta ahora no fue posible acusarlos formalmente.

No habrá justicia aunque existen tesigos presenciales de la participación de D'Aubuisson, Saravia y Regalado en la muerte de Romero, la Corte Suprema de Justicia podría exculparlos y obligar al juez encargado del proceso a cer-

rar el caso antes del próximo mes de junio.

Amado Garay condujo en un automóvil, según afirma, al asesino de Monseñor Romero. Garay acusó a Saravia ante el juez en lo penal Ricardo Zamora, quien ordenó la prisión preventiva de Saravia y solicitó su extradición de Estados Unidos. La Corte Suprema, sin embargo, controlada por la ARENA, no dio curso al pedido con el argumento de que el testimonio de Garay no era prueba suficiente.

Antonio Regalado, médico odontólogo, es señalado como el autor de los disparos que acabaron con la vida de Romero. Regalado vive en Guatemala y nunca fue acusado ante los tribunales.

Periodismo

Profesión peligrosa

América Latina es la región que más riesgos ofrece para el trabajo de los periodistas. En 1989 fueron asesinados 15 trabajadores de prensa en Colombia, 11 en El Salvador, 7 en Perú, 4 en Brasil, 2 en México, 2 en Ecuador, 1 en Guatemala y 1 en Panamá.

Esas muertes ocurrieron como represalias de los traficantes de drogas en Colombia, ejecuciones de grupos paramilitares y guerrilleros en El Salvador y Perú y por acciones del hampa en Brasil y México. Otros países donde se produjeron asesinatos de periodistas fueron: Bangladesh (1); Sri Lanka (4); Rumanía (2); Turquía (2); Unión Soviética (2); Bélgica (1); Birmania (1); China (1); Corea del Sur (1); Etiopía (1); India (1); Libano (1); Somalia (1); Taiwan (1) y Zambia (1).

241 periodistas fueron presos en todo el mundo, 97 corresponsales extranjeros fueron expulsados y en 259 oportunidades el Estado intervino directamente contra la difusión de información en la prensa extranjera o nacional.

Los dos países donde la prensa se vio más reprimida en 1989 fueron Sudan y Sri Lanka que eliminaron el pluralismo y usaron la violencia como arma para silenciar la libre expresión.

En Caracas, fue anunciada la creación de un *pool* de agencias noticiosas de la región latinoamericana.

Norte/Sur

Democracia planetaria



Berlinguer: Integración

El avance de la distensión entre las superpotencias y el consecuente aumento de la cooperación entre los países industrializados del Este y del Oeste han contribuido a mermar el ya escaso protagonismo del Tercer Mundo en el escenario mundial. Una de las formas que el Sur tiene para salir de su marginalidad es insistir en la integración económica de sus diversas regiones. Cuánto mayor su peso económico, mayores serán sus posibilidades de hacerse escuchar. Quien así piensa es el senador y dirigente del Partido Comunista Italiano (PCI) Giovanni Berlinguer, hermano

del fallecido secretario general del PCI Enrico Berlinguer. Médico especializado en Higiene del Trabajo, el dirigente comunista italiano visitó Brasil a fines de marzo invitado por organismos del área de salud.

En declaraciones a **tercer mundo** Berlinguer afirmó que el estancamiento del Tercer Mundo se agravó como consecuencia de la crisis de la deuda externa, pero que no se solucionará sólo con la superación del endeudamiento. Hay causas estructurales, como el injusto sistema de comercio internacional que desvaloriza las materias primas y eleva los valores relativos de los productos manufacturados y de la tecnología que también atentan contra el Sur, dijo Berlinguer. Para él, la explotación neocolonial de nuestras naciones, la fuga de cerebros y la brecha tecnológica son factores de tanto peso como la deuda externa que funcionan como amarras que impiden el desarrollo de los países del Sur.

La integración es la salida. En América Latina, eso era inviable una década atrás, porque es imposible integrar democracias y

dictaduras. Pero esa etapa afortunadamente ya pasó, dijo el dirigente italiano.

El atraso del Tercer Mundo también está vinculado, en su opinión, a un tema que dominará las relaciones internacionales en el próximo siglo. Como dijo Norberto Bobbio, el pensador italiano, en el siglo XXI será necesario discutir la democracia planetaria.

No será posible mantener la organización mundial con las características actuales, en la cual unas pocas potencias tienen poder de decisión sobre la gran mayoría de las naciones del mundo. Esa organización internacional respondía a la realidad de la posguerra y no será aplicable a la realidad política del siglo XXI, advirtió.

En relación a los cambios en curso en los países de Europa Oriental, Berlinguer - partidario de cambios profundos en el PC italiano - afirma que muestran que el eurocomunismo habría podido ser una salida no sólo para los partidos que levantaron esa bandera sino para todos los de las naciones socialistas del Este europeo.

Lesotho

Rey exiliado

El precipitado exilio en Londres, a mediados de marzo, del rey Moshoeshoe II de Lesotho dejó a este pequeño reino montañoso dividido entre leales y adversarios del gobierno militar que preside el general Justin Lekhanya.

El general dijo, en una declaración transmitida por la radio de Lesotho, que tanto él como sus compañeros de armas del Consejo Militar deseaban hacer avanzar el programa de democratización y que toda la nación necesitaba trabajar para que esa promesa pueda ser realidad en 1992.

El rey, según su versión, no estaría de acuerdo con el proyecto democratizador, lo que habría forzado al Consejo Militar a anular sus potestades. Y, aparentemente, no se habría tratado sólo de falta de voluntad de cooperar. Varios miembros del Consejo Militar fueron expulsados de la corporación, acusados de complotar para establecer una monarquía absoluta en el país.

El grito de la infancia

Quiero felicitar a todo el equipo de tercer mundo por el repotaje "Los niños de la calle" (ver nº 124, tema de tapa), que muestra uno de los problemas que más se ha agravado en Brasil. Creo que el tema de los niños de la calle debería ser muy discutido entre los políticos y la sociedad civil, para ser encarado como lo que es: un problema serio que compromete una buena parte de nuestro futuro.

Si ya es injusto que un niño tenga que trabajar para ayudar a su familia y sustentarse, imaginen qué terrible es aceptar pasivamente que haya niños que tengan que ganarse el sustento de una manera tan agresiva como es tener por única protección un pedazo de calle.

Izanielton Dos Santos
Informaciones Económicas y Empresariales.
São Paulo, S.P.- Brasil

El gordo y el flaco

El dúo compuesto por el Gordo y el Flaco le mostró al mundo, durante su vida artística, una propuesta de vida llena de humanismo. Con ellos esa bella filosofía de vida fue irradiada a través de décadas, en el cine. Los domingos una larga cola de adultos y de niños se formaba frente a las puertas de los cines para ver a Laurel y Hardy. En aquel tiempo vivíamos más felices.

No nos preocupaba la posibilidad de un asalto, o de ser víctimas de la violencia. Eso era cosa de las películas del Far West.

Hoy, nuestros niños viven amedrentados por la violencia. Por eso, es bueno recordar esas dos figuras que marcaron una época y nos daban lecciones de vida que ya no están al alcance de las nuevas generaciones.

Los 25 años de la muerte de Stan Laurel, que se cumplieron en febrero pasado, y el centenario de su nacimiento, que será el 16 de junio próximo, pueden servirnos de pretexto para recordar esa figura que en el comienzo del siglo nos mostró a través del cine que la vida, para que merezca ser vivida, necesita de la alegría íntima y de tranquilidad.

Cristovão Fernandes
São Paulo, S.P./Brasil

Amistad y correspondencia

Soy lectora de vuestra revista en Montevideo y quisiera felicitarlos por su trabajo. Ella ayuda a formar lo que todos deseamos: un ámbito de colaboración y amistad entre los pueblos, no importando su raza, religión, color, o posición política.

Quisiera aprovechar para comentarles que envié dos cartas a Angola, a amigos que seleccioné del espacio de Intercambio, y que ambas me fueron devueltas por el correo. Eran ellos Laurinda Lemos y Raúl Elias Ferreira.

Cristina Laura Rivero
Montevideo - Uruguay

El espacio joven

Esta carta está dirigida a todos los que de alguna forma participan en la creación de Tercer Mundo. Y no la escribí a máquina porque todas las cartas importantes las hago a mano...

¡Qué excelente revista! Desde que la descubrí no dejé de comprarla y se la hago leer a todos mis amigos. Ustedes ofrecen un aporte importantísimo a todos los que estamos en busca de un mundo mejor, y

Cuadernos del Tercer Mundo/Third World Cadernos do Terceiro Mundo

Publicaciones con informaciones y análisis de las realidades, aspiraciones y luchas de los países emergentes

Director General: Neiva Moreira.
Director Adjunto: Pablo Piacentini.
Editora: Beatriz Bisio.
Subeditores: Roberto Remo Bisio, Claudia Guimaraes, Procópio Mineiro.
Consejo Editorial Internacional: Darcy Ribeiro, Henry Pease García, Eduardo Galeano, Juan Somavía.
Redacción: Aldo Gamboa, Marcelo Montenegro, Nereida Daudt (Brasil), Roberto Bardini (México), Carlos Pinto Santos, (Portugal), Cristina Cancoura (Uruguay).
Depto. de Arte: Pedro Toste (Editor), Reginaldo Caxias, Dayse Vitória.
Centro de Documentación: María Helena Falcão (Directora)
Banco de Datos: Raimundo José Macario Costa

EDICIONES REGIONALES

● Edición en Español
Sucursal Río de la Plata
Director: Roberto Bisio.
Ventas y suscripciones: Daolz Vila.
A.C.U. S.A.: Miguel del Corro
1461/Tel.:49-81-92. Montevideo - Uruguay Distribución en Uruguay: Barriol y Martínez, Paraná 750 esq. Ciudadela. Matrícula de la Dirección de Industrias: 1- 2501 Autorización del Ministerio de Educación y Cultura 98/85 INC 6526.
Impreso en los talleres gráficos de: LA REPUBLICA - REGSA Garibaldi 2579 Montevideo - Uruguay/Depósito legal nº 239.630.
Distribución en Argentina (librerías): Ediciones Colihue (Bs.As.)

● Edición en Portugués:
Director: Neiva Moreira.
Editores: Claudia Guimaraes y Procópio Mineiro.
Sucursales: Paulo Canabrava Filho (São Paulo) Clóvis Sena y Memélia Moreira (Brasilia), José Carlos Gondim (Amazonia).
Director Administrativo: Henrique Menezes.
Depto. de Suscripciones: Mauro Antonio Mendes
Editora Terceiro Mundo Ltda: Rua da Glória, 122/105-106 CEP: 20240. Río de Janeiro/Brasil - Tels. 222-1370/242-1957/257-4440. Telex: (021) 33054 CTMB-BR.
Sucursal en Lisboa:
Director: Artur Baptista
Tricontinental Editora Ltda.- Calçada do Combro, 10/ 1º andar Lisboa, 1.200. Tel. 32-06-50. Telex: 42720 CTM-TR-P.

● Edición en Inglés:
Editor: Bill Hinchberger
Editor Adjunto: Roberto Raposo.
Correspondencia: Rua da Glória 122/105-106-Cep 20241 Río de Janeiro/Brasil..
Cuadernos del Tercer Mundo utiliza los servicios las agencias: ANGOP (Angola), AIM (Mozambique), INA (Irak), IPS (InterPress Service), ALASEI (México), PANAPRES (Panamá), SALPRESS (El Salvador), SHIHATA (Tanzania), WAPA (Palestina) y del Pool de Agencias de los Países No Alineados. .
Mantiene también intercambio editorial con las revistas: Africa News (EEUU), Nueva (Ecuador), Novembro (Angola), Tempo (Mozambique), Altercom (Ilet - México - Chile), Third World Network (Malasia), Israel and Palestine Political Report (París) y Against the Current (EEUU).

ambién a todos los que no buscan nada, para que se den cuenta de cómo funciona ésto y busquen soluciones.

Me gustaría mucho que hicieran una nota dedicada a la juventud. Esta generación tan linda pero tan dejada de lado y tan temida. En Uruguay es tristísimo: ¡Un país de viejos y para viejos! No nos dejan lugar. Muchos jóvenes se preparan aquí y luego se van a conseguir trabajo en otro lado. Los que nos quedamos no tenemos

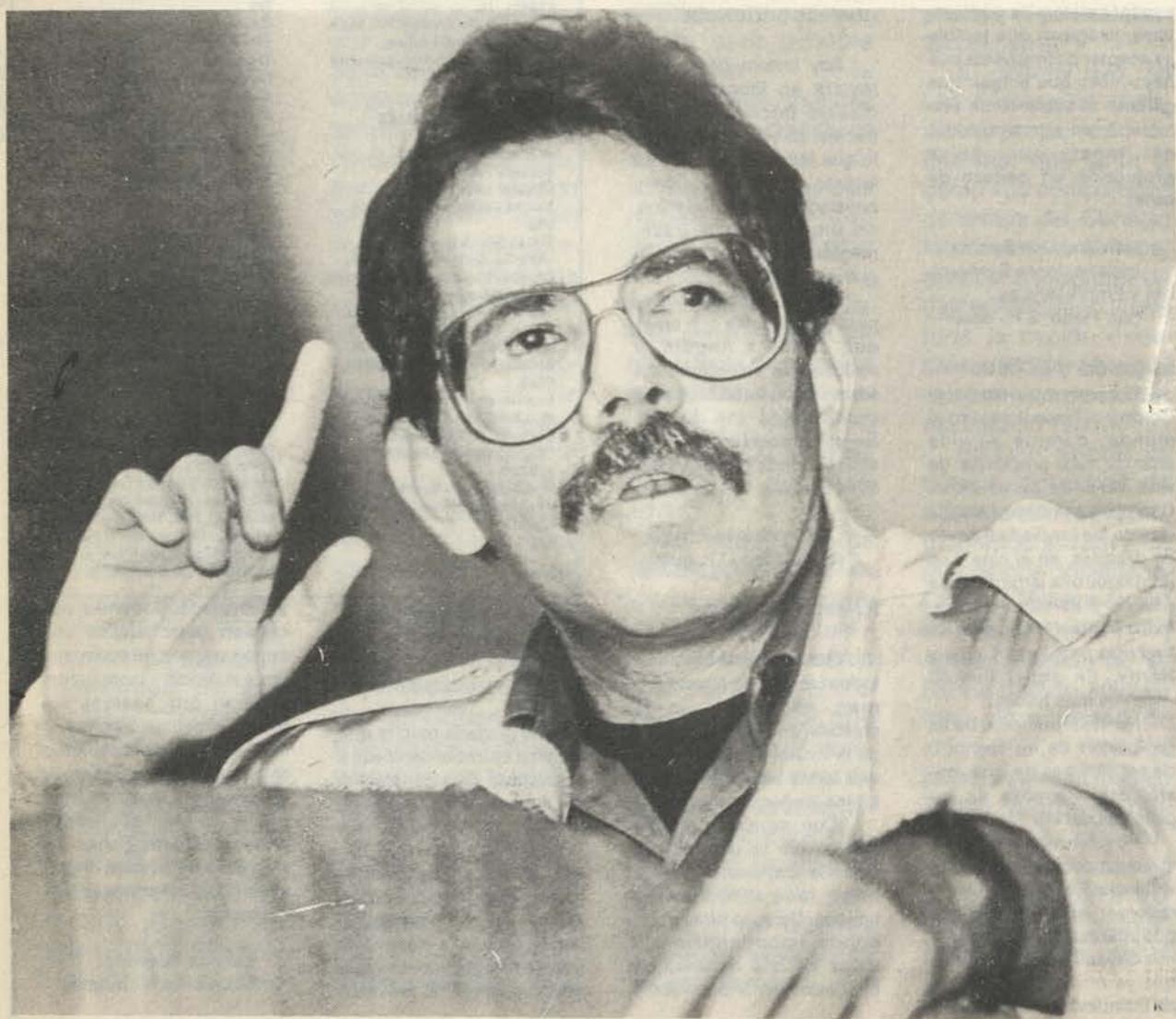
posibilidades y además, nos quieren dejar tarados con tanto mercado de consumo, tanta violencia y tanta droga. Quieren que seamos sumisos, angelitos, incultos.

Eso me preocupa. Creo que los jóvenes tenemos muchísimos aportes que hacer a la sociedad. Tenemos ideas, ganas de vivir. No nos pueden seguir anulando. Queremos ser escuchados.

Larissa Puentes
Montevideo - Uruguay

Daniel Ortega: "Gobernaremos desde abajo"

¿Tiene futuro la revolución nicaragüense, después de la derrota del Frente Sandinista en las elecciones de febrero?



La imprevista derrota electoral del Frente Sandinista en las elecciones de febrero conmovió a América Latina y abre una nueva etapa en Nicaragua. Se trata de la primera vez en la historia que un movimiento revolucionario atraviesa por un desafío semejante: dejar el gobierno y convertirse en oposición a las fuerzas que combatió antes y después de la toma del poder por las armas. Por lo inédito, el proceso también es complejo y desafiador. Nada mejor, pues, que tratar de entenderlo a través de la palabra del presidente Daniel Ortega.

Beatriz Bissio y Claudia Neiva

El 23 de marzo se anunció en Tegucigalpa, la capital de Honduras, que los "contras" nicaragüenses habían aceptado desmovilizar sus tropas antes del 20 de abril, o sea, con una antecedencia de por lo menos cinco días a la toma de mando de Violeta Chamorro. El acuerdo había sido articulado por el cardenal Miguel Obando y Bravo, quien preside la Comisión Nacional de Reconciliación. Por parte de la Unión Nacional Opositora (UNO), de la señora Chamorro, fue firmado por Antonio Lacayo, presidente de la Comisión de Transición, en tanto a nombre de los líderes antisandinistas lo hizo el comandante Oscar Sobalvarro.

El presidente Daniel Ortega y los demás miembros del gobierno nicaragüense aprobaron el plan de desarme de la contra pero solicitaron a las Naciones Unidas que sus fuerzas de vigilancia supervisen la entrega de armas. Se estima que los contingentes de la "contra" estén formados por unos



La ONU supervisó las elecciones nicaragüenses

diecisiete mil hombres, doce mil acampados en la frontera de Honduras y cinco mil acantonados en las montañas del norte y centro de Nicaragua.

La entrega de las armas por parte de los "contras" se convirtió en el eje del período de transición comprendido entre las elecciones del 25 de febrero pasado, en las cuales resultó victoriosa Violeta Chamorro, y el traspaso del mando en abril. Eso porque el fin de la guerra fue una de las principales promesas electorales de la presidenta electa, y la frustración de la expectativa de paz generaría tensiones que podrían amenazar todo el proceso democrático.

Sólo la desmovilización y el control de la "contra" por el poder instituido del estado puede asegurar al nuevo gobierno las condiciones de gobernabilidad necesarias para que cumpla otra de sus importantes promesas de campaña: la recuperación de la



Violeta : comprometida a poner fin a la guerra y sanear la economía

economía. Sin esas dos victorias -el fin del conflicto armado y el despegue económico- "la tensa calma que antecede al temporal", como la definió Daniel Ortega, puede convertirse en tormenta tropical.

En esa delicada cuerda floja se desarrolla esta etapa inédita del proceso nicaragüense. Para explicar esta coyuntura con todos sus matices, el presidente Ortega conversó con **tercer mundo** en Río de Janeiro, durante su reciente visita. La charla se desarrolló a lo largo de una intensa jornada, en la cual el presidente de Nicaragua recibió el título de Doctor honoris causa de la Universidad Federal de Río de Janeiro, el título de "Ciudadano carioca" de la Cámara Municipal de la ciudad de Río de Janeiro y se reunió con altas autoridades del gobierno y del municipio de ese estado y esa ciudad.

Esta es su visión sobre el proceso que culminó con la victoria de la UNO y sobre la etapa que comienza con la instalación del nuevo gobierno:

Es necesario hacer algunas puntualizaciones acerca de lo que está aconteciendo en Nicaragua. Por los resultados electorales algunos pueden llegar a pensar que la revolución ha sido derrotada. Yo les digo con toda responsabilidad y convicción que la revolución no ha sido ni será derrotada.

¿Cómo se entiende entonces el revés electoral del Frente Sandinista? ¿Es posible una derrota electoral del FSLN sin que haya sido derrotada la revolución? Sí, porque cuando el Frente Sandinista derrocó a la dictadura somocista hizo una propuesta nueva, diferente, que significaba un reto para la imaginación y la

creatividad de los revolucionarios en América Latina y el Caribe: forjar una sociedad democrática, pluripartidaria, de economía mixta y no alineada.

*"Afirmamos que entre
cristianismo y revolución
no existe
ninguna contradicción.
Y que para ser revolucionario
no es necesario
ser ateo."*

La revolución cubana había marcado una etapa en la historia de lucha de los pueblos latinoamericanos y dio lugar a un modelo económico, social y político que está íntimamente vinculado a la etapa que le tocó vivir y en la que tuvo que sobrevivir.

La revolución nicaragüense irrumpe al final de la década de los '70, al comienzo de la década de los '80, con un escenario latinoamericano cubierto de dic-

taduras militares. Argentina, Uruguay, Chile, Paraguay, Brasil, Haití, El Salvador, Guatemala, todos esos países estaban sometidos a dictaduras militares proimperialistas. En ese contexto, la revolución nicaragüense se propuso desarrollar un nuevo modelo democrático, respondiendo a las particularidades y a la historia de nuestro país. Y aunque admirábamos y admiramos, respetábamos y respetamos otros procesos revolucionarios en el mundo, consideramos entonces como lo hacemos hoy que no se trataba de trasladar mecánicamente otras experiencias a Nicaragua para que los nicaragüenses estuviésemos haciendo la revolución. La propia forma de lucha que asumimos en Nicaragua fue algo nuevo: el pueblo se insurreccionó en las ciudades. No fue la guerrilla que bajó de la montaña a liberar las ciudades sino el pueblo el que se rebeló en los barrios, en los



La revolución nicaragüense tuvo un profundo sentido humanista

pueblos pequeños y grandes, en los caseríos, por toda Nicaragua.

Y dadas nuestra propia realidad social y económica, nuestras raíces culturales, dijimos: "para ser revolucionario no es necesario ser ateo". Afirmamos que entre cristianismo y revolución no existía ninguna contradicción.

Esos fueron los primeros pasos de la revolución nicaragüense.

En el proceso de lucha contra la dictadura somocista dijimos también que en Nicaragua teníamos que establecer un modelo democrático diferente, con una base popular, con un sentido real de Independencia nacional, de autodeterminación y soberanía. Esa debía ser la base de la democracia en Nicaragua. Actuamos en correspondencia para desarrollar en Nicaragua ese modelo, que fue lo que más preocupó a los gobernantes norteamericanos. Por eso empezaron a hacernos la guerra: organizaron mercenarios, minaron nuestros puertos, volaron puentes, depósitos de combustibles, nos bombardearon; llevaron tropas a territorios vecinos, montaron bases militares, establecieron campamentos de las fuerzas mercenarias. La guerra se fue desarrollando y a pesar de ello nosotros siempre defendimos ese modelo.

Recuerdo que hablé con el compañero Fidel Castro sobre la magnitud de la guerra y sobre la



Cuba, el mar estaba de por medio. Las fuerzas invasoras no tenían donde replegarse. En cambio, en Nicaragua las fuerzas invasoras tenían sus campamentos en Honduras. Y al comienzo también había grandes campamentos en territorio costarricense.

Diariamente nos invadían y eran rechazados por el pueblo. Y así fue durante todos estos años, todos los días, con mucho derramamiento de sangre; con amenaza incluso de invasión de tropas norteamericanas.

Somos un pueblo que lleva años combatiendo, que ya ha combatido en otros momentos contra la invasión yanqui. Pero aun



La campaña fue intensa, tanto de parte del F. Sandinista como de la UNO

presión que soportaba el pueblo nicaragüense -una pequeña población de 3 millones y medio de habitantes-, en un estrecho territorio, con países fronterizos que eran y siguen siendo utilizados para agredir a Nicaragua. Fidel me decía que nosotros estábamos sometidos diariamente a una agresión igual a la invasión a playa Girón. En esa invasión norteamericana con mercenarios a

en el caso extremo de una invasión norteamericana, seguiríamos enarblando las banderas del pluripartidismo, de la economía mixta y del no alineamiento.

No encontramos condiciones para decir que en Nicaragua habría que hacer otra cosa para ser revolucionarios. Al contrario, seguir otro tipo de modelo habría provocado el fracaso de la revolución.

"No habrá golpe de estado"

El 28 de marzo se dió a conocer en Managua el acuerdo al que habían llegado la presidenta electa Violeta Chamorro y el gobierno sandinista sobre la transición política. El acuerdo resalta el carácter "profesional" de las fuerzas armadas y su subordinación a la nueva jefe de estado y establece la reducción del número de efectivos, que llegaba a 70 mil. En compensación, Violeta Chamorro se

comprometió a aceptar que el comando militar continúe en manos sandinistas, medida que da lugar a una especie de estado híbrido, donde el Frente Sandinista y la nueva presidenta dividen el poder real.

El acuerdo sólo fue posible porque días antes los "contras" habían aceptado deponer las armas, tras arduas negociaciones en las que el obispo de Managua, Miguel Ovando y Bravo fue el

mediador. En las negociaciones realizadas en suelo hondureño, los rebeldes aceptaron desmovilizarse antes del 25 de abril.

Preguntado en Río sobre el futuro del ejército sandinista - antes de los acuerdos - el presidente Ortega nos respondió exaltando su profesionalismo. "El nuevo gobierno puede tener la plena seguridad de que no va a sufrir golpe militar alguno. El ejército sandinista está dentro del marco institucional", afirmó el presidente. Y agregó: "La Constitución señala que en Nicaragua existe un ejército nacional para resguardar la integridad del territorio, la soberanía del país y se llama Ejército Popular Sandinista. La mayoría necesaria para que el nuevo gobierno pueda modificar ese artículo no la obtuvo la UNO en las urnas."

"El ejército sandinista -continuó- surgió con la lucha contra la dictadura de Somoza y está integrado por hombres que tienen un sentido de patria, un sentido de dignidad pero también un alto profesionalismo. Lógicamente no va a apuntar nunca contra el pueblo. Y yo creo que sería muy bonito que todos los ejércitos en

América Latina tuvieran ese comportamiento. Que utilizaran sus recursos bélicos solamente para defender el país contra la agresión extranjera y nunca para dar un golpe militar o para disparar contra el pueblo."

Ortega había adelantado que uno de los temas que sí sería objeto de discusión con el nuevo gobierno era la reducción del número de efectivos, medida que se pensaba aplicar a todos los ejércitos centroamericanos. "Ese punto será abordado en la próxima reunión de presidentes. Es necesario limitar la introducción de armas en Centroamérica y buscar cómo reducir a nuestros ejércitos, en lo que llamamos un 'balance razonable' de fuerzas". La única condición que Ortega ponía para la reducción del ejército sandinista era la completa desmovilización de la "contra".

"Si la contrarrevolución sigue en Honduras y continúa entrando a territorio nicaragüense, provocando crímenes entre la población y daños a la economía del país, no se puede pensar en disminuir el número de efectivos del ejército sandinista", puntualizó el dirigente nicaragüense.



Los contras firmaron el acuerdo para deponer las armas



Baena Soares, de la OEA, y Jimmy Carter asistieron como observadores

Una opción por una sociedad pluripartidaria sólo tiene sentido si se realizan comicios periódicos. Por eso, en medio de la guerra fuimos a elecciones. Las primeras elecciones libres en toda la historia de Nicaragua se realizaron en el año 1984. Participaron siete partidos políticos. Resultó victorioso el Frente Sandinista. Siguió la guerra. Y Nicaragua tuvo que batirse a pecho descubierto frente a la invasión de Estados Unidos. Tuvimos el respaldo moral de los pueblos y el respaldo moral de los gobiernos. Y también cierto respaldo material de los pueblos y respaldo material de los gobiernos que no se rindieron frente a la presión norteamericana para que no mandaran ningún tipo de ayuda a Nicaragua. La Asamblea General de las Naciones Unidas votó muchas resoluciones de condena a la política norteamericana en Nicaragua. También el Consejo de Seguridad. Vino el fallo histórico en la Corte Internacional de Justicia condenando a Estados Unidos por su política intervencionista en

Nicaragua, llamando a Washington a cesar sus agresiones e indemnizar al pueblo nicaragüense.

Pero los gobernantes norteamericanos, con pocos aliados, hicieron caso omiso de ese clamor internacional y continuaron haciendo la guerra a Nicaragua, imponiendo su política sobre el derecho internacional. El pueblo continuó resistiendo, enfrentado todos los días a la muerte, a las mutilaciones, al pillaje en el campo económico...

"Si no hubiésemos realizado las elecciones, alegando la situación de guerra, los norteamericanos hubiesen usado su máquina propagandística para acusarnos de totalitarios."

Y nosotros, el Frente Sandinista, nos mantuvimos firmes en nuestra opción de darle un carácter constitucional a nuestro proceso revolucionario.

Salió de allí una Constitución nueva para Nicaragua. Una Carta

Magna de carácter popular, que asegura el respeto a nuestra soberanía, autodeterminación e independencia. Una Constitución que establece para Nicaragua la democracia no solamente en el campo político sino también en el campo económico, social y también la democracia en el campo de la defensa del país.

Las próximas elecciones debían realizarse en noviembre de este año de 1990.

En una reunión reunión que sostuvimos en el mes de enero de 1989 con los presidentes centroamericanos, preocupados por el incremento de la guerra, por la actitud cerrada de los gobernantes norteamericanos de no ceder a los llamados internacionales en relación a Nicaragua, analizamos la eventualidad de una invasión. Y nosotros preguntamos, si los yanquis nos invaden, ¿cómo va a reaccionar la comunidad internacional? Va a reaccionar condenando la invasión. Pero no pasaría de una condena. Sabíamos y sabemos que ante una invasión somos los nicaragüenses los que vamos a defender Nicaragua. Somos los

nicaragüenses los que vamos a resistir y somos los que vamos a derrotar esa intervención yanqui. Ni se nos ha pasado por la cabeza pensar que va a haber tropas de países amigos. Por muy amigos y muy hermanos que sean de Nicaragua, no van a enviar tropas para ayudarnos. Esa es la realidad del mundo. A pesar de que estamos prácticamente en la despedida de este siglo XX sigue imponiéndose la ley del más fuerte. En detrimento total del derecho a la paz y a la vida de los pueblos y de las naciones.

Esa es la realidad y tenemos que asumirla. Los pueblos luchamos en condiciones desventajosas.

Y en esa ocasión yo le decía a los presidentes centroamericanos que para favorecer el proceso de paz estábamos dispuestos a adelantar las elecciones de noviembre para febrero de este año. Con la condición de que la "contra" se desarmase. Los presidentes apoyaron nuestra iniciativa. Y fuimos a las elecciones. Comenzamos la campaña electoral y los "contras" continuaron sus acciones militares. Aún así mantuvimos todas las actividades de la campaña. Si no lo hubiésemos hecho, si alegando -con toda razón- la situación de guerra imperante en el país hubiésemos

postergado o suspendido las elecciones, los norteamericanos hubieran usado toda su máquina

de guerra para el apoyo al reclutamiento a la "contra", que durante los dos períodos de Reagan había sido bien alimentada por Washington.

Pero llegó noviembre y la contra no fue desmovilizada. Y llegó febrero sin novedades. Y así fuimos a las elecciones del 25 de febrero en condiciones desventajosas para el Frente Sandinista. Había dos opciones, con posibilidades de victoria:

el FSLN y la UNO. Nosotros le ofrecíamos al pueblo la paz, sin discurso demagógico. No podíamos mentirle al pueblo, no podíamos decirle que todo iba a cambiar de un día para el otro. La otra opción, la UNO, que en actitud demagógica también le proponía al pueblo la paz y a la vez sanear la economía en 90 días. Y

"El país vive una situación similar a la tranquilidad de las aguas antes de la tormenta. Que no venga la tormenta depende de cómo actuemos todos los nicaragüenses."

propagandística para mostrarnos ante el mundo como totalitarios. "Lo niegan pero en la realidad marchan hacia un régimen de partido único", habrían dicho.

Por otro lado, nosotros pensábamos que al realizar las elecciones a pesar de la guerra -e inclusive adelantarlas- haríamos más injustificable para los EEUU la continuidad del finan-

apareció el presidente Bush recibiendo a los candidatos de esa opción política; recibéndolos una, dos, tres veces en la Casa Blanca. Y diciendo "si votan por la UNO, se termina la guerra y el embargo económico." Y simultáneamente, el gobierno norteamericano lanzaba su campaña de difamación. Comenzó a decir que las elecciones no serían limpias, que habíamos

Las conquistas a defender

Entre las conquistas que el pueblo nicaragüense no está dispuesto a perder, en opinión de Ortega, están los avances en el campo de la educación. El presidente nos contó que recientemente, cuando se inauguró el curso lectivo en Nicaragua, se reunió con los estudiantes para explicarles el proceso de transición hasta el 25 de abril y la etapa que se abre de ahí en adelante.

"Le dije a los jóvenes" -afirma Ortega- "que cuando la revolución triunfó, en 1979, sólo estudiaban 500 mil nicaragüenses. El 25 de abril yo le voy a entregar al nuevo gobierno un sistema educativo con un millón de estudiantes y 36 mil trabajadores de la educación, en un sistema educativo muy avanzado, en todos los aspectos."

Por esa razón, el presidente estima que si después del 25 de abril el nuevo gobierno



quisiera imponer una política que de prioridad a la reducción a cero el déficit fiscal "y si por lo tanto está dispuesto a recortar el presupuesto educativo y mandar a la calle a los estudiantes, a los becarios y a los maestros, entonces les corresponderá a los estudiantes y a los maestros librar una batalla para que esas conquistas que se han logrado con la revolución, en condiciones sumamente difíciles, no se vayan a perder". Y agregó el presidente: "y junto a ellos estará el Frente Sandinista, respaldando la lucha de los maestros y de los estudiantes".

preparado todo para ganar y que si a última hora perdíamos no entregaríamos el gobierno al partido o frente ganador. El pueblo entonces votó no por su entera voluntad sino bajo presión, amenazado de fomentar la continuación de la guerra y del embargo si le daba el voto al sandinismo.

¡Cuántos de esos votantes que decidieron a favor de la oposición nos han dicho: "Yo estoy con la revolución, yo estoy con el sandinismo pero si ustedes hubieran triunfado la guerra continuaría porque Estados Unidos no quiere aceptarlos"!

Es la desesperación de un pueblo sometido a una guerra tremenda que le ha provocado más de 60 mil víctimas, más de 30 mil muertos. Si esto hubiera ocurrido en Estados Unidos, en términos de porcentaje de población hubiera habido dos millones de víctimas, entre ellos, un millón de muertos. Esto sumado a los más 17 mil millones de dólares de pérdidas de la economía nicaragüense por efecto de la guerra. Por eso una parte del pueblo actuó con pragmatismo y dijo: "bueno, que se acabe ya la guerra".

Pero 40.8% del electorado decidió darle su voto al FSLN. Eso lo convierte, o lo ratifica, como el partido más grande, más sólido de Nicaragua.

Ahora está por verse si la guerra va a terminar. Estados Unidos le sigue manteniendo el financiamiento a la "contra". Precisamente de eso he hablado con el vicepresidente Dan



La nueva Constitución de Nicaragua establece que todos los candidatos a la presidencia derrotados tendrán un asiento en el Parlamento. Por lo tanto, Daniel Ortega pasa a ser diputado. Consultado sobre su futuro político, responde así: "Ahora yo soy diputado, pero con todo el respeto que me merecen los legisladores, y la importancia que tiene el trabajo en la Asamblea, yo pienso dedicarme más al trabajo en los barrios, en las fábricas, en el campo. Prefiero un contacto más directo con la población, para hacer una oposición constructiva, defendiendo los intereses populares, las conquistas de la revolución, en favor de los intereses nacionales".

Quayle en Brasilia. Empezamos hablando del tema en Santiago de Chile y hemos continuado aquí en Brasil. Le he dicho al vicepresidente Quayle que si está interesado en contribuir a que se normalice la situación en Nicaragua deben empeñarse en cortar ya el financiamiento oficial que le siguen enviando a la contrarrevolución.

El vicepresidente Quayle me ha dicho que va a examinar el punto,

pero que la "contra" alega que no tiene seguridad para regresar a Nicaragua. ¡Es claro que tiene toda la seguridad! Hay miles de contras, de somocistas, que han sido liberados. Otros se han acogido al proceso de paz y tienen toda la seguridad que les da un ejército nacional que se llama Ejército Popular Sandinista y se las da también la Policía Sandinista de Seguridad. Y hay observadores internacionales de Naciones Unidas y de la OEA que pueden dar constancia de cómo tienen seguridad los que se acogen al proceso de paz.

Por nuestra parte, los sandinistas estamos trabajando para que la transición se dé de una forma normal, ordenada. Pero en el país hay mucha tensión: por la situación económica, por la guerra que no desaparece; tensión social y tensión política. El país vive un momento -si

"No hicimos la revolución para ser dueños de la democracia"



se quiere- similar a la tranquilidad de las aguas antes de que venga la tormenta. Nosotros no queremos que venga la tormenta. Pero no depende sólo de nosotros, sino de cómo actuemos todos los nicaragüenses.

El nuevo gobierno, sobre todo, tiene una gran responsabilidad. Como la tiene también Estados Unidos, que se comprometió a acabar la guerra contra Nicaragua. ¿O será que tenemos que sospechar que EEUU no está satisfecho con el triunfo de ese conglomerado de partidos que apoyó y va a continuar la guerra porque quiere liquidar de raíz con todo vestigio de sandinismo?

Una gran responsabilidad tenemos también nosotros, los sandinistas. De la forma en que todos actuemos dependerá que esa tormenta no reviente, que el país se pueda encauzar de una forma normal, hacia un mínimo de estabilidad en el campo político, en el campo económico y social.

No nos arrepentimos de haber asumido el reto de la realización de elecciones libres. Como partido tuvimos un revés. Pero admitimos la posibilidad de una derrota electoral en aras de un proceso democrático con características nuevas, con una naturaleza nueva en el contexto latinoamericano. No nos planteamos quedarnos gobernando eternamente al pueblo de Nicaragua. Fuimos derrotados electoralmente pero la revolución se fortaleció, asumió una nueva forma, un nuevo contenido, una nueva proyección. Diríamos que está pasando por su etapa de máximo apoyo popular.

El Frente Sandinista atraviesa su mayor prueba de fuego. Pero al hacerlo, está dando una enorme contribución al proceso



En la oposición, los sandinistas buscan preservar las conquistas revolucionarias

revolucionario de toda América Latina. Porque habiendo perdido la batalla electoral, está ayudando a consolidar un modelo revolucionario de carácter democrático y de economía mixta. Luchamos para ganar la elección, pero una vez conocidos los resultados, no podíamos negarlos. No podíamos rechazarlos. Teníamos que entender que ese 54.5 % de nicaragüenses que no votó por nosotros también quiere la paz. El reto que se nos impone ahora es continuar la lucha fuera del gobierno. Pero ¿qué significa ese reto para nosotros, que ya luchábamos cuando éramos un puñado de jóvenes en la clandestinidad y ni siquiera nos pasaba por la cabeza que llegaríamos al gobierno? Cuando vino el triunfo empezamos a gobernar desde arriba, pero siempre junto al pueblo; luchando contra el riesgo de la corrupción, de la burocratización, contra nuestros propios errores y contra un enemigo poderoso.

Y le dimos a Nicaragua una Constitución democrática, revolucionaria. Una Constitución que no puede ser reformada por el futuro gobierno, porque exige una mayoría que no obtuvo en las

urnas. Entonces, ahora se trata a partir del 25 de abril de 1990 de pasar a una nueva forma de lucha, que enriquece el proceso revolucionario de Nicaragua y de América Latina. A partir de ese día los sandinistas y ese 40.8 por ciento de nuestro pueblo estaremos gobernando desde abajo para asegurar las conquistas populares. Y estaremos lado a lado también con el 54.7% de los nicaragüenses que no nos votaron pero que no quieren el fin de la revolución, para hacer una oposición constructiva. Los sandinistas nos disponemos con el entusiasmo de siempre, con la creatividad de siempre, con la iniciativa de siempre, a luchar por un nuevo país. Seguros de que este revés electoral se convertirá en una victoria estratégica de la revolución nicaragüense y por tanto en una victoria estratégica del Frente Sandinista de Liberación Nacional. Porque nosotros no luchamos para convertirnos en los dueños de la democracia del pueblo de Nicaragua sino para que el pueblo de Nicaragua sea dueño de su propia democracia. Esto es lo que nos interesa a los sandinistas. ●

La guerra psicológica

En la agresión desencadenada por la Casa Blanca contra Nicaragua los medios de comunicación tuvieron (y tienen) un papel decisivo. El pueblo nicaragüense fue bombardeado desde dentro y fuera del país con mensajes tendientes a erosionar su confianza en el gobierno sandinista

Carlos F. Chamorro Barrios

La familia de la presidenta Violeta Barrios de Chamorro quedó dividida al medio con el advenimiento de la revolución sandinista. De sus cuatro hijos, los dos mayores, Pedro Joaquín y Cristiana, se alinearon a su lado, cuando después de permanecer unos meses en la Junta de gobierno rompió con el sandinismo. Claudia y Carlos, los dos menores permanecieron fieles a la revolución.

Esa situación no se alteró siquiera con la proclamación de la candidatura de Violeta a la presidencia. Claudia y Carlos le hicieron severas críticas públicas a su madre por el papel que se prestaba a cumplir en esa etapa decisivo de la historia de Nicaragua.

El texto que publicamos a continuación fue condensado y adaptado de un trabajo de Carlos Fernando Chamorro, el hijo menor de Violeta, actual director del diario Barricada, órgano oficial del Frente Sandinista. En su ensayo, el joven dirigente sandinista analiza, entre otras cosas, el papel del diario La Prensa, de propiedad de su familia, dirigido actualmente por uno de sus tíos (Violeta lo dirigió tras el asesinato de su marido) y editado por su hermana Cristiana. Lo acusa de estar vinculado a la CIA y de haber sido instrumento de la política agresiva

de los Estados Unidos hacia Nicaragua.

Chamorro nos hizo llegar este artículo hace algún tiempo atrás, antes de la campaña electoral. Dada la importancia que los medios de comunicación tuvieron en la estrategia de la Casa Blanca durante todos los años de agresión a Nicaragua y en particular dada la relevancia que la guerra psicológica adquirió en la campaña electoral -al punto que se convirtió en un factor de peso



"La Prensa": papel cuestionado

en la victoria de la Unión Nacional Opositora (UNO)- incluimos en esta edición las reflexiones de Chamorro.

Las mismas no sólo no han perdido nada de su actualidad sino que ayudan a entender en qué condiciones desiguales se desarrolló todo el proceso revolucionario y también la campaña electoral.



Carlos Fernando Chamorro Barrios

La alianza entre la prensa y los grupos locales de poder político ha sido siempre indispensable para que éstos intenten ejercer un control hegemónico sobre la sociedad. Y el dominio de las transnacionales y las asociaciones de propietarios de periódicos como la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), o la Asociación Interamericana de Radiodifusión (AIR), resultan determinantes para la preservación de la hegemonía norteamericana en el hemisferio.

La introducción de nuevas tecnologías en la producción de la información, no solamente ha significado una acelerada modernización de la televisión y de las agencias de noticias, sino que ha permitido a los aparatos de difusión de masas desarrollar nuevas funciones ideológicas que los convierten en un aparato hegemónico privilegiado, relevando inclusive el papel dominante que tradicionalmente ha jugado el sistema escolar.

Si bien en algunos países este fenómeno ha repercutido en una tímida intervención estatal para regular y resguardarse de esta irrupción transnacional, la consecuencia política más inmediata

la encontramos en el fortalecimiento de grandes consorcios privados (como el caso de Televisa en México o la Red Globo en Brasil), que ejercen una considerable influencia política e ideológica en los destinos de nuestros países.

La mera comparación entre las 31 millones de palabras que diariamente emiten las grandes agencias, frente a las 40 mil que se reproducen a través del Pool de Agencias de Países no Alineados, bastaría para sospechar que estamos siendo gravemente desinformados por omisión.

Pero si a ésta le sumamos la tendencia a la desinformación por comisión -como le llama el investigador y periodista argentino radicado en México Gregorio Selser- producto de los prejuicios ideológicos e intereses políticos de las transnacionales -en la mayoría de los casos coincidentes con los intereses dominantes en la gran prensa latinoamericana- la sospecha debe dar lugar a la denuncia.

No hay ingenuidad ni objetividad en los frecuentes errores que cometen las transnacionales, sino el cumplimiento de un mandato, de una línea informativa que en esencia se encamina a justificar la política exterior de los Estados Unidos, y como parte de la misma, a desmovilizar políticamente a los pueblos latinoamericanos.

Los avances que ha habido en los últimos años en América Latina en el terreno institucional no tienen una contrapartida en los medios de comunicación. No se ha avanzado en la creación de una prensa nacionalista o patriótica, ya no

digamos ideológicamente progresista.

Por el contrario, en el caso de Centroamérica, con la excepción, por supuesto, de varios de los medios nicaragüenses y del diario Tiempo de Honduras, la prensa está mucho más a la derecha de los gobiernos y mucho más cerca de la política estadounidense. Y dependiendo de su arraigo se erige, como el diario La Nación de Costa Rica, en una especie de cogobierno, ultra conservador.

“Los avances que ha habido en los últimos años en América Latina en el terreno institucional no tienen una contrapartida en los medios de comunicación.”

Según un estudio de Gregorio Selser, la gran prensa sudamericana está más presionada a proyectar las prioridades de la agenda de política exterior de Estados Unidos que dos o tres décadas atrás, y disminuye su tendencia a informar objetivamente sobre los procesos de cambio de nuestra América.

Esta conclusión no es contradictoria con la relación existente entre los grupos de poder político y la prensa, sino que refleja el grado de sujeción de ésta a la influencia norteamericana, congruente también con un mayor nivel de transnacionalización de la información. Y nos lleva a analizar un tercer fenómeno, que a nuestro juicio es el más relevante.

Nos referimos a la importancia -sin precedente en la Historia

moderna- que el presidente de Estados Unidos Ronald Reagan y su sucesor George Bush han asignado a los medios de difusión con el fin de respaldar en el plano político e ideológico los intereses de su política externa.

La guerra por las mentes- Por un lado, Reagan ha fortalecido los aparatos orgánicos de comunicación de su gobierno encabezados por la agencia de información de los Estados Unidos (USIA), concebida por su director Charles Wick como un medio básico en la guerra por las mentes.

Con un presupuesto de 960 millones de dólares en 1987, la USIA coordina el programa de Democracia y diplomacia pública, en el que la prioridad ha sido la campaña por sabotear las iniciativas de paz en América Central, incluidos ahí los esfuerzos de negociación del Grupo de Contadora; la obsesión por educar al pueblo norteamericano para ganar su apoyo a la política intervencionista, y, sobretodo, la cruzada por desprestigiar a Nicaragua en América Latina y Europa.

El uso de los medios de comunicación para fortalecer un determinado proyecto de su política externa tuvo un ejemplo claro durante la administración de Ronald Reagan, en ocasión de la realización de las primeras elecciones libres realizadas en la historia de Nicaragua.

En noviembre de 1984 la Revolución Sandinista culminó un proceso electoral en el que participaron siete partidos políticos y más del 75% de los posibles elec-

tores. Para ofuscar ese hecho, la administración Reagan fabricó la llamada crisis de los Mig, arastrando sin excepción a las trasnacionales de noticias, la prensa norteamericana, y, como rebote, a la mayoría de la prensa latinoamericana.

Otro ejemplo revelador es el manejo que las trasnacionales y la prensa han hecho de los debates en el Congreso norteamericano para financiar a las fuerzas mercenarias anti-nicaragüenses. Con su pretendida objetividad, la prensa aceptó como un hecho natural y legítimo que existe una política intervencionista que lesiona la soberanía de Nicaragua. Si algo se cuestiona no es la esencia inmoral e ilegal de esa política, sino la forma en que se lleva a cabo. Y se examinan variantes para hacerla más eficaz.

En muchos países latinoamericanos -inducido por la actitud de los medios de comunicación- el público está más preocupado con lo que pasa en el Medio Oriente o Corea del Sur que en entender la verdadera naturaleza del conflicto centroamericano.

Algunos interrogantes- ¿Hasta qué punto pueden democratizarse los grandes medios masivos convencionales? ¿Hasta qué punto pueden modernizarse los medios de carácter alternativo que todavía están al alcance de las fuerzas sociales democráticas?

Nosotros no tenemos la respuesta. Pero creemos que la modesta experiencia de Nicaragua puede servir para ilustrar las dos caras de la moneda: de un lado, la aplicación de la guerra psicológica como componente vital de una guerra

intervencionista a la que los estrategas norteamericanos prefieren calificar con el eufemismo de guerra de baja intensidad. Por otro lado, la posibilidad real de disponer y desarrollar los medios de comunicación en función de los intereses de las mayorías y de la transformación democrática y revolucionaria.

Primero debemos recordar que la guerra

psicológica contra Nicaragua es concomitante a la agresión militar, que tiene un costo enorme para el país en vidas humanas y en pérdidas materiales.

En esta guerra integral -que tanto se libró en las montañas de Nicaragua como en los foros diplomáticos, en la cual la conciencia política del pueblo es el blanco principal de las acciones enemigas-, el ámbito de la información y la llamada guerra psicológica adquiere una importancia privilegiada.

Las campañas propagandísticas contra Nicaragua por parte de las sucesivas administraciones norteamericanas comenzaron en la XXXV Asamblea General de la SIP celebrada en Toronto, Canada, en octubre de 1979. Y cobraron fuerza mayor con la llegada al poder de la administración Reagan en enero de 1981, siempre



Los medios progresistas enfrentaron la estrategia de EEUU

acompañadas de toda clase de presiones y chantajes contra la comunidad internacional.

Primero fue la acusación de que Nicaragua exportaba su revolución a El Salvador. Después, Nicaragua se convirtió en una amenaza para sus vecinos, como consecuencia de su supuesto armamentismo, para el cual contaría con apoyo cubano-soviético. Seguidamente, el problema se universalizó, al declarar el presidente Reagan que la Nicaragua sandinista amenazaba la seguridad nacional de Estados Unidos.

Finalmente, se decretó la ilegalidad del régimen sandinista, acusado de totalitarismo en su máxima expresión.

Los mismos ejes de desinformación y guerra psicológica norteamericanas se trasladaron con algunas adecuaciones y matices a la

política interna de Nicaragua, lo que a su vez contribuyó a retroalimentar la campaña internacional.

El uso por parte de la jerarquía eclesiástica de ancestrales resortes psicológicos para impulsar al pueblo a reaccionar contra la amenaza del *comunismo ateo enemigo de la religión*; la cruzada por persuadir a las masas de que era la revolución y no la agresión norteamericana la causa principal de la crisis económica que atraviesa el país, y la pretensión de legitimar la agresión externa (al reclamar un status de fuerza beligerante al ejército mercenario de la contra), son algunos de los ejes con los que a nivel interno se cuestionó al sandinismo.

El papel de La Prensa

-Al revisar cuáles han sido los instrumentos ideológicos aglutinadores del proyecto del frente político interno, es indispensable referirse al papel del diario La Prensa y del sector más conservador de la jerarquía eclesiástica.

Por razones históricas, en las que no podemos detenernos aquí, después del triunfo de la revolución, los partidos políticos, sus dirigentes y las organizaciones gremiales de la burguesía, carecían de la legitimidad para acceder a las masas, reservándose esta posibilidad al diario La Prensa y la Iglesia católica, como instituciones.

No es casual entonces la evolución que ambas sufrieron, al calor de la estrategia intervencionista de Estados Unidos. Se

deformó su predecible papel como fuerzas nacionales de oposición y terminaron transformados en instrumentos orgánicos de la potencia agresora en una situación de guerra.

Los vínculos financieros de La Prensa con la organización de fachada de la CIA conocida como PRODENCA y su política editorial promotora de las tesis norteamericanas, se convirtieron en una cuestión que transcendía el ámbito de la libertad política

"Hacer prevalecer la soberanía del Estado y, en consecuencia, sancionar las violaciones que cometen instituciones que fungen como instrumentos de la potencia agresora, son atribuciones incuestionables en una situación de guerra."

regulado por el estado de emergencia vigente durante un largo período.

Por esa razón, la suspensión del diario La Prensa no violaba la libertad de expresión. Era una medida que entraba en el ámbito de la defensa del principio de no intervención, el cual no es negociable. Exigir el respeto a las leyes del país, hacer prevalecer la soberanía del estado y en consecuencia sancionar las violaciones que cometen individuos o instituciones que fungen como instrumentos de la potencia agresora, son atribuciones a las que ningún estado puede renunciar en una situación de guerra.

La agresión radiofónica -Otro componente de la guerra psicológica desatada contra el pueblo nicaragüense eran las recomendaciones estipuladas en el manual de operación de la CIA creado en 1983 para las fuerzas mercenarias, complementado por una guerra radiofónica que se originaba desde el exterior.

En el territorio nicaragüense se captan 76 señales de emisoras de onda media, onda corta y frecuencia modulada, de las cuales 26 provienen de Costa Rica y 18 de Honduras. La mayor parte de sus mensajes estuvieron dirigidos durante todos los años de guerra a socavar la confianza del pueblo nicaragüense en su gobierno.

Entre estas emisoras, la Voz de los Estados Unidos ocupa un lugar preponderante a través de la repetidora instalada en Belice, que opera con un transmisor de 50 kilos en onda media.

Un estudio realizado en Managua registró que la Voz de América dedicaba a Nicaragua un tiempo de transmisión noticiosa equivalente a 60% de lo que destinaba a todos los demás países de América Latina. Además de La Voz... existe una diversidad de emisoras contrarrevolucionarias que van desde Radio Impacto -que transmite desde Costa Rica con una fachada comercial, en onda media y onda corta, con una repetidora de 50 kilos de potencia-, pasando por Radio 15 de septiembre, Radio Resistencia Nicaragüense -con peso mayor hacia la información y la manipulación política- y Suni Radio, que transmite en la lengua

de las etnias de la costa Atlántica, hasta cerrar el abanico con Radio Liberación.

Esta ultima, sin duda es el proyecto más sofisticado de la estrategia radiofónica contrarrevolucionaria. Trasmite desde El Salvador, con un moderno sistema de propagación ionosférica en onda media, de seis de la tarde a seis de la mañana, con una programación que combina noticias, acciones psicológicas, música y programas dramatizados.

Con algunas diferencias de lenguaje, las distintas emisoras coinciden en privilegiar el ámbito de lo religioso como el principal terreno de la manipulación ideológica contra la población. Pero si su ventaja objetiva reside en la potencia con que sus ondas siempre consiguieron invadir el territorio nicaragüense, su desventaja radica precisamente en su desvinculación y alejamiento de sus potenciales oyentes, a quienes sólo pueden acceder como pasivos receptores de sus mensajes.

En el campo televisivo, con la excepción de dos departamentos cercanos de la capital, en el resto del país se captan con facilidad nueve señales de las televisoras costarricenses o salvadoreñas. Y aunque esta penetración no tiene la misma dimensión política de la guerra radiofónica, su importancia fue considerable como vehículo de reproducción de valores ideológicos que compiten con el Sistema Nacional de Televisión de Nicaragua.

La respuesta sandinista -Para hacer frente a la política de agresión diseñada por la

administración norteamericana contra Nicaragua, la estrategia de defensa integral de la revolución diseñada por el Frente Sandinista tuvo como eje la movilización del pueblo en todos los frentes. Para



Incentivar la participación popular

ello se sincronizaron las acciones militares con la defensa de la economía, de las conquistas sociales y la lucha diplomática.

A lo largo de todo ese proceso, el Frente Sandinista acumuló una valiosa experiencia en el uso de los medios de comunicación. Es cierto que desde el punto de vista del poderío tecnológico y económico los medios de comunicación con

los que contó el gobierno nicaragüense fueron infinitamente más modestos que los que utilizó y utiliza el enemigo, pero es igualmente verdadero que los mismos se encuentran profundamente enraizados en la vida del pueblo.

Es importante recordar que a pesar del cerco impuesto contra el gobierno sandinista, en la composición de los medios prevalecieron los rasgos de pluralismo y economía mixta.

Ciertamente los medios de la revolución siempre fueron más efectivos para librar la lucha política que en el entretenimiento. Supieron apoyar la movilización del pueblo para la defensa militar o contrarrestar las campañas enemigas pero no actuaron con la misma agilidad en la lucha ideológica en todo el sentido de la palabra, sobretudo en terrenos tan difíciles como el de la recreación.

Su éxito más claro fue en las iniciativas lanzadas para promover la participación popular. En un país donde la agresión externa y el subdesarrollo no permiten dar de forma inmediata una respuesta material a las necesidades de las masas, la participación popular en la defensa de la soberanía, en los sindicatos y las cooperativas constituye la única salida posible. Y en el campo de los medios, la participación constituye la piedra angular de la eficacia de la comunicación.

A pesar de sus errores e imperfecciones esas experiencias de alguna forma sentaron las bases de una relación novedosa entre el poder político y la prensa al servicio de las masas. ●

Entre la esperanza y la angustia

El quinto plan de estabilización que ensaya Brasil en cinco años comienza a provocar recesión y genera un doble sentimiento en la opinión pública, esperanza de que acabe la inflación y angustia por la ola de desnacionalizaciones

Vinicius Barrios

El anuncio del *Plan Collor* -- Plan para un "Brasil Nuevo", lo llamó la ministra de Economía, Zelia Cardoso de Mello 24 horas después de la instalación del nuevo gobierno, produjo un terremoto en la economía de Brasil y obligó a los principales ejecutores del programa a pasar horas en la televisión explicando las medidas. (La más drástica de todas fue la que bloqueó por un año y medio todas las cuentas corrientes, cuentas de ahorro y aplicaciones financieras superiores a 50 mil cruzados, equivalentes a U\$S 600, y redujo de esta forma en casi cien millones de dólares la moneda circulante).

Las primeras reacciones no se hicieron esperar: en algunas capitales como Rio de Janeiro se produjeron saqueos a supermercados. La Bolsa de Valores de São Paulo (BOVESPA) redujo el volumen de sus negocios a un nivel cero en términos prácticos y la caída en el valor de las acciones fue de 49.4% promedio. En Rio de Janeiro las acciones cayeron a sus valores de 1987 y, después, una semana de iliquidez, no había síntomas de recuperación. Por su parte, el comercio quedó casi paralizado por la falta de dinero y el sector financiero y la construcción civil muy sensibles a las medidas entraron en recesión. Más de once mil obreros fueron despedidos en Rio

durante la primera semana del plan y en São Paulo los efectos sociales fueron aún más devastadores. La industria automovilística, por su parte, está en un compás de espera: concedió vacaciones remuneradas a 70% del personal.

En los primeros siete días de implementación del programa el gobierno utilizó recursos espectaculares de marketing político, como la detención de gerentes, directores y dueños de supermercados por acusaciones menores (remarcar el precio de un artículo

operativo, rodeado de gran despliegue publicitario, fue ásperamente criticado por casi todos los medios de información y tuvo un alto costo político para el flamante presidente Collor de Mello. Al día siguiente *Folha*... dedicaba una página entera a comparar al nuevo jefe de estado con Benito Mussolini, acusándolo de fascista.

Echar agua al fuego- El Congreso tendrá el papel decisivo en las definiciones del *Plan Collor*, que fue impuesto al país como un



Una consecuencia del paquete de Zelia Cardoso (arriba) fueron las colas

o tener en las estanterías de los supermercados productos con dos precios diferentes). La medida más polémica fue, sin duda, el allanamiento a las oficinas del *Folha de São Paulo*, uno de los diarios más importantes de Brasil. Ese

conjunto de "medidas provisionales" de treinta días de validez y debe ser aprobado total o parcialmente por el Legislativo para adquirir status de ley. El presidente no tiene una base de sustentación fuerte en el Parlamento ya que fue

electo por un partido casi inexistente, el Partido de la Renovación Nacional (PRN), y no logró obtener, a través de negociaciones previas, la mayoría que le falta para aprobar el paquete económico sin retoques.

Durante los primeros diez días, mientras la economía vivía momentos de adaptación a los nuevos condicionantes en un clima de tensión, el gobierno insistió en mantener frente al Poder Legislativo una actitud intransigente. Alegaba, buscando colocar a los legisladores entre la espada y la pared, que el paquete no podía sufrir enmiendas ni reformas sustanciales porque ello provocaría efectos no deseados que, a su vez, profundizarían los problemas económicos en vez de solucionarlos.

Los legisladores no se dejaron intimidar. Le recordaron al presidente que el papel del Congreso no es decir amén a todo lo que decide el Ejecutivo sino analizar sus iniciativas a la luz de los intereses de la sociedad y nombraron una comisión por cada una de las 28 medidas provisionales del paquete, para estudiarlas a fondo e informar sobre sus conclusiones al plenario.

Simultáneamente, la sociedad civil a través de voces autorizadas hizo serios cuestionamientos de orden jurídico al paquete y acusó de inconstitucionalidad a varias de las medidas, obligando al Poder Ejecutivo a retirarlas. El caso más notorio fue el de la medida que disponía la prisión inmediata por parte de la Policía Federal de los



Movilizaciones contra la privatización de estatales

gerentes y dueños de entidades o empresas que violaran el espíritu de las medidas provisionales, en particular el control de precios.

Casi todos los análisis efectuados desde una óptica estrictamente técnica reconocen en el "programa Collor" una buena obra de ingeniería económica. Pero sus críticos señalan que si bien el medicamento es bueno, el defecto del plan es haber optado por una dosis excesiva, que puede acabar siendo letal para la economía. Eso sin mencionar que hay aspectos del diagnóstico que fueron minimizados y para los cuales no se estudió una medicación adecuada, como ser el peso del drenaje de recursos hacia el exterior en la configuración de la crisis económica.

Con esas omisiones y errores de cálculo, no era de extrañar que el paquete produjera claros síntomas de recesión pocos días después de adoptada la terapia de choque.

Los estudiosos que prefirieron comparar el plan con otros ensayos realizados en la historia reciente de Brasil para domar al potro inflacionario (como los planes Cruzado y Verano, todos

fracasados), coinciden en advertir que hay aspectos que pueden inviabilizarlo a corto plazo. Consideran que el programa será incapaz de atender los intereses de desarrollo global del país, toda vez que su expectativa de crecimiento se fundamenta en el ingreso de capital extranjero y en la retirada del Estado como ente regulador. Si, como supone el gobierno, el capital extranjero se interesa en aterrizar en un país en recesión, con un mercado

interno cada vez más reducido y que, para peor según su lógica, violó el lema sagrado de la propiedad privada al confiscar las cuentas bancarias (cosa que muchos temen que no pase de una ilusión del equipo económico de Collor) de todos modos se producirá una ola de desnacionalizaciones que profundizará el drenaje de riquezas hacia el exterior.

Contra la desnacionalización- Los principales líderes de la oposición se definieron contra el programa económico. Lo consideran insuficiente para resolver las cuestiones básicas que generan los desequilibrios de la economía brasileña. Y más: como era de esperarse, discordan del fuerte contenido privativista y desnacionalizante embutido en el plan antinflacionario. El domingo 1^o de abril (curiosamente el día que se cumplían 26 años del golpe de estado de 1964), los principales líderes de la izquierda brasileña publicaron un "Manifiesto a la nación" en los más importantes diarios del país. En él "denuncian la escalada autoritaria promovida por el actual Presidente y alertan a

la sociedad brasileña sobre el carácter antidemocrático, recesivo, concentrador, monopolista, antinacional y antipopular del Plan Collor". Luis Ignacio Lula da Silva (diputado federal y candidato de las corrientes democráticas en la segunda vuelta de la elección presidencial de diciembre del año pasado), Leonel Brizola (presidente del Partido Democrático Trabalhista, PDT), Luis Gushiken (Presidente del Partido de los Trabajadores, PT), Jamil Haddad (Presidente del Partido Socialista Brasileño) y João Amazonas (Presidente del Partido Comunista de Brasil) afirman asimismo que el plan "tiene el nítido objetivo de reestructurar la economía y ponerla al servicio de los acreedores externos, de las transnacionales y del gran capital nacional" y señalan que "es por esa razón que no interfiere en la principal causa de la crisis el conjunto de pérdidas internacionales de nuestra economía, entre las cuales se destaca la deuda externa".

La izquierda teme que, al no interrumpir la sangría de recursos enviados al exterior, el plan mantenga en funcionamiento un elemento primario de desequilibrio de la economía. De ahí sus críticas a un programa que no define nada en relación a la deuda externa ni pone límite a la repatriación de utilidades de las empresas extranjeras. Las fuerzas progresistas brasileñas están convencidas de que una economía en la cual siguen saliendo más recursos de los que entran está condenada a la crisis.

Críticas en cadena

Las críticas que se le hacen al plan en el manifiesto de las fuerzas progresistas ya habían sido adelantadas por el Partido Democrático Trabalhista (PDT) y por el Partido de los Trabajadores (PT) en sus respectivos programas semestrales en cadena nacional de radio y televisión, que fueron transmitidos el 22 y 29 de marzo, respectivamente.

Con el día para el programa del PDT previamente marcado, le tocó al gobernador Leonel Brizola ser el primer dirigente de izquierda a criticar el plan, sólo una semana después de anunciado. Se trataba de un momento muy difícil para la oposición ya que las encuestas indicaban una aprobación de 80%



El presidente del PDT Leonel Brizola criticó el plan

de la ciudadanía para el conjunto de medidas anunciadas por el gobierno.

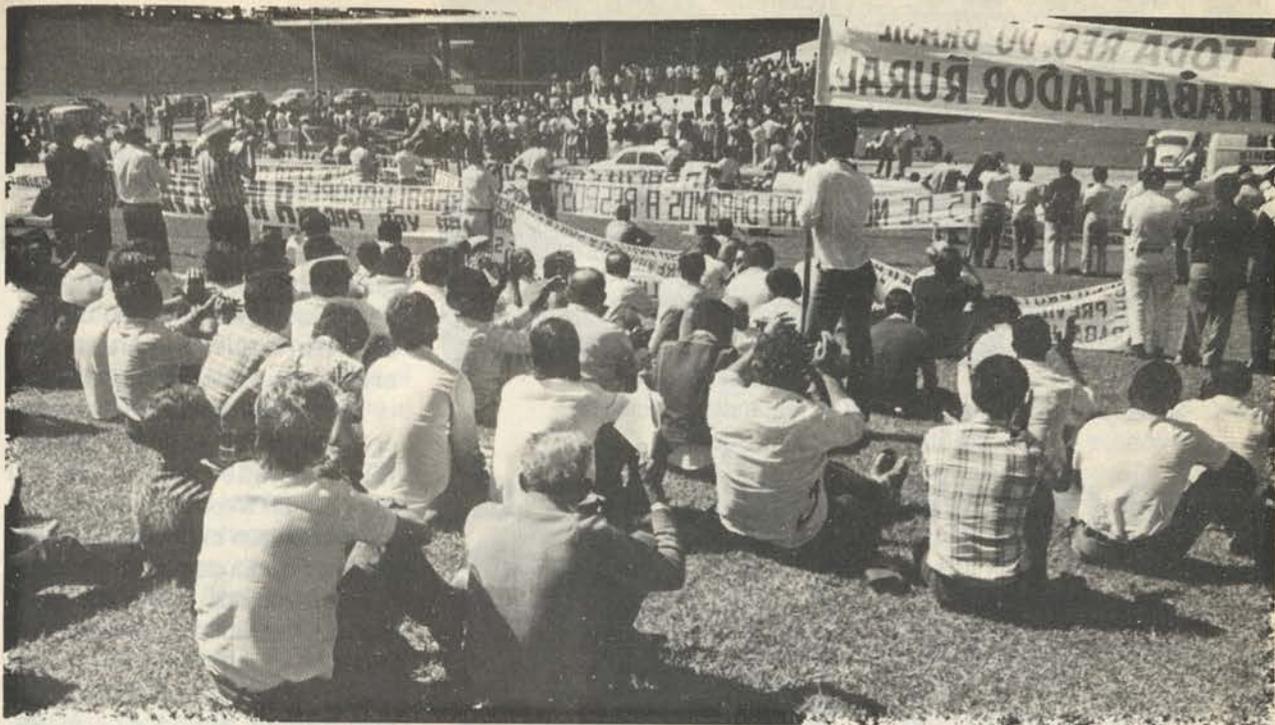
Brizola había sido el único político que en febrero de 1988 en pleno auge de la confianza popular en el Plan Cruzado, del gobierno Sarney había denunciado su "fracaso inevitable" debido a sus deficiencias. Una vez más le cupo ahora alertar a la opinión pública sobre las fallas que pueden causar efectos secundarios graves y propiciar el retorno

de la hiperinflación. El ex-gobernador de Rio de Janeiro fue particularmente duro con la actitud del gobierno al congelar las cuentas de ahorro, medida que igualó, en su opinión, al pequeño ahorrista que con enorme esfuerzo busca protegerse de la inflación galopante y al gran especulador que se beneficia con ella. Asimismo cuestionó las privatizaciones y la liquidación de estatales como la Interbrás, que desempeña funciones de carácter estratégico, en este caso en el comercio exterior, y además, son altamente lucrativas. Y lamentó el golpe asestado

TRABALHANDO POR UM BRASIL NOVO



El Plan trae embutida una política desnacionalizante



Al Congreso le cupo estudiar el Plan Collor y hacia mediados de abril quedó claro su apoyo a la propuesta del gobierno

por el *Plan Collor* a los organismos gubernamentales de apoyo a proyectos culturales. (Fueron extinguidas de un plumazo instituciones como la Embrafilme, la ProMemoria, la Funarte, además de derogada la Ley Sarney, por la cual las empresas podían financiar proyectos del área cultural descontando esos recursos del impuesto a la renta). Para Brizola esta decisión es uno de los puntos "más críticos" del área gubernamental.

Pero la izquierda está, además, preocupada con los efectos del plan antinflacionario en los sectores asalariados de la sociedad. El congelamiento de los precios determinado por las medidas provisionales se produjo después de varios días de intensa remarcación de precios, o sea, cuando los sueldos ya corrían con una brutal desventaja. Y ese factor no fue tomado en cuenta al definirse el reajuste de salarios por un índice previamente fijado, muy inferior a

la inflación del mes de marzo. Esas pérdidas salariales, en opinión de varios economistas del PDT y del PT, se acentuarán en el futuro.

Otro elemento de preocupación denunciado por las fuerzas de izquierda es el estrangulamiento que las medidas provisionales producen en la pequeña y media empresa nacional, favoreciendo y acelerando la recesión. Esas empresas, de capital puramente nacional, emplean gran parte de la mano de obra industrial, del comercio, de los servicios y la agricultura y su quiebra profundizará la tendencia a la desnacionalización de la economía.

Las fuerzas progresistas advierten que quien esté interesado en saber lo que es el programa de Collor, debe prestar atención a lo que ocurrió en Argentina. "Aquí el gobierno hizo en dos días lo que Menem hizo en ocho meses y ahora enfrenta una inflación de cerca de 100% al mes", afirmó Brizola.

Con esa firme denuncia de las consecuencias del *Plan Collor* que no son mostradas en las campañas de marketing político del gobierno, las fuerzas de oposición saben que entran en un terreno peligroso en un año electoral como es 1990. En octubre se renueva el Congreso federal, todas las gobernaciones y legislaturas de los Estados y la oposición sabe que enfrenta el sentimiento predominante en la población más pobre, sacrificada por la carestía y los bajos salarios que fueron carcomidos por una inflación que en febrero llegó a 73% al mes.

Esos sectores son los más influenciados por el despliegue publicitario del gobierno -principalmente a través de la televisión- que alega que el Plan Collor, si no sufre interferencias del Congreso, traerá un futuro de estabilidad y prosperidad para Brasil. ●



Shafik Handal y Roberto Roca, del FMLN: tomando la iniciativa

Una nueva oportunidad

La reanudación del diálogo entre el gobierno salvadoreño y el FMLN crea un clima propicio para la superación del conflicto

Aldo Gamboa

Una de las primeras consecuencias de la inesperada victoria de Violeta Chamorro en Nicaragua fue la reanudación del diálogo entre el gobierno derechista de El Salvador encabezado por Alfredo Cristiani y la guerrilla del Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional.

Aunque parezca paradójico, el reciente encuentro entre ambas fuerzas sigue la línea de conducta adoptada por el Frente Sandinista de Nicaragua, que tras firmar con los demás gobiernos centroamericanos los acuerdos que establecían la realización de elecciones libres y el diálogo con los grupos alzados en armas, llevó su compromiso hasta las últimas consecuencias y se dispuso a continuar actuando políticamente desde la oposición.

Esa actitud de los sandinistas -que a un alto costo se atuvieron estrictamente a los compromisos asumidos ante sus homólogos de

El Salvador, Guatemala, Costa Rica y Honduras -, dejó en una situación embarazosa a los gobiernos de Vinicio Cerezo y de Alfredo Cristiani. Aunque con signo político invertido, en Guatemala y El Salvador se presentan situaciones análogas a las de Nicaragua: es decir, hay un gobierno constituido que está siendo cuestionado por movimientos armados. Y éstos, a su vez, son reprimidos por los respectivos ejércitos.

El encaminamiento pacífico de la transición en Nicaragua creó así un precedente: los acuerdos de paz no son sólo papeles en los que se escriben propuestas bien intencionadas. Si se pone empeño para convertirlos en realidad, se abren perspectivas reales de solución pacífica al conflicto armado que ya costó tantas vidas en el istmo centroamericano.

Si eso fue posible en Nicaragua, ¿por qué no lo sería en el caso de El Salvador o de Guatemala?

El encuentro del pasado 4 de abril en Ginebra -bajo el auspicio de la ONU- entre representantes del gobierno salvadoreño y del Frente Farabundo Martí parece indicar que el presidente Cristiani comprendió que el antecedente de Nicaragua no le dejaba argumentos para justificar nuevas negativas al inicio de un diálogo serio con la guerrilla para superar el impasse en el terreno militar.

Es verdad que el FMLN estaba con la iniciativa. El dirigente guerrillero Shafick Jorge Handal anunció en México el pasado 13 de marzo que el Frente Farabundo Martí había decidido renunciar a los atentados y al sabotaje al transporte público y el comercio.

Este gesto fue interpretado como la primera reacción a la sugerencia hecha por el Secretario General de las Naciones Unidas (ONU), Javier Pérez de Cuellar, de que ambas partes mostrasen en la práctica su disponibilidad para la reanudación del diálogo.

La respuesta del gobierno no se hizo esperar. El vocero de la presidencia, Mauricio Sandoval, anunció pocos días después que Alfredo Cristiani había eliminado las condiciones para el establecimiento del diálogo, fundamentalmente el reclamo de que la guerrilla cesara previamente sus hostilidades. Sandoval agregó que para comenzar las conversaciones sólo era necesario que el gobierno y el FMLN definiesen el marco referencial de las pláticas.

Los que se oponen - Sin embargo, dentro del aparato de la ARENA y el gobierno, las posiciones no son tan homogéneas. Hay un sector que interpreta el triunfo electoral de

Violeta Chamorro en Nicaragua como un freno a la necesidad de entablar el diálogo con el FMLN, pues éste habría perdido uno de sus más importantes respaldos en la región. Aunque debilitados, esos sectores del gobierno y las Fuerzas Armadas salvadoreñas apostaban a prolongar al máximo el inicio de cualquier contacto con la guerrilla, a la espera de que el supuesto aislamiento derrotase al Frente Farabundo Martí.

En Ginebra, el gobierno -representado por el ministro de Justicia, Oscar Santamaría- mostró que se impuso la línea negociadora. Santamaría le dio la mano a Handal y ambos firmaron el acuerdo que establece la vía pacífica para poner fin a la guerra civil, que en diez años cobró más de 70 mil víctimas. Pérez de Cuellar dijo que había aceptado la intermediación del diálogo en vista de que ambas partes aseguraron estar actuando de buena fe.

El calendario no estableció ningún cronograma para las negociaciones, ni fijó una fecha para el alto al fuego. Sin embargo, el comandante Shafik Handal dijo que el mismo podrá ser conquistado en breve si se expurgan las fuerzas armadas, separando de sus cargos a los militares vinculados a los escuadrones de la muerte, y si se procede a una reforma del poder Judicial.

Los dirigentes guerrilleros estiman que existen actualmente más posibilidades que antes de hallar una solución política al conflicto salvadoreño porque la administración del presidente George Bush no puede esgrimir el pretexto del 'peligro comunista' (para bloquear el diálogo) y se verá obligada a jugar un rol más positivo, o menos negativo. Por

otra parte, el FMLN también aseguró que nunca dependió del abastecimiento logístico del Frente Sandinista nicaragüense, pues las armas que usa las compra sin problemas en el mercado



Alfredo Cristiani, dispuesto a negociar negro mundial. Especialistas en el tema confirman esa afirmación y agregan que, en caso de concretarse la desmovilización de los contras antisandinistas, el mercado negro de armas en la región centroamericana habrá de ampliarse considerablemente.

Los Intereses de Bush- Curiosamente, los especialistas centroamericanos estiman que uno de los más interesados en lograr que la concertación entre el gobierno de Cristiani y el FMLN se desarrolle -dentro de ciertos límites- es el gobierno del presidente George Bush. Todo indica que la Casa Blanca presta cada vez más atención a las declaraciones de especialistas del Pentágono, quienes afirman que el ejército salvadoreño está incapacitado para derrotar militarmente al FMLN.

Dado que El Salvador es uno

de los países del Tercer Mundo que recibe ayuda militar y económica de Estados Unidos, los pocos resultados obtenidos en el combate al FMLN fueron convenciendo progresivamente a los expertos civiles y militares norteamericanos de que es preferible jugar ahora la carta de la negociación. Por esa razón, en los últimos tiempos la administración Bush manifestó reiteradamente su deseo de que gobierno y guerrilla negocien bajo los buenos oficios del Secretario General de la ONU.

En 1989 hubo un intento de mediación del secretario general de la OEA, Baena Soares, que no obtuvo resultados concretos. Ahora, la participación de Pérez de Cuellar contó con la reticencia inicial de Alfredo Cristiani. Pero la paciente labor del delegado personal de Pérez de Cuellar, Ivoro de Soto, logró superar esas desconfianzas y obtener la disposición al diálogo mostrada por el gobierno.

Otra figura que, de forma indirecta, tuvo mucha influencia en la reanudación del diálogo en El Salvador es Daniel Ortega, quien en las diversas cumbres de presidentes centroamericanos siempre se mostró particularmente empeñado en lograr avances para los acuerdos políticos dentro y fuera de Nicaragua. Al conseguir que el texto de esos acuerdos exhorten a los gobiernos a negociar con los grupos insurgentes, Ortega dejaba a los contras entre la espada y la pared. Pero, al mismo tiempo, comprometía a los gobiernos de Guatemala y El Salvador a que se sienten a la mesa de negociaciones con la URNG y el FMLN, respectivamente. ●

Hacia el multipartidismo

El presidente Dos Santos impulsa una audaz apertura política, acorde con los nuevos tiempos de paz

João Melo

Cuando existan condiciones objetivas de paz y seguridad internas el multipartidismo puede ser implantado en Angola. Tal lo que fue admitido -por primera vez- por las autoridades de ese país, en marzo. Por el momento continuará funcionando el sistema de partido único, aunque profundamente reformado, de forma de garantizar el ejercicio del pluralismo de ideas por parte de la ciudadanía.

La decisión fue confirmada por un miembro del Bureau Político del MPLA-Partido del Trabajo, Roberto de Almeida. El dirigente presentó al periodismo las tesis que van a ser discutidas en el próximo Congreso Extraordinario del MPLA, en diciembre de este año.

Angola ya había decidido revisar sus orientaciones económicas en 1985, antes del advenimiento de la *perestroika* y de la *glasnost* en la Unión Soviética, uno de sus principales aliados a nivel internacional.

Con la asesoría de especialistas húngaros, el gobierno del presidente José Eduardo Dos Santos resolvió aquel año proceder a una profunda reestructuración de la economía en un sentido liberalizante. Los cambios prevían la disminución

del papel del Estado en la economía, el incremento de la iniciativa privada y una mayor apertura a las inversiones extranjeras.

Las condiciones para que los cambios en la economía fuesen acompañados de alteraciones en la vida política se dieron a partir de la firma del acuerdo tripartito de paz entre Angola, Cuba y Sudáfrica a fines de 1988 (ver artículo sobre Namibia en esta misma edición).

Una vez que la presión militar sobre el país comenzó a disminuir (el acuerdo establecía el cese de hostilidades directas con el ejército sudafricano), las autoridades angolanas iniciaron un proceso de apertura política interna, al tiempo que desplegaban esfuerzos para solucionar por la vía del diálogo el conflicto con la UNITA, organización terrorista apoyada por Estados Unidos y Sudáfrica.

Pluralismo político- El presidente de Angola, José Eduardo dos Santos, tomó personalmente a su cargo la iniciativa de promover la democratización gradual del país. En 1989 señaló en distintas oportunidades la necesidad de que hubiera más democracia en Angola.

Los medios de prensa, a pesar de conservar aún los defectos que resultan de una visión estricta-



MPLA-PT: partido único, por ahora

mente instrumental del periodismo, comenzaron a cambiar. Las primeras asociaciones informales empezaron a ser constituidas. El debate de ideas se extendió y tuvo un momento de particular repercusión en setiembre del año pasado durante un simposio abierto al público, organizado por la Secretaría de Estado de Cultura.

En el mensaje que dirigió al pueblo angolano en ocasión del Año Nuevo, dos Santos avanzó más en sus propuestas; anunció una serie de medidas que deberán ser aplicadas por el gobierno para estabilizar el país y ampliar la democracia electoral. Las mismas buscan posibilitar el surgimiento de candidaturas independientes y prevén la sanción inminente de una nueva ley de asociaciones.

En febrero de este año, el Comité Central del MPLA-PT aprobó las tesis que serán discutidas en diciembre por los delegados al Congreso. Esas tesis amplían las propuestas del presidente dos Santos e introducen alteraciones sustanciales al actual sistema político vigente en Angola.

Entre las más importantes novedades se cuentan el fin de la

acumulación de funciones por el presidente (que dejará de ser Primer Ministro y Presidente de la Asamblea del Pueblo); una separación más clara entre el partido y el Estado; la mayor independencia del Poder Judicial y finalmente, el fin de la vinculación de los medios de comunicación al MPLA-Partido do Trabalho, medida que se complementa con la adopción de una nueva ley de prensa.

A pesar del empeño en la amplia democratización de Angola, el gobierno sostiene que puede haber pluralismo político sin la existencia, por el momento, de otros partidos. No es sólo la persistencia de focos de guerra que dificulta la rápida alteración de las reglas de juego a nivel político.

Existe también un elemento cultural más de fondo: el viejo fantasma del tribalismo, aún muy fuerte en muchos de los pueblos africanos, y que exige que la construcción de todo proyecto pluralista sea acompañada de cuidados especiales.

Por eso se lee en los documentos aprobados por el Comité Central del partido, que el modelo actual puede evolucionar en forma realista hacia un sistema político multipartidario que respete la historia y la realidad del país.

Un factor de paz- Las medidas que amplían la democracia en Angola se relacionan íntimamente con el problema de la guerra. Observadores independientes consideran que la democratización de la sociedad angolana contribuirá en forma decisiva a aumentar la base social del régimen y profundizará las divisiones internas de la UNITA. Los actuales dirigentes de la organización rebelde, tanto los que están en

Angola como los que residen en el exterior, perderían así parte de su influencia interna.

Hay indicios de la veracidad de esas especulaciones. Durante durante una reciente visita a Lisboa, Portugal, el jefe de la UNITA, Jonas Savimbi, se negó a mantener una discusión política con un grupo de políticos angolanos residentes en ese país europeo.

Por otro lado, varios disidentes de la UNITA que acusan a Savimbi de violaciones a los derechos



Dos Santos: impulsando la apertura

humanos y cuestionan su vocación democrática, elogiaron el discurso de fin de año del presidente José Eduardo dos Santos y exhortaron a la UNITA a cumplir el cese del fuego acordado en junio del año pasado con el gobierno de Dos Santos. Para ellos, la guerra es un obstáculo a la democracia.

Impasse político y militar- La decisión de los dirigentes de la UNITA, estimulada por Estados Unidos, de no cumplir los acuerdos de paz a los que llegó con el gobierno de Luanda el 22 de junio

de 1989 en la localidad zairese de Gbadolite, produjo un impasse en la actual situación político-militar del país.

El problema es que esos acuerdos -aceptados inicialmente por Savimbi- contemplan la integración individual de los hombres de la UNITA a la sociedad angolana, y no prevén el reconocimiento de la organización terrorista como partido. La actitud de Savimbi tendería a ganar tiempo, convencido de que Angola acabaría por ceder al multipartidismo por presión de Estados Unidos.

La situación militar de los rebeldes se debilitó tras la recuperación -a comienzos de febrero- de la localidad de Mavinga por las tropas gubernamentales. La aviación angolana bombardeó ya dos veces el cuartel general de la UNITA en Jamba, al sudeste de Angola, próximo a la frontera con Namibia.

El gobierno ha dicho que se trata de represalias militares por la constante violación del cese del fuego que realiza la UNITA, aunque asegura que no busca una victoria militar total.

A comienzos de marzo, en un discurso pronunciado en la Asamblea del Pueblo (parlamento angolano), el presidente dos Santos insistió en la decisión de su gobierno de crear las condiciones para implantar en Angola una sociedad más abierta. Y agregó: "en ese cuadro jurídico-institucional nos gustaría ver a aquellos que continúan apostando a la violencia armada como vía para la conquista del poder".

Dos Santos afirmó asimismo que el gobierno insiste en sus esfuerzos para superar el *impasse* en que se encuentran las negociaciones de paz. ●

Colonialismo nunca más

Después de 75 años de ocupación sudafricana, nace un nuevo país destinado a cambiar el mapa geopolítico de toda la región



Edward H. Metzger

El 21 de marzo, en el Estadio Atlético de Windhoek colmado de gente Sam Nujoma juró como primer presidente de la República de Namibia ante el Secretario General de Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar. Esa emocionante ceremonia puso fin a la ocupación ilegal sudafricana que se mantuvo durante casi todo lo que va de este siglo. Con ese juramento desaparecía también el último enclave colonial en territorio africano, con excepción de la presencia española en Ceuta y Melilla, en la costa Mediterránea¹.

La fiesta de instalación del primer gobierno independiente de Namibia contó con la presencia de destacadas personalidades políticas de todo el mundo. Asistieron cerca de diez jefes de estado de países africanos, entre ellos los presidentes de Egipto, Hosni Mubarak, de Mozambique, Joaquim Chissano, de Zambia, Kenneth Kaúnda de Zambia y de Libia, Moammar Kadhafi. También estuvieron presentes el Secretario de Estado norteamericano James Baker y el canciller soviético

Eduard Shevardnadze, así como los cancilleres de Alemania Occidental, de Gran Bretaña, Rumania e Indonesia.

Windhoek se convirtió así en un centro de encuentros políticos internacionales de alto nivel de los que participó el líder del Congreso Nacional Africano, Nelson Mandela, recientemente liberado por el régimen de minoría blanca de Sudáfrica. El presidente sudafricano Frederik de Klerk, que ha promovido algunas reformas cosméticas en el rostro del *apartheid*, estuvo presente y pronunció un discurso minutos antes del momento culminante de la ceremonia: cuando fue arriada del mástil la bandera sudafricana y el emblema de Namibia fue enarbolado en el estadio. "Estoy aquí como defensor de la paz, en momentos en que concluye una era de conflictos y terror para ser reemplazada por una etapa de cooperación y buenas relaciones", dijo el dirigente sudafricano.

La más compleja operación de la ONU- El proceso que culminó el 21 de marzo con la declaración de la independencia

de Namibia fue calificado por Pérez de Cuellar como "la operación más compleja jamás efectuada por Naciones Unidas desde el punto de vista político, logístico y administrativo." El secretario general de la ONU elogió la labor de la Fuerza de Paz de las Naciones Unidas, que desde abril del año pasado supervisó la retirada de las tropas de ocupación sudafricanas, el regreso de 33 mil exiliados y la realización de las elecciones para las 72 bancas de la Asamblea Nacional. Ese poder legislativo tenía por cometido redactar la Constitución de Namibia y elegir al primer presidente del nuevo estado independiente.

El elegido fue el líder de la Organización del Pueblo de Africa Sudoccidental (SWAPO, en su sigla inglesa) movimiento de liberación que lideró la resistencia armada contra la ocupación sudafricana durante los últimos 23 años y que obtuvo el mayor número de asientos en la Asamblea Nacional en las elecciones patrocinadas por la ONU en noviembre de 1989. (Ver **tercer mundo** Nº. 124 *Namibia: una derrota del apartheid*). Sam Nujoma, quien regresó a su patria poco después de esos comicios tras haber vivido más de 30 años en el exilio, pasó así de líder guerrillero con la cabeza a premio por las fuerzas armadas sudafricanas a presidente de Namibia. Y en su condición de jefe de estado cumplió a rigor el protocolo que, entre otras cosas, le indicaba que debía recibir en el aeropuerto a su llegada al presidente sudafricano, Frederik de Klerk.

Acuerdo tripartito- El cronograma de la independencia, después de más de un siglo de

colonialismo desde la ocupación alemana en 1884, fue resultado de un acuerdo tripartito firmado en diciembre de 1988 entre Sudáfrica, Angola y Cuba. En esa ocasión los tres países se pusieron de acuerdo para retirar los 50 mil soldados cubanos que estaban en Angola como contrapartida de la salida del ejército sudafricano de Namibia.

Nujoma afirmó que su gobierno será de conciliación nacional y que tratará de consolidar la paz. Pero existen temores por la presencia de ex miembros de la Fuerza Territorial del África Sudoccidental (SWATF) y del servicio secreto de Pretoria (*Koevoet*) que permanecen en el norte de Namibia -escenario de la mayoría de los combates entre la SWAPO y el ejército de Sudáfrica- dificulten este proceso.

Esos temores llevaron a Kenneth Kaúnda, presidente de Zambia, a pedir al Consejo de Seguridad de la ONU que extienda el plazo de permanencia del UNTAG "Grupo de Naciones Unidas para Asistencia de la Transición" en territorio de Namibia, pedido que fue apoyado por Nujoma. Por su parte Rajiv Gandhi, ex primer ministro de la India, quien también asistió a la ceremonia de la independencia, aseguró en Windhoek que Namibia necesita mucha más asistencia financiera de la que se le ha ofrecido hasta ahora. Gandhi dijo que la nueva nación necesita toda la asistencia posible para enfrentar los futuros problemas.

En relación a ese tema, el pastor negro Jesse Jackson, dirigente del Partido Demócrata norteamericano, calificó de "mínima" la asistencia que Estados Unidos ofreció a Namibia, por un valor de 500 mil dólares. "Esa cantidad debe ser comparada con los mil millones que el presidente Bush solicitó para ayudar a Polonia, los 800 millones que se han anunciado para Panamá y los 300 millones de dólares que EEUU pretende destinar al futuro gobierno conservador de Violeta Chamorro en Nicaragua", afirmó Jackson.

El dirigente norteamericano comparó asimismo la asistencia anunciada para Namibia con la que Estados Unidos destina a la UNITA, el movimiento terrorista que lucha contra el gobierno de Angola: 50 millones de dólares. Esa cantidad equivale a la mitad de



Ocupada por Sudáfrica durante la Primera Guerra Mundial, Namibia tiene hoy 1,3 millones de habitantes, la mayoría negros. Gran parte de su territorio es árido y poco apto para la agricultura pero contiene grandes reservas minerales. La administración colonial sudafricana durante todos estos años creó relaciones de dependencia que profundizaron la subordinación económica de Namibia con su ex metrópoli.

A imagen y semejanza de lo que ocurría en Sudáfrica, el régimen de Pretoria introdujo el racismo institucional en Namibia, practicando una agresiva discriminación en favor de los blancos, en particular en el plano político y en las áreas de educación y salud. Las desigualdades sociales en Namibia son, en consecuencia, unas de las peores del mundo. El país que nace ahora a la independencia seguirá necesitando de ayuda y solidaridad internacional.

todo lo que Estados Unidos destina a los diez países africanos del Comité de Coordinación del Desarrollo de África Austral (SADCC). Para Jackson, el hecho que la actual administración estadounidense invierta más en el movimiento contrarrevolucionario de Jonas Savimbi que en Namibia, "demuestra que la Casa Blanca financia la desestabilización de África Austral en lugar de su desarrollo"².

La independencia de Namibia tendrá consecuencias positivas en la geopolítica regional. Por ser un país rico en minerales estratégicos como el uranio, además de cobre y diamantes, podrá fortalecer el peso de la organización económica regional, la ya citada SADCC, a la cual se debe incorporar en breve. Y el hecho de que ahora Sudáfrica no pueda usar el territorio namibio para lanzar sus agresiones contra Angola, como lo hizo en los últimos quince años, terminará de consolidar el ya avanzado proceso de pacificación del África Austral. En el futuro no es irrealista pensar que se llegue a una etapa de cooperación inclusive con una Sudáfrica libre del apartheid. ●

¹ Está sin solución aún el caso del Sahara, ex colonia española que fue repartida por la potencia colonial entre los dos vecinos, Mauritania y Marruecos, en 1975, poco antes de la muerte de Francisco Franco. Mauritania se retiró años más tarde y actualmente la lucha continúa entre el ejército marroquí y las fuerzas nacionalistas del Frente Polisario.

² Jesse Jackson criticó también el proceso de privatización de los servicios públicos ocurrido en Namibia bajo la administración colonial. Los servicios privatizados por Sudáfrica son el transporte, la salud y las telecomunicaciones. El dirigente demócrata norteamericano estima que Sudáfrica debería pagar por los daños causados a Namibia durante los 74 años de colonialismo sobre su territorio, que han dejado un grave desequilibrio presupuestario.

El fin de una nación

Menos de 10 años después de su creación, divergencias entre los gobiernos de Senegal y Gambia llevan a la desintegración de la confederación entre ambos países

Daniel Mensah Brande

La muerte de un país acaba de ser anunciada en África. Se trata de la Confederación de Senegambia, un Estado fundado hace menos de una década y que representó el esfuerzo de reunir a Senegal y Gambia. Ese proyecto, por varias razones, hoy está desintegrándose.

En un reciente pronunciamiento oficial en Dakar, capital de Senegal, el presidente Abdou Diouf dijo que no había ninguna posibilidad seria de progreso en la integración de Senegambia. Y agregó: "La integración es algo para mañana, no para hoy". A su vez, el presidente de Gambia, Dawda Jawara, usó términos diplomáticos para referirse al problema: en Banjul, la capital (109.486 hab. en 1980), Jawara afirmó que las relaciones especiales y privilegiadas que su país mantenía con Senegal debían ser **repensadas**.

La confederación que unió a los dos Estados vecinos fue creada hace ocho años, pero comenzó a deshacerse después de una serie de tensiones recientes en las relaciones entre ambos países.

Gambia, el Estado independiente más pequeño de África, con una superficie de 11.369 km² y una población de aproximadamente 700 mil habitantes, es una franja estrecha



Diouf: "La integración no es para hoy"

de tierra, una especie de lanza enclavada en el vientre de su vecino mayor, Senegal, país que ocupa 196 mil km² donde viven cerca de 7,5 millones de habitantes. Desde hace mucho tiempo, todo lo que ocurre en uno de los países tiene repercusión en el otro. Existe un antiguo dicho popular que dice: cuando Gambia se resfría, Senegal estornuda.

El nacimiento de la confederación- En 1981, cuando un joven marxista, Kekoi Samba Sanyang, lideró un frustrado intento de golpe en Gambia¹, Senegal estuvo a punto de sufrir un ataque cardíaco de naturaleza política. Diouf envió tropas para defender el gobierno de Gambia ya que ese país no dispone de una fuerza armada regular.

Ese incidente fue el que provocó, poco después, el nacimiento de Senegambia. La base de la confederación era la integración de las fuerzas armadas y de seguridad de ambos países, la cooperación económica, la unificación de la moneda y la coordinación de la política exterior y de comunicaciones.

Para colocar en práctica el tratado fueron creadas tres instituciones binacionales: la Presidencia, el Consejo de Ministros y una Asamblea Confederativa. El acuerdo estipulaba que el presidente de Senegal asumiría también la presidencia de Senegambia, mientras que la

Senegal: Impedir el contrabando



vicepresidencia sería ocupada por el jefe de Estado de Gambia.

La unión quedó consumada, a pesar de las disparidades de la herencia colonial de ambos países. Senegal se había liberado del colonialismo francés en 1960, mientras Gambia se independizó de Inglaterra en 1965. Hasta 1981, Gambia era considerada un oasis de paz enclavado en el caótico desierto africano. El intento de golpe provocó su entrada a la Con-

federación. La unión fue propuesta por Senegal y estimulada por factores económicos y políticos.

En primer lugar, Senegal quería impedir que sus agricultores contrabandeasen el maní hacia Gambia. Tanto Dakar como Banjul necesitan exportar maní para obtener divisas extranjeras, pero el precio interno es superior en Gambia. Y el elemento que tal vez fue más importante: Senegal deseaba garantizar la estabilidad política en el interior de su vientre, especialmente porque cualquier convulsión en Gambia traería ciertas consecuencias para el gobierno de Dakar.

Otros dos factores contribuyeron, además, a sellar la unión. Primero, que tanto en Senegal como en Gambia, gran parte de la población habla el idioma wolof, y eso le dio apoyo popular a la idea de la confederación. Y segundo, que los dos países



Senegal (196.192 km²) y Gambia (11.295 km²) buscaron integrarse económica y políticamente. Al parecer, el proceso requiere aún de cierta madurez en cada país.

son de los pocos en Africa que practican la democracia multipartidaria.

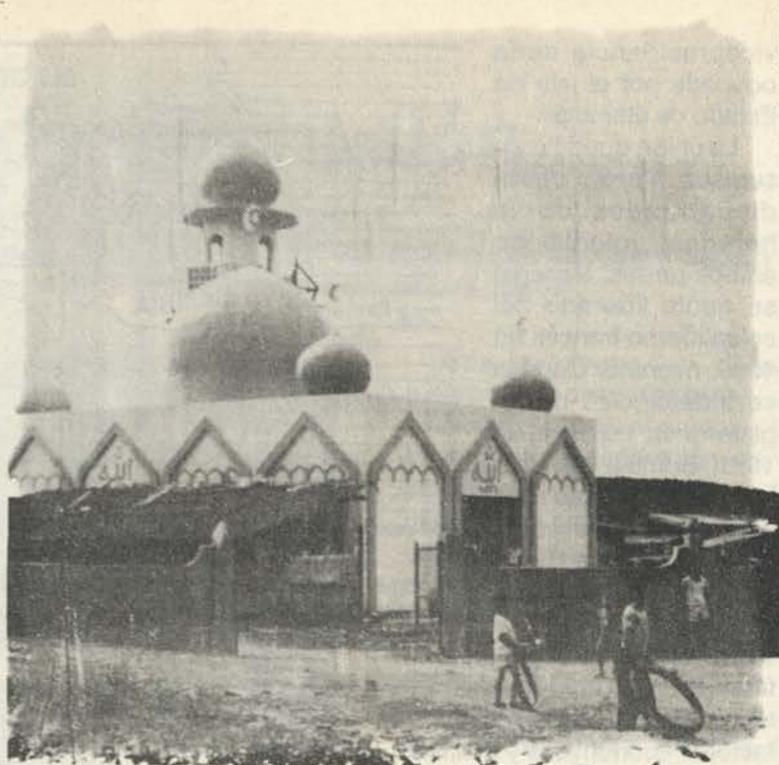
Pero el tratado de 1981 que posibilitó la unión era muy vago. Senegal veía en él un acuerdo válido, mientras Gambia afirmaba que sólo se trataba de una declaración de intenciones. El desacuerdo era tan amplio que ni siquiera se salvaba la fecha de fundación de la Confederación: Senegal insistía en que Senegambia había sido fundada

El interior de Senegal, la parte más seca del país, está habitada por pastores nómades

el 14 de diciembre de 1981, es decir, el día de la firma del tratado; el pueblo de Gambia, por su parte, decidió conmemorar la fundación el 1º de enero de 1982. Al final se fijó una tercera fecha: el 1º de febrero de 1982, cuando Senegambia pasó a existir de forma oficial. Pero aún después de establecer esa fecha de común acuerdo, los senegaleses se quejaron que esa fecha es demasiado cercana a la de la independencia de Gambia, el 18 de febrero.

Golpe de gracia- Todo esto contribuyó a minar el funcionamiento de la Confederación. El golpe de gracia le fue dado por ciertos eventos ocurridos recientemente: los choques entre comunidades de Senegal y Mauritania; la disputa marítima entre Guinea Bissau y Senegal; el movimiento separatista que lucha por la creación de un Estado soberano en la provincia de Casamance, en Senegal; y -fun-





Gambia: un territorio colonial transformado en Estado sin ser una nación, con fronteras arbitrarias que no reflejan una unidad cultural ni económica

damentalmente- la firma de un pacto militar entre Nigeria y Gambia.

En los términos del tratado de Senegambia, la agresión contra uno de los dos países es considerado como un ataque contra ambos. No obstante, en oportunidad de la crisis entre Senegal y Mauritania, a comienzos de 1989, Gambia se negó a apoyar a Dakar y a condenar al gobierno de Nuakchott. Gambia prefirió intentar una mediación entre ambos Estados.

En contraste con la actitud de Senegal en 1981, cuando tres mil soldados ayudaron a derrotar el intento de golpe en Gambia, este último ignoró, el año pasado, el pedido senegalés en el sentido de que Gambia enviase una fuerza simbólica para patrullar la frontera, un punto de discordia

entre Senegal y Guinea Bissau. (La disputa entre los gobiernos de Dakar y Guinea Bissau está relacionada con los derechos sobre el petróleo descubierto por Senegal en la plataforma continental, a lo largo de la frontera marítima de ambos países.)

El presidente Diouf interpretó esa negativa como una violación al tratado de Senegambia y acusó a Gambia de tomar partido por Guinea Bissau. Otra preocupación de Diouf es que Gambia y Guinea Bissau puedan ofrecer su territorio como base a los separatistas de la provincia de Casamance, al sur de Senegal. Tanto Guinea Bissau como Gambia tienen fronteras con Casamance.

Tal vez el elemento que más contribuyó a minar la confederación haya sido la firma, a

principios del año pasado, de un pacto de defensa entre Gambia y Nigeria, la nación más poblada de Africa. A través de ese acuerdo, Gambia encontraba un nuevo padrino y podía recibir ayuda externa, destinada a asegurar su seguridad interna, en forma independiente de Senegal.

Más o menos al mismo tiempo, el presidente Jawara propuso una enmienda a la Constitución de Senegambia que le permitiría asumir la presidencia de la confederación. Esa maniobra, mal recibida en Dakar, sumada a los otros hechos, contribuyó definitivamente a conducir a Senegambia hacia su lecho de muerte. ●

¹ El golpe fue organizado por disidentes musulmanes que pretendían acabar con la corrupción oficial e implantar un régimen revolucionario. Las tropas de Senegal sofocaron la rebelión, a pedido del presidente Dawda, que estaba en Londres. (Ver Guía del Tercer Mundo, Senegal y Gambia)



Shimon Peres y Yitzhak Rabin en el Knesset: más abiertos al diálogo con la OLP

El sueño posible

La caída del gobierno Shamir -originada indirectamente por la intifada- muestra que sólo la negociación entre Israel y la OLP puede asegurar la estabilidad regional. Por eso la ONU promueve seminarios para discutir el futuro de la causa palestina

A fines de marzo el líder laborista israelí Shimon Peres dio por concluida su primera rueda de negociaciones tendiente a formar un nuevo gobierno. Sus esfuerzos habían sido infructíferos. El tiempo corría contra sus aspiraciones de llegar a ser primer ministro, en sustitución de Ytzhak Shamir, del Likud, que cayó tras el voto de censura del Knesset (Parlamento) en consecuencia de la decisión del Partido Laborista de romper la coalición que daba sustentación al gobierno.

El motivo de fondo de la ruptura entre el laborismo de Peres y el Likud de Shamir era la rebelión

palestina en la Franja de Gaza y en Cisjordania, territorios árabes ocupados por tropas de Israel desde la guerra de los siete días, en junio de 1967. Ambos partidos divergen en relación a las negociaciones de paz previstas en el Plan Baker, una iniciativa de los Estados Unidos que propone el diálogo entre Israel y una comisión palestina que sería electa en los territorios ocupados. Shamir se niega a dialogar con los palestinos, como propone Estados Unidos, mientras que Peres en principio aceptaría reunirse con una delegación de los territorios ocupados en El Cairo.

El Knesset está compuesto por 120 miembros y, siendo el régimen parlamentarista, para formar gobierno el Partido Laborista necesita el respaldo de la mayoría de los diputados (61), como mínimo. Para ello debe negociar con los partidos religiosos, que se han convertido, una vez más, en una especie de fiel de la balanza. Si Peres u otro líder laborista que sea convocado por el presidente Chaim Herzog no logran obtener esa mayoría, lo más probable es que sean convocadas nuevas elecciones, con lo que la formación del próximo gobierno puede demorar unos tres meses.

El papel de la ONU-El impasse en relación a las negociaciones de paz en el Medio Oriente no sólo se debe a la crisis política de Israel, sino también al estancamiento en el diálogo entre la OLP y Estados Unidos, que había generado una razonable expectativa. En este contexto,

cobra significación la apertura de la discusión del problema palestino-israelí a otros protagonistas.

La ONU viene trabajando arduamente en este terreno, promoviendo de forma periódica conferencias y seminarios sobre el problema palestino con participación de organizaciones no gubernamentales (ONGs), periodistas y otras fuerzas organizadas de la sociedad civil.

El más reciente tuvo lugar en Buenos Aires en febrero. Se trató del Cuarto Seminario Regional de las Naciones Unidas y del Primer



Yitzhak Shamir

imposio para las Organizaciones Gubernamentales sobre la cuestión palestina para la región de América Latina y el Caribe. En ambos eventos se analizó la necesidad de no desperdiciar la oportunidad histórica que representa el actual clima de creciente cooperación internacional para propiciar el comienzo de las negociaciones entre Israel y la OLP.

Pocos días después, la ONU patrocinó, también en Buenos Aires, el Encuentro Regional de Periodistas de América del Norte, América Latina y el Caribe sobre la cuestión palestina, que por primera vez reunió a comunicadores de todo el continente para discutir el origen, la situación actual y las perspectivas del conflicto.

Como ha ocurrido desde que las Naciones Unidas comenzaron a organizar eventos de este tipo, tampoco esta vez el gobierno de Israel aceptó participar. A título personal estuvo presente el escritor y periodista israelí Amos Kenan, nacido en Tel Aviv, uno de los más importantes columnistas del diario *Yediot Aharonot* y fundador de la Asociación de Escritores Palestinos e Israelíes, organización pionera de intelectuales de ambas nacionalidades. La OLP estuvo representada por su delegado permanente ante la ONU, Zuhdi Labib Terzi, nacido en Jerusalén, quien ocupa esa función desde 1975 y antes representó a la organización palestina en Brasil, Argentina y España.



La mesa del Encuentro Regional de la ONU realizado en Buenos Aires: contribuir a la paz

Las intervenciones de Terzi y Kenan tuvieron como mediadores a Armando Duque y Mahmoud El-Said, director y administrador de proyectos, respectivamente del Departamento de Información Pública de la ONU. Como tercer panelista participó Saad Chedid, asesor del Ministro de Justicia de Argentina y destacado intelectual con amplia obra publicada sobre el tema palestino.

De la guerra a la cooperación- Curiosamente, las divergencias entre Terzi y Kenan afloraron cuando se discutió el pasado y el origen del problema:



La intifada hizo que los israelíes respetasen a los palestinos

el papel de la ONU y de Gran Bretaña en la partición de Palestina, la correlación de fuerzas y la división del mundo en la post-guerra y la participación del sionismo en el proceso que culminó en la creación del Estado de Israel. Pero cuando se trató de analizar el futuro, ambos coincidieron en que es imprescindible y urgente la negociación entre Israel y la OLP para sentar las bases del Estado palestino independiente en los territorios ocupados en 1967, con Jerusalén por capital.

Tanto Kenan como Terzi estiman que la convivencia pacífica entre ambos estados -Israel y

Palestina- es perfectamente posible, y más, que la cooperación mutua permitirá fortalecer la economía de esa estrecha franja de tierra en la que se asientan ambas naciones. Después de 48 años de guerra Israel debería ofrecer la paz a los árabes, afirmó

Kenan. Y refiriéndose a las consecuencias que la rebelión pacífica palestina de los territorios ocupados tiene en la sociedad civil israelí, señaló: La intifada está tocando la estructura moral de Israel. Los israelíes están perdiendo la convicción que tenían de que están del lado de la justicia. La mitología de Israel decía que éramos siempre los pocos contra los muchos; los buenos contra los malos; que llegamos con buenas intenciones y ellos nos recibieron



Los palestinos se organizaron para sobrevivir económicamente

mal. Esa interpretación histórica está cambiando por el trabajo de varios historiadores y también por los hechos recientes. Así como los misioneros que llegaban a África no sabían que eran la punta de lanza del colonialismo, pero lo eran de hecho, lo mismo sucedía con muchos de los primeros colonos israelíes que llegaron a Palestina. No entendían la hostilidad de los árabes. Pero los estereotipos ya no sirven. Para destruirlos mucho contribuyen los libros de revisionismo histórico y la intifada, en la cual los palestinos demostraron su disciplina de hierro. Los israelíes los están viendo todos los días resistiendo sin usar las armas a pesar de que la

situación es muy provocativa, y eso genera respeto.

Amos Kenan estima que como consecuencia de la represión a la intifada hay en Israel un colapso moral. El resultado más visible es que 250 mil jóvenes dejan el país cada año para no regresar más. Y son los mejores -dice-, los que tienen ideales. Saben que en Israel van a tener que estar en el ejército hasta después de los 50 años y eso con suerte, si antes no pierden la vida. El drama es que no existe

una alternativa política al Partido Laborista y al Likud. Los laboristas no tienen más credibilidad y el Likud nos ha dejado rehenes de los partidos religiosos. Sin embargo, aunque Israel se niegue a sentarse a discutir,

el proceso rumbo a la independencia palestina es irreversible. Diría que ni siquiera es necesario que Israel así lo reconozca. Ellos ya son independientes, en la práctica.

Nuevas realidades- El delegado palestino, por su parte, hizo hincapié en la existencia de un gobierno paralelo en los territorios ocupados, que es el poder real. Desde la intifada -dijo- se han impuesto nuevas realidades. Cuando los dirigentes palestinos dicen que hay que hacer huelga, por ejemplo, todo el mundo acata. Hay de hecho, dos poderes en esos territorios, e Israel lo sabe.

El dirigente de la OLP analizó también el carácter pacífico de la intifada. Los palestinos de los territorios ocupados no actúan por instinto, dijo. Lo hacen de forma calculada. Por eso es poco probable que la intifada evolucione hacia formas violentas. La gente tiene armas, tiene metralletas. Hace poco un soldado judío fue a juicio por venderle un arsenal de armas a los palestinos. Pero ellos no las usan, porque saben que la no violencia está dando resultados. Pero, claro, son humanos y alguien, frente a la represión de las fuerzas de ocupación, puede llegar a perder la paciencia. Por eso cuanto antes nos sentemos a la mesa de negociaciones, será mejor para todos.

Y agregó: Si dos mil años después de la expulsión de los judíos de Palestina la comunidad internacional entendió que se les debía devolver ese derecho, ¿por qué con los palestinos, que fuimos expulsados hace tres generaciones, no se actúa de la misma forma? Si la ciudad de México puede albergar a 17 millones de personas, el territorio de la antigua Palestina nos puede albergar a todos, cinco millones de israelíes y cinco millones de palestinos.

Para el dirigente de la OLP, el cronograma que conduzca a la paz tiene que establecer dos puntos esenciales: la retirada de las tropas de los territorios ocupados y el reconocimiento del derecho de ambas partes a ejercer sus derechos inalienables dentro de fronteras reconocidas universalmente. Y para los palestinos, dijo, esas fronteras son las que propuso el Plan Árabe, aprobado en Fez: son las de los territorios ocupados en 1967. (Beatriz Bissio)

“Conviviremos en paz”

La proclamación unilateral del Estado palestino en 1989 (ver **tercer mundo** nº 113, *Medio Oriente/Palestina*) tras la reunión del Parlamento en el exilio, el Consejo Nacional Palestino (CNP) marcó un divisor de aguas a nivel diplomático, en la evaluación de Zuhdi Labib Terzi, observador permanente de la OLP ante Naciones Unidas. "Hubo un cambio sustancial en la actitud de los doce miembros de la Comunidad Económica Europea, CEE, por ejemplo", dice Terzi en declaraciones exclusivas a **tercer mundo**. Y para probarlo cita el hecho que Arafat haya sido recibido por las máximas autoridades de la CEE (que llama de "la troika") en Madrid y luego en Francia. Y que haya sido recibido en visita oficial en Japón. "Es un cambio", señala.

Por otra parte, Terzi estima que si no han habido aún negociaciones directas entre Israel y la OLP es por la falta de voluntad política de las autoridades israelíes y del Consejo de Seguridad de la ONU. "Si los cinco miembros

permanentes del Consejo de Seguridad llegan a un acuerdo sobre la necesidad de ese diálogo" -dice-, "en su condición de garantes de la paz mundial estarán creando las condiciones para que ambas partes se sienten a negociar. Fue así en el



Terzi: "Ahora EEUU habla de los derechos palestinos"

caso de Kampuchea, fue así en Afganistán. Hasta la guerra entre Irán e Iraq terminó por interferencia del Consejo de Seguridad", afirma.

En relación al difícil diálogo con EEUU, ha habido progresos. "Al menos ahora los norteamericanos hablan de los {derechos políticos} de los palestinos. Eso es nuevo. Y le dijeron a los dirigentes de Tel Aviv que debían abandonar su sueño del {gran Israel}. Pero para la OLP eso no es suficiente."

Los palestinos creen que Estados Unidos tiene que presionar a Israel a negociar.

Un tema que suele aflorar en las conversaciones sobre el futuro del estado palestino es su viabilidad económica. "En los territorios ocupados el pueblo palestino ya está viviendo con sus propios recursos", dice Terzi.

Un ejemplo pionero de lo que será posible hacer en el futuro, fue el acuerdo firmado por el

¿Y la convivencia entre dos pueblos que llevan cuatro décadas de enfrentamiento? "La convivencia pacífica es posible. Lo demuestran otros casos históricos. Estoy plenamente convencido que en cinco años, o como máximo una década, estaremos conviviendo en paz."

Hay un dato del tablero político actual que favorece la perspectiva de paz entre israelíes y palestinos, estima el dirigente de la OLP. Se trata de la distensión entre las dos superpotencias. "Hasta 1988 Reagan se había negado a abordar el tema del Medio Oriente en sus conversaciones con la URSS. Pero ahora existe un subcomité bilateral, desde hace dos años. La URSS reconoció al Estado palestino y EEUU dialoga con la OLP. O sea que el proceso de paz ya ha comenzado. La distensión ha ayudado."

En relación a las eventuales alianzas regionales del futuro estado palestino, Terzi recuerda que la confederación con Jordania ya fue aprobada por el Consejo Nacional Palestino. Sin embargo, una eventual ampliación de esa federación al estado de Israel no está descartada. "En esa materia todo está por verse". (B.B.)

representante de la OLP en Bruselas y la CEE, que permitirá exportar la producción local de naranjas directamente, sin pasar por Israel.

"Ningún estado del mundo tiene total independencia económica. Aquí en América Latina estamos en una región con una astronómica deuda externa...!Hasta Estados Unidos está endeudado en trillones de dólares! No se puede plantear el problema desde este punto de vista."

Las fronteras de 1967

Amos Kenan luchó con las armas en la mano en favor de la creación del estado de Israel. Hoy, casi cincuenta años después, dice estar convencido de la viabilidad de la convivencia pacífica entre el futuro estado palestino e Israel. En una conversación con **tercer mundo** que giró en torno a la eventual proclamación del estado palestino y sus consecuencias en la región, el periodista y escritor israelí se mostró optimista.

"Por haber sido un luchador por la independencia de mi país conozco las etapas del proceso revolucionario; sé lo que significa obtener un arma, a la cual pasamos a glorificar, y sé que lleva un tiempo largo entender después que la resistencia es, en esencia, política. Que la fuerza de todo un pueblo luchando es mucho mayor que la de un arsenal de armas. Yo he visto esa evolución dentro de la O.F. La fuerza de la intifada es hoy tamaño, que puede considerarse irreversible el proceso hacia la proclamación del estado palestino. Sólo falta la formalidad de las

negociaciones de paz", señala.

"Cómo llegaremos a ellas -agrega- no lo sé. Pero sí sé que el principio sobre el cual se deberá asentar la paz será la definición de las fronteras del estado palestino según las de los territorios ocupados en junio de 1967. Habrá,



Kenan: si discutimos la paz, no usemos la lógica de la guerra

pienso, una leve discusión sobre el *status* de Jerusalén. Pero creo que será superada rápidamente ya que es geográficamente posible que Jerusalén sea al mismo tiempo la capital de Israel y del estado palestino. La Ciudad Vieja, donde están los lugares sagrados, de alguna forma tendrá que pertenecer a ambos lados. Puede haber algo así como un corredor que

conduzca al Muro de las Lamentaciones, por ejemplo. Otro problema a resolver es la conexión entre la Franja de Gaza y Cisjordania. Tendrá que existir alguna carretera extra-territorial que permita ir de una parte a la otra del estado palestino."

El escritor israelí ve otro aspecto clave en esas negociaciones: "Tendrá que haber un tratado de desmilitarización. Si estamos firmando la paz

realidad: nos protegeremos mutuamente, para el bien común. Del punto de vista de Israel, el estado palestino funcionará como un estado tampón, contra una eventual invasión árabe. No un tampón militar, sino ideológico. Porque hasta ahora todas las agresiones árabes contra Israel se hicieron en nombre del estado palestino. Si pasa a existir el estado palestino, no hay *casus belli*.

Para ellos, nosotros funcionaremos como una garantía ante una hipotética ambición de algún vecino árabe de anexar el estado palestino. Por eso estoy convencido de que nuestro futuro será de cooperación; y el apoyo mutuo será esencial para el desarrollo socio-económico de ambos estados. Habrá un flujo natural de técnicos y de mano de obra de un lado hacia el otro. Podemos pensar en una asociación comercial para colocar nuestros productos en el mercado mundial. Tendremos condiciones de poner en funcionamiento convenios entre nuestras universidades. Y los temores recíprocos podrán ser superados en un breve período de tiempo".

(B.B.)

no podemos seguir razonando con la lógica de la guerra. Tenemos que partir de la idea que el ejército palestino no estará allí para invadir a Israel. En mi opinión pronto se comprobará que los palestinos más que nuestros enemigos serán nuestros aliados.

Es sabido que varios estados árabes si pudiesen impedir la independencia palestina, lo harían. Lo que hoy suena a ironía se hará

La hiperinflación sofoca al tango

El peso de los terratenientes y del capital especulativo, sumado a la presencia del peronismo y de los sindicatos, que postergaron durante años la política de ajuste, sin contar las pugnas en la burguesía condujeron a la Argentina a la calamitosa situación actual

Carlos Abalo

Hay pocas cosas tan inexplicables como la reiterada decadencia económica de la Argentina. Antes de la crisis mundial de los años treinta era el séptimo país del mundo por su nivel de ingreso per cápita y se lo consideraba entonces dueño de un gran porvenir. Sin embargo, desde hace quince años se encuentra sumido en un retroceso continuo que ya lo ha llevado al cuarto lugar en América Latina por el valor de su producción industrial.

Su retroceso no es nuevo, pero la decadencia vertical se relaciona con la reconversión de su economía y las políticas de ajuste y estabilización iniciadas en 1976 por la dictadura militar y continuadas por los gobiernos democráticos. Es obvio que el enigma no hay que buscarlo sólo en la Argentina, sino también en las transformaciones de la economía mundial y en el papel que desempeña la Argentina en la división internacional del trabajo.

La política de ajuste y reconversión- Es un hecho que el sistema mundial está sujeto a

rápidas transformaciones que tienen su punto de irradiación en los países capitalistas centrales. Se acelera la internacionalización productiva y financiera y el cambio tecnológico, y se transforman la organización social del trabajo y el contenido y la orientación de los intercambios mundiales. Hasta no hace más de veinticinco años, la acumulación mundial de capital estaba determinada todavía por

menor autonomía- según las características de las burguesías y las posibilidades de la economía nacional.

En América Latina, la reconversión fue financiada en gran medida por subsidios del Estado, el retroceso relativo de los salarios y la deuda externa. Las políticas de ajuste tratan de crear las condiciones para el pago de la deuda externa, la

Los saqueos a supermercados muestran el nuevo rostro de la Argentina



los mercados nacionales y la regulación estatal. Hoy, los estados nacionales pierden parte de sus funciones reguladoras y los mercados nacionales se amoldan a la integración mundial. Las burguesías nacionales tratan de mundializarse y los estados nacionales regulan esa mundialización, -con mayor o

internacionalización de la economía mediante la exportación, la apertura comercial y financiera y la reducción de los salarios reales y del papel del estado. El carácter de la regulación estatal depende de la naturaleza y la capacidad productiva de la burguesía. Cuando la reconversión industrial es limitada

y la burguesía nacional resulta poco competitiva, incrementa la valorización financiera de sus capitales y reduce la capacidad de regulación autónoma del estado.

La dictadura y el inicio del ajuste- En la Argentina, como en Brasil, la dictadura militar impulsó el proceso de ajuste y reconversión. Pero la característica que

diferencia a la Argentina es que su clase dominante tiene raíz agropecuaria, dado que su ventaja comparativa internacional indiscutible está en la producción de alimentos. La especialización agraria limitó en crecimiento industrial y fomentó un prematuro desarrollo financiero, orientado a valorizar los excedentes que no se aplicaban a la industria. Con todo, la industrialización fue importante y trató de neutralizar la pérdida de posiciones del país en el mercado mundial de alimentos, en gran parte debido a la declinación de la hegemonía británica. La clase dominante impulsó la industrialización sólo como una salida de emergencia frente a la crisis. Sin embargo, el avance de las manufacturas se pudo consolidar con posterioridad debido al ascenso social de los trabajadores y pequeños y medianos industriales y al advenimiento del peronismo. Y cuando el peronismo fue derrocado resultó muy difícil dismantelar las relaciones sociales desarrolladas en esa época, que obstaculizaban la recomposición de la renta agraria y del poder de la oligarquía tradicional.

El golpe militar de 1976, en línea con el reordenamiento capitalista mundial, redujo el



Las ollas populares: recurso habitual en los barrios pobres de Buenos Aires

poder adquisitivo de los salarios en cerca de la mitad, restableció el usufructo de las ventajas comparativas agrarias y promovió una fuerte desindustrialización, aunque favoreció el desarrollo de una burguesía industrial mundializada de exportación, asociada a la valorización especulativa de los capitales.

En presencia de un mercado interno cada vez más débil, la valorización financiera del capital se convirtió en una fuente privilegiada de ingresos a la que se subordinó la actividad industrial. En 1980 y 1981, cuando el brutal sobredimensionamiento financiero dio lugar a una crisis, se profundizaron las rivalidades dentro del bloque dominante. El

costo de la reconversión, la apertura, la fuga de capitales y la estatización de la deuda privada afectaron a toda la sociedad y condujeron a periódicas corridas hacia el dólar, ante la creciente debilidad financiera del estado y de su moneda.

Esa situación creó sucesivos problemas de ajuste que profundizaron el retroceso de la producción industrial, del mercado interno y de los salarios. La guerra de las Malvinas agravó esta situación y la derrota argentina, al mismo tiempo que condujo a establecer en el Cono Sur la presencia militar británica de la Otan, determinó el fin de la dictadura castrense.

Alfonsín : dos planes económicos fracasados



Los planes Austral y Primavera- A fines de 1983, el radicalismo ganó las elecciones y se hizo cargo del gobierno. Después de resistir durante un año las fórmulas de ajuste, las implantó en junio de 1985 con el Plan Austral. Los requerimientos de divisas para hacer frente a la deuda externa superaban la capacidad exportadora del país, determinada en

Estadísticas

I- Inflación anual por precios al consumidor en los últimos diez años:

1980: 87,6%	1985: 385,4%
1981: 131,2%	1986: 081,9%
1982: 209,7%	1987: 174,8%
1983: 433,7%	1988: 387,7%
1984: 687,9%	1989: 4.900%

(Fuente: Fide e Indec.)

II- Inversión fija total (% del PBI)

1980: 23,7%	1985: 10,3%
1981: 19,4%	1986: 11,4%
1982: 16,4%	1987: 13,2%
1983: 14,2%	1988: 12,5%
1984: 12,3%	1989: 9,9%

(Fuente: BCRA y Fide.)

III- Stock de capital neto en equipo durable de producción (números índices)

1980: 100	1985: 78
1981: 100	1986: 72
1982: 94	1987: 70
1983: 88	1988: 67
1984: 84	1989: 62

(Fuente: BCRA y Fide.)

IV- Participación de los salarios en el ingreso nacional (% del PBI)

1983: 32,9%	1987: 30,1%
1984: 36,7%	1988: 29,6%
1985: 32,8%	1989: 23%
1986: 32,9%	

(Fuente: BCRA, Fide y Estimaciones)

V- Deuda externa (En millones de dolares)

1983: 45.069	1987: 58.300
1984: 46.171	1988: 59.500
1985: 49.326	1989: 60.200*
1986: 51.422	

*Sin incluir retiros (Fuente: BCRA y Fide).

Deuda externa con relación al PBI (por ciento):

1983: 60%	1987: 72%
1984: 59%	1988: 67%
1985: 75%	1989: 92%
1986: 65%	

(Fuentes: BCRA y Fide).

Servicios devengados con respecto a las exportaciones (por ciento):

1983: 69%	1987: 70%
1984: 70%	1988: 60%
1985: 63%	1989: 60%
1986: 64%	

(Fuentes: BCRA y Fide).

VI- Producción industrial (millones de dólares de 1986):

Argentina:	Venezuela:
1970: 33.410	1970: 25.853
1975: 40.512	1975: 29.814
1980: 37.388	1980: 35.576
1985: 31.680	1985: 33.061
1987: 35.053	1987: 35.530

Brasil:

1970: 48.444
1975: 84.988
1980: 111.641
1985: 118.624
1987: 133.824

Perú:

1970: 8.293
1975: 11.282
1980: 13.811
1985: 12.865
1987: 15.213

México:

1970: 31.519
1975: 43.714
1980: 72.663
1985: 78.395
1987: 75.729

Fuentes: Cepal y Economía Internacional (Num. 15, Oct. de 1988.) Programa de estudios de economía internacional, de la Universidad Autónoma de Puebla (México).

su mayor parte por la exportación agraria (siempre condicionada a la existencia de un alto tipo de cambio y a la concesión de ventajas para el sector). Reparó entonces la tendencia a dolarizar activos para eludir la depreciación de la moneda nacional, determinada en gran medida por aquella incapacidad de pago.

Para contrarrestar esa tendencia, el estado limitó la liquidez obligando a efectuar depósitos in-

disponibles a los bancos y vendió títulos de la deuda interna, remunerando a ambos con altas tasas de interés que proporcionaron en algunos momentos una rentabilidad equivalente al 50 por ciento anual en dólares. La retención de australes mediante el negocio de los títulos estabilizaba transitoriamente el precio del dólar y permitía a los inversores obtener una alta renta financiera a través del préstamo al estado, que en un

momento posterior se dolarizaba al amparo del plan de estabilidad y convertía la rentabilidad local en una elevadísima tasa de interés internacional.

A su vez, el estado podía mantener elevado el gasto fiscal, en gran parte encaminado a pagar los servicios de la deuda externa, abonar intereses por la deuda interna y los depósitos indisponibles y distribuir subsidios al sector privado, que en muchos casos se

multiplicaban con la renta de la deuda pública interna.

La valorización financiera del capital en el mercado interno - continuación de la perniciosa política monetaria de la dictadura militar- restringía la fuga hacia el dólar, pero la incentivaba cuando sobrevenía el próximo ajuste. La tasa de interés en alza medía el grado de depreciación de la moneda, aunque la paridad oficial se mantuviera transitoriamente estable.

El mantenimiento temporal de una paridad ficticia para el dólar fue la base de los denominados ajustes heterodoxos, aparentemente opuestos a los criterios ortodoxos del Fondo Monetario Internacional (FMI). El Plan Austral abrió la marcha, seguido después por el Plan Cruzado, en Brasil. La posición heterodoxa permitía combinar el pago a la banca con el pago de rentas y subsidios a la gran burguesía local.

Raúl Alfonsín, su ministro de Economía Juan Sourrouille y sus técnicos fueron los máximos exponentes de esa línea, sustentada en la creencia de que así se constituiría una verdadera burguesía industrial moderna. La posterior caída del Plan Austral y del Plan Primavera muestra que la Argentina fracasó en su intento de pagar la deuda y seguir subsidiando a la gran burguesía industrial al mismo tiempo.

Cuando los radicales se enfrentaron con esa imposibilidad, optaron por reducir los pagos a la

banca acreedora para continuar con los subsidios a la gran burguesía industrial y a los bancos locales. Al principio, el Banco Mundial apoyó esa política, que dio origen al Plan Primavera, en el convencimiento de que sería acompañada de una reforma impositiva que allegara más recursos al estado (para pagar las deudas), y de una rápida reestructuración de los ingresos fiscales y del estado (mediante privatizaciones basadas en capitalización de la

sar con la elevación del tipo de cambio y la reducción de los salarios, pero los radicales tampoco estaban en condiciones de imponerlo. Mantuvieron la oferta de divisas a bajo precio a los grupos, lo que incentivó la carrera para dolarizar activos y esfumó las reservas. No sólo los bancos y los grupos industriales locales dolarizaban, sino también la banca acreedora, que comprendió que los dólares que no captaba ella los obtendrían los grupos locales.

Con similar actitud, los exportadores retuvieron sus divisas y la crisis del tipo de cambio se agudizó. El Plan Primavera se derrumbó y finalmente Sourrouille renunció, pero el gobierno radical se cruzó de brazos y aseguró plena libertad al mercado.

El peronismo ganó las elecciones del 14 de mayo de 1989 con Carlos Menem, y se llegó a un acuerdo para el traspaso del poder. Menem convalidó la política radical, Alfonsín renunció y el nuevo presidente asumió el 8 de julio, cinco meses antes de la fecha oficial de traspaso.

Menem y la revolución productiva- El estado estaba quebrado y, con él, la moneda nacional. La permanente especulación generaba traspasos de riqueza basados en el retroceso de la producción. Había que volver a poner en marcha la acumulación productiva de capital. La revolución productiva de Menem parecía responder a esa inquietud.



La expectativa creada por la promesa del "salarizado" se frustró

deuda, para que los acreedores pudieran cobrar mediante la obtención del control de empresas del estado y activos privados a precios subsidiados). También se requería una reforma financiera que restaurara el crédito y terminara con el desestabilizador déficit cuasi fiscal.

Sin embargo, el radicalismo no estaba en condiciones de imponer las privatizaciones ni la reforma impositiva ni el ajuste de las provincias -paralizadas por la recesión y la falta de perspectivas-, que eran un baluarte peronista. Tampoco podía recortar la renta financiera a los bancos y a la gran burguesía industrial.

En algunos casos, la limitación de los subsidios se podía compen-



Carlos Menem y Antonio Cafiero: una dura pugna dentro del Partido Justicialista

La transnacional cerealera Bunge y Born propuso el llamado *Plan BB* sobre la base de un dólar alto para favorecer la exportación, la reducción de los subsidios y una reforma impositiva que proveyera recursos al Estado, más las privatizaciones con capitalización de la deuda. El fracaso relativo de la reconversión industrial (la industria argentina seguía teniendo una presencia limitada en el mercado mundial) afianzó la reprimarización de la economía a través de las actividades agrarias, petroleras, gasíferas y forestales, más sus industrias complementarias -agroalimentación, petroquímica y celulosa y papel- y la siderurgia.

El estado argentino era incapaz de imponer disciplina al conjunto de la burguesía. Tampoco pudo hacerlo Bunge y Born, que era el hermano mayor, la multinacional que podía exportar prescindiendo de los subsidios. Los sectores perjudicados por el nuevo ordenamiento (industrias de exportación y contratistas del estado) se quejaban de la pérdida de sus subsidios y muchos cuestionaron la tímida recomposición salarial, que reflejaba la alianza

política con el peronismo, y la búsqueda de consenso para el acuerdo social y la iniciación del ciclo productivo.

En la misma línea se ubicaba el retraso que empezó a sufrir el tipo de cambio con respecto a la paridad libre, lo que motivó el desacuerdo del bloque agrario. A ello se agregó el lento trámite de las privatizaciones -una exigencia de la banca acreedora y de los acreedores de la deuda interna- y la disconformidad frente a la reforma impositiva.

La mayor parte de la burguesía volvía a jugar a la desestabilización y el dólar nuevamente disparaba. A fines de diciembre de 1989 había reaparecido la hiperinflación. La deuda interna (títulos públicos y depósitos de los bancos inmovilizados en el Banco Central), aunque mucho más reducida que la deuda externa, se transformó en explosiva porque hubiera demandado un gasto fiscal de no menos de 700 millones de dólares por mes. Nestor Rapanelli -el ministro del *Plan BB*- renunció y fue sustituido por Antonio Erman González.

El *Plan Erman I* (19 de diciembre de 1989) convalidó la

crisis hiperinflacionaria liberalizando completamente los mercados. El dólar en alza deprimió los salarios y ratificó la preminencia del bloque agrario y la banca acreedora. La nueva hiperinflación hizo imposible la subsistencia de la deuda interna porque los intereses treparon a 600% mensual.

La banca acreedora, otra vez inquieta porque los grupos locales absorbían el superávit comercial de 1989, de cinco 5.500 millones de dólares (mediante la fuga de capital y el cobro de intereses de la deuda interna), presionó sobre el dólar y exigió que se concretara la privatización de empresas para cobrarse una parte de la deuda externa utilizando el subsidio de la capitalización.

Dado que el programa del 19 de diciembre no frenó el alza del dólar, en un primer momento se proyectó dolarizar completamente la economía, pero -en su lugar- al iniciarse 1990 se dictó el *Plan Erman II*. Éste suprimió el financiamiento del Estado en australes y a corto plazo, que fue la característica central de los planes *Austral* y *Primavera*, y sustituyó la deuda interna del Estado basada en los títulos públicos y los depósitos indisponibles por títulos de la deuda externa (*BONEX 89*).

De esta manera, quedó limitada la valorización financiera a costa del estado. Los bancos perdieron el negocio de los títulos en que basaban su rentabilidad y sus operaciones, lo que necesariamente dará lugar a una reestructuración del mercado y a algunas quiebras y fusiones.

El Banco Mundial y los grandes bancos locales desean que el achicamiento del mercado bancario se resuelva con la desaparición de una parte de la

banca estatal. La reforma financiera basada en la anulación de la deuda interna tampoco aquietó el mercado cambiario.

La nueva hiperinflación ha vuelto a erosionar las reservas y los recursos fiscales y no existe confianza en la moneda local (el austral) ni en la capacidad de pago de los títulos. Tanto los acreedores externos como los internos reclaman ahora más seguridad a través de la concreción de las privatizaciones con capitalización de obligaciones.

Por su envergadura, este tramo del ajuste requiere un acuerdo político como el reclamado por Alfonsín. Para los radicales no es electoralmente ventajoso un compromiso con el peronismo y con la derecha liberal aliada de Menem. Pero la política de ajuste es una sola, aunque existan fuertes diferencias de intereses entre los distintos grupos.

Para la clase dominante, el acuerdo es necesario para intentar el restablecimiento de un equilibrio de poder, inaugurar una negociación más sólida con la banca acreedora y tratar de iniciar el ajuste productivo, después que se hayan ensamblado las distintas partes del programa, que incluye la reforma impositiva, la reforma financiera y la reforma laboral.

El acuerdo, que empieza siendo un compromiso entre las direcciones de los partidos políticos, tiene el propósito de que la sociedad acepte la reconversión y absorba su costo social, garantizando la continuidad del programa.

Confiscaciones inflacionarias- Es un acuerdo político antes que un acuerdo so-



Los niños indigentes son hoy un dato cotidiano en el panorama argentino

cial, porque los partidarios del ajuste tienen que discutir previamente las diferencias en el seno de la clase dominante, como administradores de sus intereses y de la crisis, para imponerlo después en un pacto social, con los sindicatos.

Cerrar la brecha del déficit fiscal implica incorporar el costo del ajuste y la reconversión y la aceptación de las privatizaciones a la sociedad, después de catorce años de la iniciación del ajuste. Esa política y la guerra de los grupos han provocado una violen-



Colas para comida: herencia del ajuste

ta recesión, que -en el mejor de los casos- se prolongará y profundizará a lo largo del presente año.

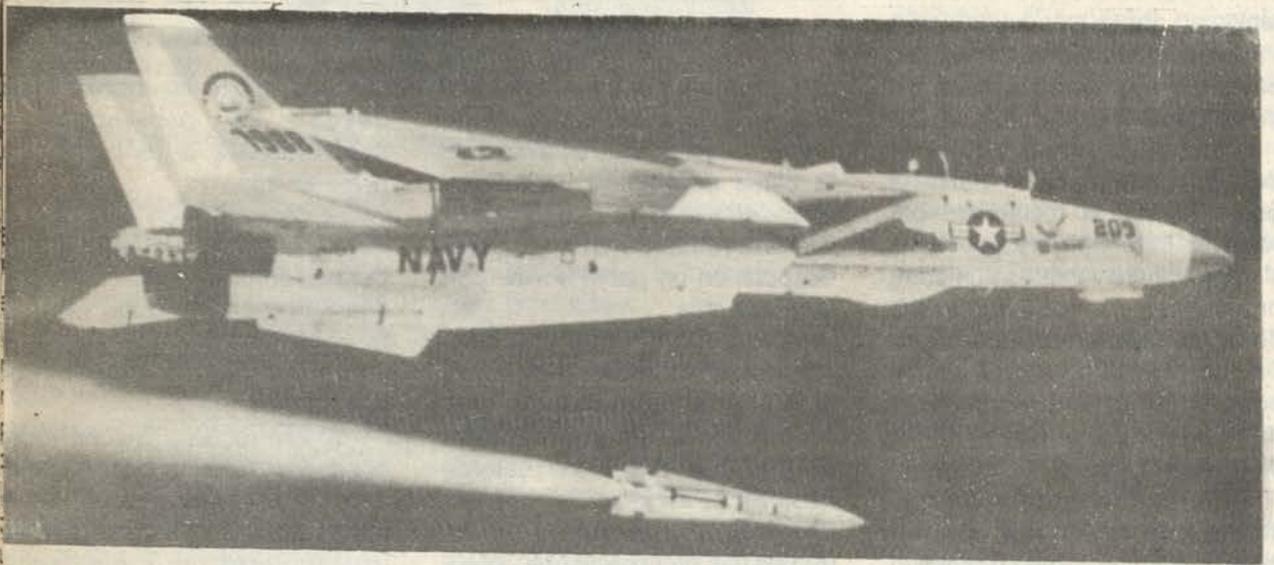
La convalidación política y la aceptación social del ajuste podrían constituir el punto de partida para una evolución más estable de ese camino, desde el punto de vista de los intereses que la sostienen.

El interrogante del principio puede ser reformulado así: ¿por qué ha sido tan accidentado el ajuste argentino? El gran peso de los terratenientes y del capital especulativo, la presencia de peronismo y de un movimiento obrero muy poderoso -que durante años consiguieron obstaculizar la política de ajuste- y la característica indisciplina de las distintas fracciones de la burguesía -en permanente pugna por sus intereses contrapuestos- terminaron imponiendo una reconversión basada en la reprimarización de la economía, necesariamente limitativa para la actividad industrial.

En esas condiciones, la política de ajuste ha tenido que abrirse camino redistribuyendo el ingreso mediante bruscas confiscaciones inflacionarias.

Los mercaderes de la muerte apuntan al Tercer Mundo

El alivio de la tensión militar en las relaciones Este-Oeste puede llevar a la industria armamentista a elegir al Tercer Mundo como el nuevo mercado para colocar sus excedentes de guerra



Los arsenales de guerra que ya no tienen colocación en los países del Norte pueden ser reorientados hacia el Sur

Pablo Piacentini

Las grandes potencias se encaminan a la distensión y dan la voz de alto a la carrera armamentista. Se presenta una perspectiva de paz y, como efecto inmediato, la industria de la guerra se ve en crisis. Buscan mercados alternativos para sus armas y colocan la mira en el Sur. Así, un nuevo peligro acecha al Tercer Mundo.

Está en juego una monumental conversión y diversificación en la industria de la guerra y en el comercio de armas. Si en el pasado los fabricantes acudieron al soborno y toda suerte de recursos ilícitos cuando no estaban amenazados

sus intereses y se trataba sólo de conquistar nuevos mercados y aumentar sus ganancias, ahora enfrentan una retracción de la demanda que puede causar quiebras en algunos casos y en otros el achicamiento de las empresas.

Por ello, cabe esperar que se haga de todo para conquistar, especialmente en el Sur, mercados compensatorios a los que perderán en el Norte. No conocemos aún detalles sobre la ofensiva de los mercaderes de la guerra en el Tercer Mundo, pero se sabe que buscan adaptarse a la retracción por dos caminos principales:

1) la diversificación de sus actividades: las grandes empresas norteamericanas ya empezaron a adquirir participaciones accionarias y empresas en ramos no militares. Si sólo se tratara de eso, no habría motivos de alarma.

2) lanzando o proyectando ofensivas sobre los mercados externos: esto se nota especialmente en Estados Unidos, pero es evidente que la competencia se extenderá a las principales industrias de todo el mundo.

Para comprender este proceso y sus proyecciones, hay que distinguir dos etapas. La primera fase fue inaugurada por el primer gobierno de Ronald Reagan, que apretó el acelerador del armamen-

tismo en forma inusitada. El objetivo consistía en alcanzar una supremacía total y apabullante frente a la Unión Soviética. El incremento vertiginoso de la demanda controlada por el Pentágono prosiguió varios años y, en consecuencia, la industria militar se expandió notablemente.

En la segunda fase, tenemos por un lado a Estados Unidos superarmado, mientras en las URSS comienza la "perestroika" y el presidente Mikhail Gorbachov despliega audaces propuestas para frenar la carrera armamentista. En esta etapa, Estados Unidos mantiene un presupuesto militar gigantesco, pero sin incrementos anuales considerables. Ello y las nuevas perspectivas que proyectan las negociaciones EEUU-URSS, ya desde entonces inquietan a los fabricantes y mercaderes.

El desarme del Norte- Este proceso se desenvuelve con una velocidad tal que escapa a toda previsión, desde mediados de 1989. Ya a fines del año pasado estaba claro que tanto la Unión Soviética como Estados Unidos concertarían una importante reducción de sus aparatos bélicos en el teatro europeo, con el consiguiente recorte en sus presupuestos militares.

Moscú había tomado la delantera en la reducción de su presupuesto militar -cuyo peso económico consideraba intolerable- y

Washington la siguió, aunque en menor grado. Así, el próximo presupuesto norteamericano (que regirá para el año fiscal que comienza el 1ro. de octubre de 1990), sufrirá un corte de 2,5 por ciento en términos reales.

Los cortes continuarán en los próximos años y, debido a la profundidad y extensión de las



Moscú tomó la delantera en la reducción de sus tropas en Europa Oriental

transformaciones políticas en Europa Oriental, podrán ir aún más lejos de lo que hoy se está negociando. A esto se agregó, a comienzos de 1990, otro factor no previsible. Hasta ese momento se daba por sentado que la OTAN mantendría en Europa, pese a los cambios políticos en el Este, una presencia conjunta que no sería muy inferior a la actual.

Es decir, aunque se negociara una cierta reducción global de las tropas y de los armamentos convencionales y estratégicos, se daba por supuesto que la OTAN no dejaría de aspirar a la supremacía militar y que la retirada norteamericana en el viejo continente sería compensada por incrementos de los propios países de Europa Occidental en ese teatro.

Por consiguiente, mientras Estados Unidos, agobiado por el peso de su déficit fiscal, aprovecharía la distensión Este-Oeste para disminuir sus gastos de guerra, los europeos deberían llenar el vacío (o parte) dejado por la superpotencia. Esto conllevaría un aumento de los gastos militares de Europa Occidental y, por lo tanto, la caída total de la demanda de productos de guerra no sería en realidad tan grande como podría parecer a la luz de las retracciones norteamericanas.

Europa no quiere guerra- Pero esa posibilidad comienza a esfumarse. A inicios de 1990 belgas y holandeses tomaron posición en favor de un retiro de sus propias tropas de Alemania Federal y de



Guerra del Golfo: caso típico de venta masiva de armas en el Sur

recortes en sus presupuestos militares. Con ello, la postura por una reducción sustancial de la presencia militar en Europa penetró en la OTAN por medio de dos de sus miembros europeos.

Al mismo tiempo, las fuerzas progresistas y pacifistas de Europa Occidental presionan y se movilizan con el mismo objetivo.

También las mudanzas en Europa Oriental y el proceso de la unificación alemana, concurren objetivamente a plantear el anacronismo y la inutilidad de un monstruoso aparato militar. Y como casi todos los actores de esta comedia militar padecen cuantiosos déficit fiscales, el factor económico suma su poderosa influencia en pro de la inversión de la carrera armamentista. Hay por lo tanto una nítida tendencia a la reducción general de los gastos militares en todo el Norte del planeta.

Como ya vimos, comenzaron la URSS y los demás miembros del Pacto de Varsovia. Siguió la superpotencia norteamericana y ahora el proceso se extiende a Europa Occidental. Japón, por su parte, aunque sólo en la teoría ha respetado la meta de que el presupuesto de defensa no sea superior a uno por ciento de su producto nacional bruto (algunos gastos de interés militar figuran en rubros civiles), indudablemente ha mantenido desde el fin de la última

guerra hasta hoy un reducido presupuesto militar.

No se ven motivos para que ahora acometa una solitaria carrera armamentista. En lo económico, porque su expansión

ideologías y sistemas, entre capitalismo y comunismo.

La "perestroika" en la URSS y, más aún, el abandono de las banderas comunistas en Europa Oriental, están derritiendo las fronteras ideológicas, disolviendo el conflicto Este-Oeste y quitando razón de ser al armamentismo. Pero los cambios políticos que sacuden a Europa Oriental poco han repercutido, al menos hasta hoy, en los países del Sur. Véanse por ejemplo China, Corea Popular, Vietnam, Cuba.

Además, la mayor parte de los conflictos que en el Sur impulsan



Fomentar los movimientos separatistas: un negocio para los vendedores de armas

ha sido favorecida merced, precisamente, a sus escasos gastos bélicos; en lo político, debido al auge del Partido Socialista.

Armas para el Sur- Otra es la situación en el Tercer Mundo. Allí, en general, no se han verificado las condiciones que están motivando un cambio de tendencia en el Norte, donde el armamentismo fue el producto de la rivalidad entre

el armamentismo, no tiene origen en rivalidades ideológicas. Se trata de problemas de frontera o de reivindicaciones territoriales cuyas raíces se encuentran en guerras del pasado, en luchas económicas o por el liderazgo regional y en pugnas religiosas. Esto vale para el conflictivo triángulo China-India-Pakistán, el cuadrángulo Chile-Perú-Bolivia-Ecuador, el enfrentamiento Irak-Irán y tantos otros.

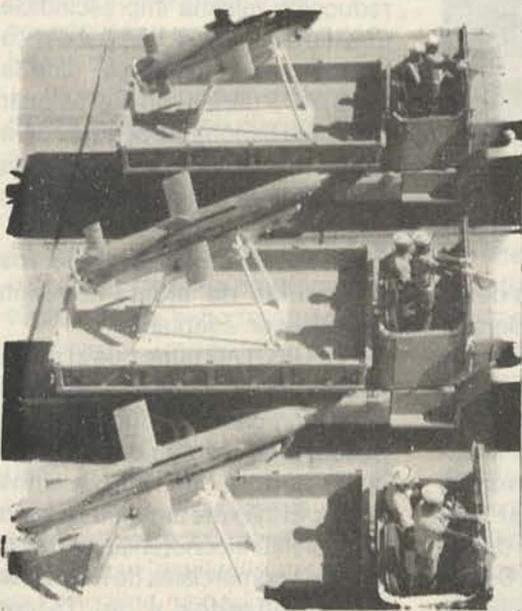
Las condiciones que presenta el Tercer Mundo, podrían por lo tanto perfilar una trágica paradoja: mientras los ricos y poderosos se desembarazan de una parte de sus cargas militares para volverse más ricos y más poderosos, los países pobres, subdesarrollados y endeudados, no avanzan en la misma dirección. Y como agravante potencial está el peligro de que los mercaderes de la guerra logren que, en algunos países y regiones, el deplorable fenómeno se acentúe.

Una actitud responsable-

Este proceso dependerá, por un lado, de la conciencia y resistencia que se despierte en los países subdesarrollados, que al menos en esta ocasión, deberían seguir el ejemplo del Norte y reducir en todo lo posible los gastos militares.

Por otro lado, habrá que ver si los gobiernos del Norte adoptarán una actitud responsable y tratarán

Los fabricantes del Sur tendrán una dura competencia



de contener a sus fabricantes y mercaderes, o por el contrario, los respaldarán. No es un asunto que atañe solamente a Estados Unidos.

Las fábricas de armamento europeas también sufrirán los embates de la crisis ya que una parte de su producción se vendía en Estados Unidos y ahora deberán enfrentar en sus propios países la acentuada competencia norteamericana. Lo mismo vale para las fábricas japonesas.

En cuanto a la URSS, precisamente la industria militar es su rama industrial más eficiente y se sabe que la proyectada conversión a empleos civiles es ardua de realizar. A esa competencia desenfrenada se sumarán las empresas que fabrican armas en el Tercer Mundo, que no son pocas, y en algunos países como Brasil y la India se trata de grandes firmas exportadoras que están presentes en las plazas internacionales.

Los indicios llevan a suponer que los comerciantes de la guerra no se limitarán a los métodos convencionales del pasado, incluidos el soborno a políticos y militares, aunque se da por descontado que los redoblarán.



El comercio de la guerra: métodos no convencionales

Es también probable que procuren persuadir a sus gobiernos -con argumentos tan conmovedores como la necesidad de impedir que algunas centenas de obreros pierdan sus puestos de trabajo- para que los autoricen a ceder a algunos países del Tercer Mundo armamentos hasta ahora vedados por su complejidad tecnológica.

O que sea permitida la constitución de empresas mixtas para la fabricación de armas, con transferencia de tecnologías avanzadas. O que consigan créditos y facilidades de los gobiernos para hacer más seductoras y aceptables sus propias líneas de créditos.

Está en ciernes la amenazadora perspectiva de que los países del Tercer Mundo sean sometidos a una siniestra campaña pródiga en tentaciones y artimañas, para absorber el armamentismo excedente del Norte y aumentar sus ya gravísimos problemas

Ataque frontal o fracaso

La UNCTAD exhorta a que el problema de la deuda del Tercer Mundo sea atacado de raíz

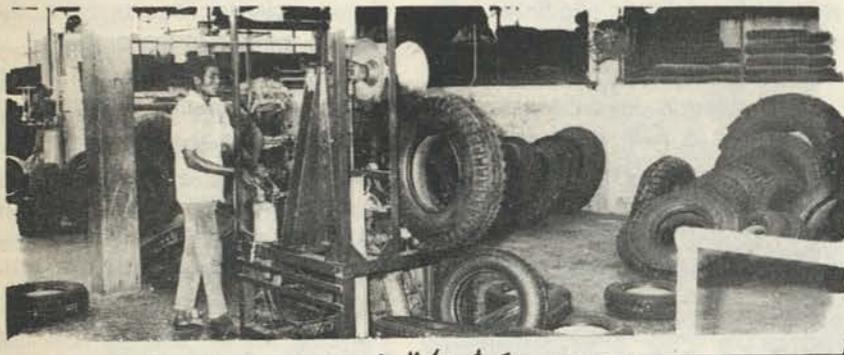
Chakravarthi Raghavan*

La crisis económica que afecta actualmente a gran parte del Tercer Mundo sólo puede resolverse mediante un ataque frontal al problema de la deuda y a través de un consenso a nivel nacional sobre la distribución del ingreso. Esta es la conclusión de la Conferencia sobre Comercio y Desarrollo de las Naciones Unidas (UNCTAD) en su Informe 1989.

La estrategia actual sobre la deuda indica un cambio en la

promover el crecimiento y desarrollo en el Tercer Mundo.

Según el Secretario General de UNCTAD, Kenneth Dadzie, no hay panaceas que puedan importarse para resolver las dificultades económicas de los países subdesarrollados. Cada sociedad, agrega, debe forjar su propia vía hacia un crecimiento y desarrollo sostenidos. Los responsables de prestar asesoramiento desde el extranjero deben adaptar sus recetas a las realidades nacionales específicas y a las necesidades y



Las políticas de ajuste adoptadas por el Tercer Mundo no aliviaron sus problemas

percepción y el enfoque, pero en términos de ejecución no se percibe un cambio real y aún estamos esperándolo, dice Roger Lawrence, Director de la División de Moneda, Finanzas y Desarrollo de la UNCTAD. En 1988, la UNCTAD había exhortado a una reducción de la deuda de por lo menos 30%, como forma de

objetivos definidos a través de un consenso social a nivel nacional.

Muchos países del Tercer Mundo, basándose en el asesoramiento de gobiernos acreedores e instituciones financieras, han adoptado diversas políticas para estabilizar sus economías y promover el desarrollo, pero sin ningún éxito. Según la UNCTAD, las medidas adop-

tadas hasta ahora son inadecuadas. La solución radica en atacar el problema de la deuda y enfrentar en forma prioritaria el tema de la distribución del ingreso, buscando el crecimiento sin esperar lograr primero la estabilidad.

Recursos insuficientes- El informe establece que los 30 mil millones de dólares de que potencialmente disponen el Fondo Monetario Internacional (FMI), el Banco Mundial y el gobierno de Japón para aliviar la carga de la deuda del Tercer Mundo no resultan suficientes, ya que los bancos han reducido la exposición crediticia a la deuda del Tercer Mundo y resultaría sumamente difícil recuperar nuevas prestaciones bancarias.

Según los cálculos de la UNCTAD, si se hiciera uso de todos los fondos de los que se dispone actualmente para la reducción de la deuda, el pago por intereses de los países más endeudados disminuiría un 15% y el principal menos del 20%, cuando la reducción mínima imprescindible duplica esas cifras. Los gobiernos de los países deudores, dice la UNCTAD, tienen que presionar más a los bancos acreedores para asegurar la reducción de la deuda y de su servicio a niveles adecuados.

La condicionalidad de los programas de ajuste también necesita ser adaptada.

La UNCTAD teme que si se fija la estabilidad económica como condición para la reducción de la deuda, el acceso a nuevos recursos quedará limitado a unos pocos. El informe también subraya la creciente incoherencia entre las políticas comerciales de los países industrializados y del Tercer

Mundo. Mientras que estos últimos adoptan cada vez más la liberalización y priorización de las exportaciones, aquéllos están encaminándose hacia el proteccionismo. Este marco proteccionista implica que los países del Tercer Mundo que recién han ingresado a los mercados internacionales, especialmente en el sector manufacturero, tendrán más dificultades que los pocos que ya lo han hecho.

Las naciones industrializadas deben por lo tanto resistir las presiones proteccionistas y eliminar las barreras a las exportaciones del Tercer Mundo, de acuerdo a su declarado apoyo a las estrategias de desarrollo orientadas a la exportación. La UNCTAD señala que los países más pobres -que aplicaron programas de ajuste durante la década de los '80-, no están ahora en mejores condiciones económicas y sociales que a comienzos de la década.

La razón principal, sugiere UNCTAD, es su excesivo cortoplacismo - que descuidó las necesidades de desarrollo a largo plazo-, un apoyo financiero externo inadecuado, los resultados insuficientes de tales programas en el área de las exportaciones, y el adverso impacto social, sobretodo en los grupos más vulnerables de la sociedad. En su análisis, el Secretario General de la UNCTAD advierte que si bien la producción y el comercio global crecieron aceleradamente en 1988 y continúan creciendo aunque a un ritmo algo menor, y aunque la

economía internacional goza de aparente salud, se trata de indicadores engañosos.

Esfuerzos frustrados- Algunas regiones del planeta han gozado año tras año de una situación de bonanza económica. Em cambio otras han estado sumidas constantemente en la



La deuda dañó la base productiva del Sur

depresión y en el desorden, dice. Dadzie atribuye este desorden a la crisis de la deuda externa, la inflación vertiginosa, cuantiosos déficit presupuestarios, excesiva emisión de dinero, creciente endeudamiento interno, altas tasas de interés real, fuga de capitales y repetida devaluación cambiaria. Todo ello combinado con el estancamiento, frustra los esfuerzos por aumentar la inversión, reformar la política comercial e incrementar las exportaciones. También exacerba los conflictos sociales y genera inestabilidad política.

Depresión, desorden y endeudamiento forman un círculo vicioso. Romperlo exige mayor

solidaridad dentro de cada país y entre los países mismos. Los grupos sociales deben ponerse de acuerdo sobre cómo repartir las cargas y los frutos del ajuste, y los acreedores extranjeros deben aligerar el peso de la deuda, que impide el desarrollo, afirma el especialista. A su vez, las perspectivas para un consenso social dependen en gran medida de la magnitud del alivio de la deuda.

Los siete años de crisis de la deuda, señala el análisis, han dañado seriamente tanto la base productiva como el sistema financiero de los países en desarrollo. Este daño no se puede reparar de la noche a la mañana. Los especialistas de la UNCTAD están convencidos de que, sin un paquete de medidas en la política externa que incluya una reducción adecuada y oportuna de la deuda, ingresos de capital y eliminación de barreras a las exportaciones, los esfuerzos nacionales de estos países para salir de los problemas que los aquejan fracasarán.

El Informe indica que los programas de ajuste que apuntan a equilibrar los pagos externos a menudo tienen efectos nefastos sobre las balanzas fiscales y la inflación, agravan las tensiones socio-políticas internas y amenazan la estabilidad que justamente se busca. Las demandas contrapuestas son también otra causa decisiva de la inflación. Existe, por lo tanto, la necesidad de reconciliar los distintos intereses dentro de la sociedad. En caso contrario, los programas de estabilización fracasarán. ●

* Chakravarthi Raghavan es Editor Jefe del SUNS (Servicio Especial de las Naciones Unidas), un boletín de la ONU, y representante en Ginebra de la Red del Tercer Mundo.

Hablando claro

El aumento de las operaciones policiales y de acción psicológica del Pentágono en América Latina exige una presencia cada vez mayor de hispanoparlantes en las fuerzas armadas estadounidenses

Joel Simon *

La noche del 20 de diciembre pasado, Alejandro Manrique, un especialista peruano en operaciones antitanques caía acribillado por las balas de una ametralladora sobre el pavimento de la pista principal del Aeropuerto Internacional Omar Torrijos en Panamá.

Manrique se había lanzado en paracaídas como integrante de las fuerzas norteamericanas que invadieron el istmo. Con sólo cinco años de residencia en Estados Unidos se transformó en una víctima antes mismo de haber conseguido la ciudadanía norteamericana.

El joven peruano fue uno de los tres soldados estadounidenses con nombre español que murieron en Panamá, de un total de 23 bajas. O sea, 13%. Esa cifra

muestra la creciente presencia de soldados de origen hispánico en las fuerzas armadas de Estados Unidos. Blancos de una agresiva campaña de reclutamiento que elevó el porcentaje de latinos en el ejército de 3,3% en 1980 a 4,3% en 1989, de acuerdo con el Centro de Computación para el Personal de Defensa, los soldados de origen hispánico son vistos ahora como piezas claves de las operaciones que se realizan en América Latina debido a su calidad de bilingües y a su familiaridad con la cultura hispánica. En 1981, el general Maxwell Thurman, por entonces Segundo Comandante en Jefe del Ejército, recomendó que se comenzara a estudiar la posibilidad de reclutar personal latinoamericano. Thurman es actualmente el Jefe del Comando Sur del ejército norteamericano en Panamá. Frente a los cambios demográficos que in-

dican una disminución en la cantidad de jóvenes blancos disponibles, el ejército decidió abrir sus cuadros a otros grupos de población. En esa estrategia el reclutamiento de jóvenes de origen latino se convirtió rápidamente en un objetivo primordial, porque son casi siempre fuertes y cada vez más numerosos.

Campaña bilingüe- "De cierta forma, el joven ideal es el que proviene de los hogares menos favorecidos", afirmó un experto en reclutamiento de personal militar de la Rand Corporation, de Santa Mónica, California. "El ejército", explica, "quiere jóvenes sanos e inteligentes. A los muchachos que no tienen condiciones de estudiar en buenos colegios pero aspiran a ascender socialmente el ejército les ofrece oportunidades de educación que no encuentran en otro lugar."

Con el objetivo de aumentar el reclutamiento de latinos, en 1987 las fuerzas armadas estadounidenses iniciaron una campaña bilingüe nacional que ponía énfasis en las oportunidades de educación que ofrecía. Y a los inmigrantes recientes, los militares los tentaban con la ventaja adicional de demostrar su apego al país de opción ingresando a las filas del ejército y a la vez acelerar el trámite de naturalización. El resultado de esa campaña han sido casos como el de Manrique.

La seguridad del patio trasero- Hay una segunda ventaja en el aumento de la presencia de latinos en el ejército norteamericano. Los cambios en Europa Oriental condujeron a una disminución en las tensiones Este-Oeste y a un desplazamiento del conflicto en la dirección Norte-Sur. Según la opinión de Michael Klare,

Los padres de Alejandro Manrique lloran en el cementerio militar de Arlington





Tropas invasoras norteamericanas en Panamá



Permanecer en Estados Unidos: un sueño de todo Inmigrante

un experto en seguridad nacional de la Universidad de Hampshire, en Massachusetts, el énfasis principal de la política militar norteamericana en la próxima década estará dirigido a controlar fuerzas hostiles en el Tercer Mundo. La "operación" realizada en Panamá es el prototipo de lo que ellos consideran el nuevo "conflicto de baja

de baja intensidad en América Latina. En un artículo publicado en 1988 por el National Catholic Reporter, Juan Avila reveló que había una cantidad de soldados de origen latinoamericano que estaban participando en operaciones clandestinas y de inteligencia en América Central. La presencia cada vez más intensa de

nombre no fuera revelado. Paradojalmente, dijo, "cuando ya estábamos en el terreno nos dimos cuenta que el castellano que hablaban nuestros hombres era inentendible para los panameños".

Si bien no se conoce el número exacto de efectivos norteamericanos de origen latino asentados en Panamá, un vocero del Comando Sur afirmó que "un número sustancial" de tropas bilingües estaba siendo utilizado en Panamá y que los soldados norteamericanos que hablaban castellano eran orientados a destinos en América Latina.

Durante la invasión, consideraciones tácticas y de poder de fuego rápidamente aconsejaron la realización de operaciones policiales y de acción psicológica en las cuales el uso del castellano era esencial. Según el Mayor David Super, vocero del Departamento de Defensa, "un entendimiento sólido del idioma y la cultura constituyen elementos fundamentales en toda operación militar. Nuestros dirigentes comienzan a reconocer esa verdad y la ven como un objetivo posible de ser alcanzado."

* Pacific News Service (PNS)



Canal de Panamá: desembarque de "tropas bilingües"

intensidad".

Un informe publicado en 1986 por un programa del ejército denominado **Desafío Latinoamericano / Soldados de origen hispánico**, revela que los militares piensan que la condición de bilingüe representará una ventaja adicional en el reclutamiento para las operaciones en conflictos

las fuerzas armadas de Estados Unidos en la lucha contra las drogas en Bolivia, Perú y Colombia, su presencia siempre presente en Nicaragua y Cuba así como una probable injerencia a más largo plazo en la política interna de Panamá, le dieron al idioma castellano una inusitada importancia militar.

"En nuestra unidad subestimamos el problema y nos confiamos en unos pocos soldados que hablaban español", declaró un oficial que participó en la invasión a Panamá y pidió que su

El brujo de la frontera

Una obra teatral reproduce el drama de los emigrantes latinoamericanos

Héctor Ramos G.

“Qué triste se encuentra el hombre cuando está ausente... muy lejos de su tierra...” Con esta nostálgica y famosa canción mexicana comienza la obra teatral “El Brujo de la Frontera” de Guillermo Gómez Peña, quien declara que está organizado su propio funeral: “Artista latino, indocumentado número 00914117, muere en escena de un ataque de conciencia. La ceremonia se llevará a cabo en el museo de la identidad perdida, domicilio conocido, U.S.A.”

El “Brujo” viene de donde Tijuana y San Diego se *entrepierzan*. Con mucha extravagancia y colorido, con aretes de calaca y un collar hecho con colmillos de tigre y plátanos, se presenta a hacer su ritual frente al altar del Día de los Muertos. Su objetivo declarado es “reorganizar la conciencia del público, pues lo que para mí es América, para ti es *your country*”. Para ello el “Brujo” recurre a varios personajes, lenguas (español, inglés, *spanglish*, *englishñol* y “dialectos indígenas”), y a un lenguaje poético y un verbo pirotécnico.

Declara haber nacido de una “herida en llamas” -es así como designa a la frontera entre México y Estados Unidos- que se “infecta” y obliga a su gente a partir para los *Unaites Estates*; pero “nunca llegamos... y sin embargo aquí estamos... para quedarnos. Venimos a reconquistar las tierras que nos fueron arrebatadas, pero no por la fuerza de las armas sino por la fuerza de la cultura”.

Dirigiéndose al público norteamericano, que tiene temor a la “invasión de las hordas salvajes del sur” le recuerda que “si estamos aquí es en primer lugar porque su gobierno avanzó hacia el sur para hacernos una invitación. Y aquí estamos para limpiarles sus platos, su toilete, para cultivar sus frutas y verduras, para cuidar de sus *beibis*”. Y, en tono de broma, agrega: “les vamos a decir qué hacer”.

Los años '80 fueron conocidos en Estados Unidos como la “década de los *hispanos*” y el ex-presidente Reagan decretó la segunda semana de setiembre de



Para los chicanos, México es su futuro

cada año como “la semana del *Hispanic Heritage*”. Con ese motivo el Brujo - haciendo uso de su pirotecnia verbal- le recuerda a su público que “hispanic no es solamente *hispanic*, sino *yourpanic* y el *panic of everybody*”.

Vida y alma- Una escritora chicana escribió un artículo en un diario estadounidense en el que afirmaba que hasta hace poco tiempo, para ella y muchos chicanos, México representaba el pasado, lo viejo, lo estancado. Y Estados Unidos, el espíritu joven, el dinamismo, un país lleno de

posibilidades. Después de un viaje a México, sin embargo, la escritora confiesa que regresó a Estados Unidos con un sentimiento de renovación. “Aunque Estados Unidos ofrece una vida moderna y confortable, no tiene el alma tan viva como el pueblo árido y polvoriento de mis padres”, dice la escritora.

Con una percepción muy similar a la de esa intelectual, el Brujo insiste, al dirigirse a la nueva generación de chicanos: “Creían que México era sólo su pasado y ahora reconocen que es su futuro”. A los que hablan del *Melting Plot* les advierte que “su sueño es mi pesadilla y mi sueño es su pesadilla”. Y agradece que le hayan reservado un nicho para su identidad morena en su “glamerosa sociedad”. Pero el Brujo no se contenta con un nicho, sino que pide un “espacio abierto sin límites y multicultural”, con brujos y doctores, con sacerdotes y hechiceros.

Con esta obra de teatro, Gómez Peña espera contrarrestar los estereotipos del mexicano flojo, corrupto, traficante de drogas; del México caliente de mariachis y tequila. Por eso el autor reservó un plato fuerte para el final: el Brujo se transforma en un *Nuevo Border Guardia* e invita al público a cruzar la frontera y a volverla a cruzar, tantas veces como sea necesario para que se borre y se haga multicultural.

¡Qué lejos estoy del suelo donde he nacido...

oooh tierra del sol suspiro por verte...

1) Se refiere a los estados del sur de Estados Unidos. Como consecuencia de la guerra que siguió a la segregación de Texas, en 1847, México perdió más de la mitad de su territorio. (Por más información, ver México en la Guía del Tercer Mundo.)

Educar para el futuro

Graça Machel, Ministra de Educación y viuda del presidente Samora Machel, habla de su país

Cameroon Doudou

Emprender una campaña de alfabetización no sólo entre los niños en edad escolar sino también con hombres y mujeres adultos fue la prioridad del Ministerio de Educación de Mozambique desde el primer día de la independencia, el 24 de junio de 1975.

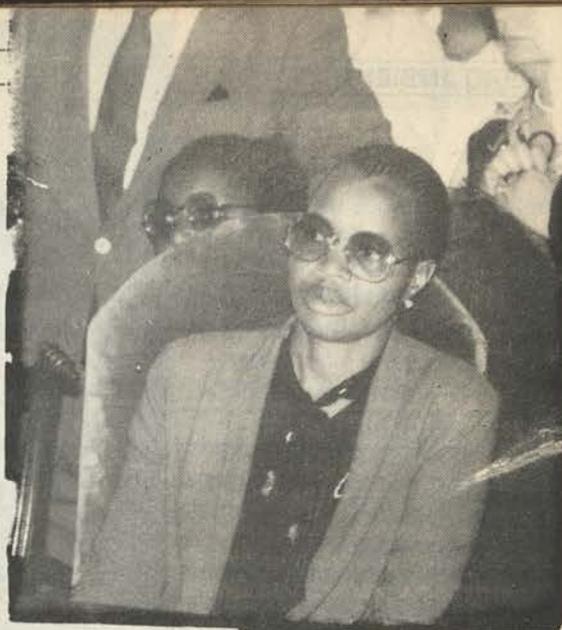
Con una gran concentración de esfuerzos en ese campo, ese país del Africa Austral que se encuentra entre los más pobres del mundo logró disminuir la tasa de analfabetismo heredada de los colonialistas portugueses de 93% a 72% en un período de cinco años. Sin embargo, después del gran impulso inicial a la educación, el ritmo ha venido decreciendo, no por opción del gobierno, sino como consecuencia de los atentados de la RENAMO (Resistencia Nacional Mozambiqueña), bandas armadas por Sudáfrica y Estados Unidos, que han destruído escuelas y desestabilizado la vida en las áreas rurales del país.

"Lo más emocionante que he visto en Mozambique desde la independencia, es la sed de conocimiento que ha brotado en la población", dice Graça Machel, la ministra de Educación. "Los portugueses nos dejaron una herencia de analfabetismo, y ahora todos quieren educarse. Las mujeres que solían andar por ahí sin hacer nada, o que se encargaban solamente del cuidado de los niños, se han sumado a los cursos de alfabetización. Como resultado,

están abandonando muchos tabúes y tradiciones anacrónicas. ¡Muchas de esas tradiciones nos llevaban a creer que los hombres eran superiores a nosotras! Todo eso ahora está cambiando. Las mujeres participan a nivel nacional en todos los aspectos de la toma de decisiones", agrega la dirigente, quien es viuda del primer presidente de Mozambique, Samora Machel.

Graça ilustra su afirmación recordando que en el Comité Central del FRELIMO treinta de sus 120 miembros son mujeres. Y que en la Asamblea Popular -el Parlamento mozambiqueño- 26% de las bancas pertenecen a mujeres. "Las proporciones son aún mayores a nivel regional y departamental", agrega Graça. Las mujeres tienen su propia organización, la Organización de Mujeres Mozambiqueñas (OMM), cuyo secretariado cuenta con la participación de Graça. Ella también forma parte de la dirección de la Comisión Nacional de Mozambique ante la UNESCO, y preside la Comisión Central de Niños Mozambiqueños.

Graça también es miembro del comité Central de FRELIMO, y diputada de la Asamblea Popular. Esta amplia participación en todos los aspectos de la vida nacional le da una clara visión de la actual situación de Mozambique.



Graça Machel: "superar las tradiciones anacrónicas"

Para la ministra, el principal desafío de su país es lograr la paz. "Mozambique es una nación muy grande, con más de 800 mil km² de superficie. Hay vastas extensiones deshabitadas y tenemos fronteras imposibles de patrullar en su totalidad.

Por eso pequeños grupos guerrilleros contrarrevolucionarios pueden entrar el país sin ser detectados, realizar sabotajes y atentados y luego volver a salir. De esa forma es muy difícil trabajar en la necesaria reconstrucción del país."

La ministra estima que Mozambique cumplió un papel de línea de contención en la batalla contra el régimen de Sudáfrica. Pero "la batalla contra el apartheid no puede ser librada por un solo país", afirma. "Tiene que ser la responsabilidad de toda la humanidad. Lamentablemente, la ministra siente que en los peores momentos de la guerra, sólo Tanzania y Zimbabwe ayudaron a Mozambique a resistir las agresiones de su poderoso vecino. "Los otros países nos dejaron solos", recuerda. ●

Venenos en el agro

Con el silencio de las autoridades competentes y la desinformación de la población, el agro uruguayo sigue intoxicándose con plaguicidas prohibidos en numerosos países

Pedro de Salterain

Más de doscientos plaguicidas comerciales nocivos, prohibidos en varios países y denunciados en las "listas consolidadas" que anualmente publica la Organización de las Naciones Unidas (ONU) son utilizados en Uruguay, uno de los países con mayor mortalidad por cáncer.

El equipo médico del Centro de Información y Asesoramiento Toxicológico (CIAT) de la Facultad de Medicina del Uruguay comprobó que la sagra de las personas expuestas y no expuestas al contacto con plaguicidas, así como la leche materna y la sangre del cordón umbilical poseían en todos los casos estudiados residuos de plaguicidas clorados, ingeridos con los alimentos y el agua.

Así mismo, el Servicio de Oceanografía, Hidrografía, y Meteorología de la Armada uruguayo, en conjunto con la de Argentina y con el auspicio de la OEA, llevaron a cabo una investigación entre 1980 y 1986 sobre el "Estado de contaminación del Río de la Plata". De acuerdo a los resultados finales: "todos los valores correspondientes a Adrin, Dieldrin e isómeros de DDT (plaguicidas clorados), superan los límites establecidos por los criterios para salud humana y vida acuática definidos por la OMS".

"Llaman la atención" -agrega el informe- "los valores presentes de



Agrotóxicos: un uso peligroso

Lindano, producto ampliamente usado como ectoparacitocida, para el control de mosquitos y aplicado en la actividad agrícola y

forestal, si bien en nuestro país está prohibida su importación para esas actividades. También tiene uso doméstico como pulgucida para perros y gatos, existiendo formulaciones comerciales al alcance de cualquier persona en supermercados".

En lo que respecta a la presencia de contaminantes en los cursos de agua de la costa del país, se observan altas concentraciones en la cuenca fluvial que recoge las aguas de la zona granjera del sur uruguayo, así como en los desagües de los cultivos de arroz de la región Este, masivamente rociados con agrotóxicos. A lo largo de toda la zona balnearia se encuentran también residuos clorados.

Surje una duda- En un análisis de más de 30 mil muestras de carne roja de exportación, realizado por el Centro de Investigaciones Veterinarias "Miguel C. Rubino", del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca (MGAP), de 1979 a 1985 se detectaron muestras de plaguicidas clorados y fosforados.

Aunque en las conclusiones del informe se resalta que "los niveles encontrados en la mayoría de los casos están por debajo de los límites de acción Internacional",

deja planteada la duda de si la ingestión permanente de estos productos no significa, a largo plazo, un riesgo para la salud pública. Si bien nunca se conoció el destino de estas carnes contaminadas no aptas para la exportación, se conocen antecedentes de citrus en las mismas condiciones que finalmente fueron destinadas al consumo interno.

Debido a que distintos productos nacionales de exportación del rubro alimentos fueron rechazados en el mercado internacional por ser portadores de residuos, el MGAP ha limitado - aunque no prohibido - el uso de algunos agrotóxicos.

Así, los insecticidas a base de



Daños al sistema nervioso. Está demostrado que el Lindano usado sistemáticamente se

permite su uso en productos comerciales para uso humano como el Apruro, Pakodol y Piojisar, a base de Lindano, en el control de la pediculosis (en particular en niños) y la sarna.

Desde 1983 la ONU publica anualmente la "Lista Consolidada" en la que se incluyen cientos de productos químicos (medicamentos, plaguicidas, productos para la industria, de limpieza, etc.) cuyo uso ha sido prohibido, severamente restringido o retirado del

mercado por ser probadamente nocivos a la salud humana y el medio ambiente.

Numerosas organizaciones científicas y ambientalistas del mundo entero dan a publicidad listas de productos químicos nocivos, de acuerdo a las últimas investigaciones. Aunque muchos países industrializados han prohibido la fabricación o venta de ciertos plaguicidas para el mercado interno, permiten en cambio que las empresas químicas continúen fabricándolos para la exportación al Tercer Mundo.

Anualmente se comercializan alrededor de 13 mil millones de dólares en plaguicidas a nivel mundial. Noventa por ciento de ellos son producidos en los países industrializados.

Ochenta por ciento del comercio mundial de los compuestos químicos están en manos de veinticuatro compañías transnacionales entre las que se cuentan la *Bayer*, *Ciba Geigy*, *ICI*, *Monsanto* y *Union Carbide*.

Las cinco primeras controlan el 50 por ciento del total de las transacciones.



Los agrotóxicos contaminan los productos de granja

Lindano fueron prohibidos para el baño de ganado ovino pues la lana delataba la presencia del producto químico. Sin embargo su uso es autorizado para el baño del ganado bovino y de animales domésticos.

acumula en los tejidos grasos del organismo animal y humano, produce daños en el sistema nervioso central, el hígado y los riñones; puede causar anemia aplásica y leucemia, y es un cancerígeno, mutagénico y embriotóxico. Sin embargo, el Ministerio de Salud Pública (MSP)

LUIS CARLOS PRESTES

Redescubrir el socialismo

Figura legendaria del socialismo brasileño, ex senador y ex secretario general del Partido Comunista, Prestes concedió la que fuera su última entrevista a tercer mundo. En ella, el viejo líder aplaudió las reformas implementadas por Gorbachov y criticó al stalinismo

Procópio Mineiro

Luis Carlos Prestes inició su acción revolucionaria en el lejano 1922, cuando participó de un levantamiento militar en Rio de Janeiro, hoy conocido como "Movimiento tenientista". Dos años después, tras un nuevo levantamiento contra el poder central, lideró una hazaña que le garantizó un lugar seguro en la historia de las luchas populares en toda América Latina: condujo una columna de 1.500 revolucionarios descalzos y mal armados que originalmente pretendía derrocar al presidente Arthur Bernardes. La "Columna Prestes" recorrió a pie exactos 24.947 kilómetros de territorio brasileño: un ejército inapresable a pesar de los esfuerzos desplegados por 14.000 soldados que respondían al gobierno federal.

Finalmente, el 23 de marzo de 1927 la Columna entró a territorio paraguayo con solamente 67 hombres. En tres años, había atravesado todo el inmenso Brasil en sentido Sur-Norte y Norte-Sur, cruzando por 13 estados, llevando su mensaje revolucionario. Pres-

tes pidió posteriormente asilo en Bolivia, cuando ya era conocido como "El Caballero de la Esperanza".

Tras residir en Buenos Aires y Montevideo, partió rumbo a Moscú, donde en las reuniones



Luis Carlos Prestes: "La burocracia crea privilegios"

preparatorias del VII Congreso de la Internacional Comunista le fue encomendada la responsabilidad de preparar un levantamiento en Brasil. En 1935 reapareció en Rio de Janeiro bajo nombre falso, junto a su compañera, la revolucionaria alemana Olga

Benario, y dirigió la frustrada toma del poder por los comunistas en el año siguiente (hecho recordado hoy como la "intento comunista de 1935").

Tras el fracaso, Prestes fue preso. Detenido con él, Olga fue posteriormente deportada por el jefe de la Policía de Getulio Vargas, Filinto Müller, a Alemania, donde murió en un campo de concentración. En ese mismo lugar, poco tiempo antes de su muerte, había dado a luz a su hija con Prestes, Anita Leocádia.

Estando aún en prisión, Prestes fue electo Secretario General del Comité Central del Partido Comunista Brasileiro (PCB), cargo que asumió cuando recuperó la libertad, en 1945.

Electo senador en ese mismo año, dirigió el PCB hasta 1980, cuando fue apartado de su cargo, y fue finalmente expulsado de las filas del partido en 1984. Desde entonces, militó activamente en el Partido Democrático Trabalhista (PDT), que lo nombró Presidente de Honor.

Este incansable defensor de las causas populares e infatigable luchador, que dedicó su vida al

estudio y divulgación del marxismo y la práctica revolucionaria, concedió a tercer mundo una entrevista que resultó ser la última de su larga vida, pues falleció pocos días después.

En ella, y con 92 años de edad, Prestes hacía gala de una envidiable lucidez intelectual. Con una confianza insuperable en el socialismo abordó la coyuntura por la que atraviesan los países socialistas. Ese optimismo en el futuro de las ideas que defendió toda su vida se traslucía en cada frase, y por eso nunca temió a la polémica. Como una muestra de ello, he aquí el texto de la charla.



"El socialismo recién ahora está siendo construido en la URSS"

Cómo explicar la crisis actual de los países socialistas europeos?

- Stalin fue un dirigente de mucho prestigio. Ocupó el cargo de secretario general del Partido y Presidente de la Unión Soviética durante muchos años. Tuvo una influencia muy grande, al punto que ese período es conocido por nosotros, comunistas, como "stalinista". Cuando era secretario del Partido lo conocimos, como internacionalistas que éramos y somos, y lo apoyamos. Hoy, sin embargo, estamos convencidos, con la información que disponemos, que el stalinismo cometió muchos errores en la aplicación del marxismo.

¿Qué tipo de errores?

- En primer lugar, Stalin negó totalmente el capitalismo. Para él, el socialismo, desde el punto de

"No hay peligro de un retorno al capitalismo, pues esos países quieren continuar la construcción del socialismo"

vista dialéctico, era la negación completa del capitalismo. No obstante, dialécticamente, el socialismo prevé la conservación en la sociedad nueva de una parte de las orientaciones de la sociedad anterior -la parte buena del capitalismo- y la negación del resto.

El proceso dialéctico es eso. La dialéctica no es la negación total del pasado, sino una transición, un paso de una etapa a otra. Stalin tenía una concepción de la dialéctica sectaria y extremista, que veía el socialismo como la

negación absoluta del período capitalista cuando, en realidad, no se trataba de eso. Fue un error.

Por otro lado, Stalin adoptó al frente del partido determinadas posiciones que se revelaron falsas. Sobre la agricultura, por ejemplo. Stalin quería la colectivización de toda la agricultura. Eso no es posible en la práctica. Hay otras formas de explotación agrícola compatibles con el socialismo, además de la colectivización. Su actitud determinó que los *kolkhozes*, las unidades colectivizadas, abarcasen masas inmensas

con un exceso de gente. Para administrarlos se precisaba una burocracia enorme. Y la burocracia, como se sabe, trae privilegios e injusticias.

¿Qué ocurrió en la industria?

- En el sector industrial Stalin sostuvo la bandera de la estatización. Toda la industria debía ser estatal. Y hay muchos sectores de la industria que es preferible que no sean estatales sino ramos libres. En el sector de servicios pasa lo mismo. Aquellas orientaciones equivocadas llevaron a resultados erróneos que recién comenzaron a ser corregidos después de la muerte de Stalin y principalmente ahora bajo el liderazgo de Mikhail Gorbachov. El presidente Gorbachov está introduciendo modificaciones muy profundas en la orientación social, política y económica de la Unión Soviética.

Se puede decir que hubo er-

Un entierro de héroe

Una multitud acompañó hasta la tumba, en una caminata cívica, al hombre que se convirtió en el símbolo de las luchas populares de Brasil en este siglo

A las diez de la mañana del 9 de marzo, comenzó la última marcha del Caballero de la Esperanza. El ataúd fue retirado del Salón Noble de la Asamblea Legislativa de Rio de Janeiro y, ante la estatua del héroe nacional de Brasil, Tiradentes, fue montado en un vehículo del Cuerpo de Bomberos.

Emocionada, la multitud formó un cortejo para el hombre que entró en la historia con su Columna revolucionaria, siete décadas antes. De la Asamblea Legislativa, en el centro de la ciudad, hasta el cementerio São João Batista, en el barrio de Botafogo, la distancia de unos diez kilómetros fue cubierta en una marcha que reunió, en la multitud, antiguos compañeros, políticos de varios partidos y jóvenes, todos con un sentimiento común de pérdida.

El cortejo fúnebre fue una emocionante marcha cívica por las calles de la ciudad. A pie, detrás del vehículo de los Bomberos, iban personalidades políticas como el ex gobernador de Rio de Janeiro Leonel Brizola, líder del Partido Democrático Trabalhista (PDT) - partido en el que Prestes militaba

desde el inicio de la década pasada y del cual era Presidente de Honor y el diputado y líder del Partido de los Trabajadores, Luis Inacio Lula da Silva.

En el cementerio le fueron prestados los últimos homenajes, desde la canción Caballero de la Esperanza hasta la ejecución de La Internacional.



También se realizó una llamada simbólica de desaparecidos luchadores por el socialismo, como Carlos Lamarca y Carlos Marighella, muertos por la represión del

régimen militar brasileiro.

El líder del PDT, Leonel Brizola, pronunció un breve discurso en el que destacó una de las preocupaciones que Prestes siempre se transmitía en los encuentros que mantenían: la unión de la izquierda.

La unidad de la izquierda, dijo Brizola, es importante para preservar el espacio de los progresistas, y resulta esencial para asegurar al pueblo brasileiro la construcción de una alternativa política.

Lula, por su parte, apuntó el ejemplo de dignidad política representado por el viejo líder del socialismo brasileiro, y destacó que aún sus enemigos estaban obligados a reconocer su autoridad moral, adquirida en las luchas sociales.

rores en la aplicación del marxismo. Eso no fue marxismo. Por eso muchos confunden el socialismo con el stalinismo. Aquello no fue el socialismo sino su negación. La democracia es inherente al socialismo. No puede haber socialismo sin democracia. Al no existir libertad, al no haber democracia, tampoco había realmente socialismo.

¿Y ahora, hay?

- El régimen socialista en realidad, recién ahora está empezando a ser construido en la Unión Soviética, bajo una orientación nueva que es la que sostiene el gobierno actual. El principio que orienta esa nueva orientación es la democracia. Eso es la *glasnost*, que quiere decir

transparencia, verdad. Es necesario decirle la verdad al pueblo.

Durante el período que viví en la Unión Soviética (de 1971 a 1979) me di cuenta cómo en los libros que se ponían en manos de la juventud no se enseñaba la verdad sobre la historia de la URSS. Los hechos eran distorsionados. A la juventud se le debe enseñar la ver-



"Mikhail Gorbachov está introduciendo cambios profundos en la URSS"

dad. Si la gente no conoce la verdad histórica, su verdadero pasado, no puede calcular ni prever el futuro. Parten de premisas falsas sobre el proceso.

Mostrar la realidad, permitir que los diarios hablen francamente, que discutan los hechos, es una de las realizaciones de la *glasnost*.

Junto con la glasnost vino la perestroika. ¿Cuál es el sentido de esa transformación?

- La *perestroika* es la reconstrucción del país. La reestructuración basada en principios efectivamente marxistas, dejando de lado el marxismo de Stalin que era falso e imponía soluciones erróneas. El objetivo, por lo tanto, es sustituir aquellos principios por orientaciones realmente marxistas.

La *perestroika* trabaja sobre la realidad objetiva del país. Es ésta la línea que está siendo retomada en la URSS y, en general, en el campo socialista. Es claro que se trata de un proceso complejo. Basta ver lo que está ocurriendo cotidianamente. Algunos países del Este de Europa viven momentos de gran conmoción, hay movilizaciones de masas. Ahora precisan retomar el orden, reorganizar su vida.

Ese proceso de gran agitación

social, ¿es una amenaza al socialismo, como informan los medios de comunicación occidentales?

- Todos esos países tienen un objetivo: el socialismo. Ninguno de ellos lucha contra el socialismo. Ni renuncia al Pacto de Varsovia, lo que significa la unidad con la URSS. Necesitan del apoyo

"La dialéctica no es la negación total del pasado sino una transición, el paso de una etapa a otra. Stalin tenía una visión sectaria de la dialéctica"

soviético. Son países cuyos territorios pertenecieron a la antigua Alemania. Sin el apoyo soviético pueden tener que enfrentar reivindicaciones territoriales, porque Alemania Federal es más fuerte. Es el aliado soviético el que les garantiza la integridad territorial a todos ellos.

Uno de los aspectos planteados por los estudiosos de la realidad soviética es que el despertar del sentimiento nacionalista en el bloque de

Europa Oriental tendría como desenlace la ruptura de esa relación especial con Moscú. ¿Usted rechaza esa posibilidad?

- Todavía no se habla del fin del Pacto de Varsovia. Al contrario, todos precisan de ese acuerdo militar que les sirve como garantía de estabilidad. No hay peligro en ese terreno. Se especula, eso sí, sobre el abandono del marxismo. Pero lo que está ocurriendo es un regreso al marxismo, un retorno al leninismo, podríamos decir. Las lecciones de Lenin fueron abandonadas por Stalin y sus continuadores. En los siete años que sobrevivió a la Revolución de Octubre -pues falleció en enero de 1924-, Lenin dejó grandes enseñanzas sobre cómo dirigir el Estado socialista que se estaba consolidando. En determinados momentos incluso sobre cómo retornar al capitalismo.

Cuando la URSS atravesó el difícil momento de la guerra civil contra la burguesía y la aristocracia -una lucha muy dura- Lenin debió adoptar una serie de medidas disciplinarias y fiscales y no vaciló en tomar actitudes de cuño capitalista, transitorias pero necesarias para asegurar la estabilidad del momento. Fue la consigna de dar un paso atrás para después dar dos adelante.

Fue una gran lección. Lenin mostró siempre una gran flexibilidad en la aplicación del marxismo; el marxismo como negación del dogmatismo.

El marxismo es una ciencia que se aplica a una determinada realidad. Si esa realidad cambia es necesario cambiar los métodos que se están aplicando. El marxismo no es una ciencia que impone soluciones. Estas dependen de las condiciones concretas de cada momento. En un país se aplica de

una forma y en otro, las medidas serán diferentes, dependiendo de la situación concreta de cada uno. Esas enseñanzas fueron abandonadas por Stalin y los que lo siguieron.

Recién ahora con Gorbachov se retoma aquella política de Lenin. La política de Gorbachov muestra el retorno al leninismo, no el abandono del socialismo y la vuelta al capitalismo, como pretende insinuar la burguesía. Se trata de un retorno al marxismo sin los desvíos stalinistas.

Es notable que a pesar del congelamiento del pensamiento marxista impuesto por Stalin, siempre haya sobrevivido una corriente creativa y contestataria de aquella situación. ¿A qué atribuye usted esa fuerza?

- Al marxismo. El marxismo no es un dogma: es una ciencia que se aplica a la realidad objetiva de cada momento. Veamos un caso concreto, el de Brasil. No se puede aplicar el marxismo en Brasil sin realizar un análisis objetivo de la realidad brasileña. Solamente ese análisis será capaz de indicar qué debe hacerse, hasta qué punto se puede llegar, los pasos que pueden ser dados.

No hacer eso, reaccionar dogmáticamente, fue el error de Stalin. El trató de crear el socialismo desde cero. Pero el socialismo surge como consecuencia de la evolución del capitalismo. Eso no puede ser desconocido.

La ley fundamental del capitalismo elaborada por Marx indica que el capitalismo, a medida que se desar-

rolla, genera una acumulación de riquezas en manos de una minoría cada vez más reducida y una pauperización cada vez mayor en una masa de población cada vez más grande. Esa es la lección de Marx.

El caso de Brasil es ilustrativo. La riqueza va a parar a manos de los monopolios. Cuanto más altos son los beneficios de los monopolios, mayor es la miseria de las masas. Esa es una fatalidad histórica del capitalismo: no puede haber capitalismo sin que esa ley se verifique.

El pueblo brasileño no es responsable por esa situación. Es el régimen capitalista el que concentra la riqueza en manos de unos pocos y somete a la miseria extrema a la mayoría de la población.

¿Considera que es adecuada la respuesta actual a los errores

del stalinismo?

- La aplicación del marxismo en cada situación puede estar sujeta a errores. Todo depende de la rapidez con que se los corrija. Stalin pensaba que estaba defendiendo el verdadero marxismo. En el caso de la agricultura, como ya vimos, insistió en el error de la colectivización.

Hoy existen en la URSS establecimientos rurales de propiedad del Estado, existen familias que arriendan tierras y otras formas de producción rural. Y todas son tan compatibles con el socialismo como los *kolkhozes*. ¿Por qué imponer la estatización a toda la industria como hizo Stalin? Hoy en día numerosos sectores industriales y de servicios funcionan en forma completamente independiente del Estado.

La prensa de Occidente afirma que las transformaciones en el Este europeo muestran el fracaso del socialismo. ¿Cuál es el saldo de más de 70 años de socialismo?

- Es importante insistir en un aspecto: ninguno de los países socialistas se plantea, por ejemplo, la disolución del Pacto de Varsovia, ni un alejamiento de la URSS, ni la separación del campo socialista. Ninguno de aquellos países pretende volver al capitalismo.

Todos ellos ya conquistaron una etapa del socialismo. Después que se conoce ese sistema, no se desea volver atrás.



Prestes en Melo, Uruguay, en 1928, en casa de Assis Brasil



'restes (2º sentado) y los hombres de su columna. Abajo, Olga Benario

Quien puede vivir en un régimen socialista no acepta más las condiciones del capitalismo, pues sería negar el valor de un nivel más elevado de sociedad. Los errores no impidieron que se alcanzara una sociedad igualitaria, donde no existe explotación del hombre por el hombre.

Es fácil advertir, por ejemplo, que muchos ciudadanos de Alemania Democrática que habían emigrado hacia el lado occidental acabaron volviendo a su lugar de origen. Resultó esencial para ellos retomar la convivencia sobre bases socialistas. No existe el peligro de una vuelta al capitalismo. Lo que todos esos países quieren es seguir adelante en la construcción del socialismo, corrigiendo los errores y resolviendo sus problemas de acuerdo con sus respectivas realidades.

En el caso particular de Polonia, el país sigue un camino propio. Allí ocurrió que el Partido Comunista cometió muchos errores y enseguida convocó a elecciones. Es evidente que si un partido comete errores y excesos y luego convoca elecciones, va a perder. Fue lo que ocurrió.

El pueblo votó a los dirigentes de Solidaridad. Pero Solidaridad no tiene cuadros para dirigir el país. Son cuadros del sindicalis-



mo. De esa manera, tuvieron que entregar los ministerios más importantes

al Partido Comunista, que dispone de cuadros preparados para la administración.

En Polonia existe otro factor particular, la presencia destacada de la Iglesia Católica.

- Es cierto. La Iglesia tiene, de hecho, un peso especial, en particular en lo que se refiere a la defensa de la pequeña propiedad que hasta hoy fue preservada gracias a las presiones de la jerarquía católica. En Polonia no se puede tocar a la pequeña propiedad porque se crea un problema religioso muy serio. De ahí que el gobierno polaco necesite mantener ese sistema, al menos hasta que la elevación del nivel de conciencia social del pueblo a través de la educación permita modificarlo de una forma natural, sin choques, sin una ruptura con la Iglesia.

Solidaridad es una fuerza electoral innegable. Al mismo tiempo, el Partido Comunista polaco se

renueva. ¿Cree usted que habrá en algún momento un encuentro de ambas fuerzas?

- Sería una temeridad tratar de predecir el camino que se seguirá. Todos aquellos pueblos están en efervescencia. Están surgiendo partidos nuevos y el PC desapareció, en la práctica, debido a su impopularidad, a los errores que cometió. Eso no sucede sólo en Polonia, sino también en Hungría, en Alemania Democrática, etc.

Pero al mismo tiempo, el PC está siendo refundado y avanza el proceso de renovación interna. Insisto: la reformulación no cuestiona la alianza militar estratégica. Saben que sin el Pacto de Varsovia, Alemania Federal puede tratar de apoderarse de cualquiera de esos países que antes fueron territorio alemán, como Polonia, Hungría y parte de Checoslovaquia.

Los "soviólogos" consideran que el proceso por el que atraviesa el Este europeo es saludable y necesario. Según ellos, aquellas sociedades socialistas no soportarían por más tiempo el autoritarismo que signó la implantación de la primera fase del régimen. Sin la glasnost y la perestroika se daría un desequilibrio estructural entre el sistema y la sociedad. ¿Usted está de acuerdo?

- Creo que esa hipótesis no se corresponde con la realidad. El país del bloque socialista en donde hay más democracia es la URSS. Allí ya se aplican en la práctica los principios democráticos y hay elecciones frecuentemente. Nadie más democrático que el camarada Gorbachov. ●

ESTANTE DE LIBROS

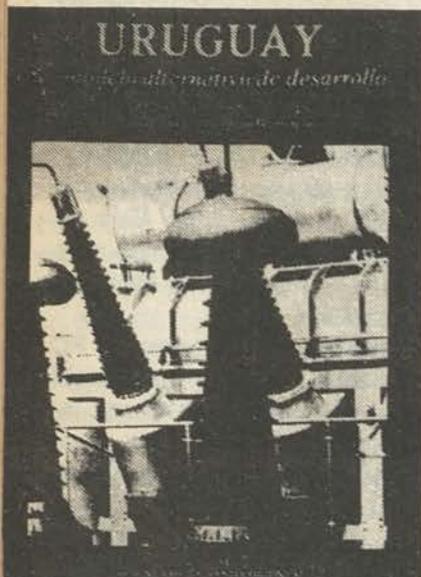
URUGUAY

un modelo alternativo de desarrollo.

Compiladores Alberto Curiel - Germán Wettstein

CESPUAL - BANDA ORIENTAL -

270 págs. N\$ 7.500.-



El Centro de Estudios Sociales y Políticos del Uruguay y América Latina (CESPUAL) organizó en junio de 1989 un Seminario sobre "Un modelo alternativo de desarrollo económico y social". Para ello convocó a los más connotados economistas, sociólogos, politólogos, agrónomos, geógrafos, empresarios y dirigentes sindicales, que se distribuyeron en paneles para analizar los temas propuestos. Este libro recoge lo esencial de dichos aportes, para contribuir a la reflexión sobre el futuro del país



Ahora todos los suscriptores de nuestra revista tienen derecho a un descuento especial de 20% en la compra de los libros cuya reseña aparece en esta sección. No pierda tiempo. Aproveche la oferta y... buena lectura.

LAS CLASES SOCIALES EN EL URUGUAY

Alfredo Errandonea (h)

CLAEH - EDICIONES DE LA BANDA ORIENTAL - 176 págs. N\$ 5.000.-

Este libro comienza con la elaboración del marco conceptual y analiza, en primer lugar, nuestra estructura de clases: global, rural y urbana. Se introduce luego en la dinámica del sistema, estudiando sus cambios recientes y los aspectos de movilidad social y concentración del ingreso. Se detiene en el tema del conflicto de clases y finaliza con la relación entre clases sociales y democracia. Un anexo y una exhaustiva bibliografía completan el trabajo.

LA DESCONEXION

Samir Amin



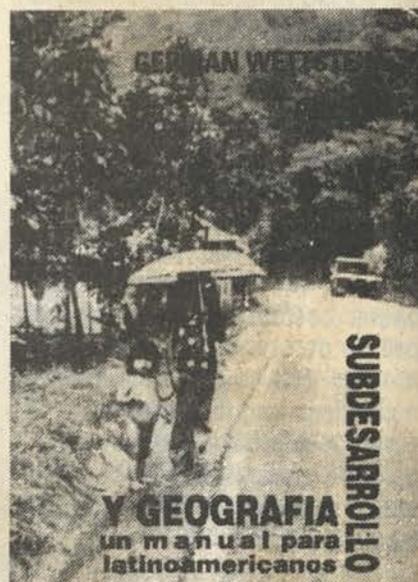
- EDICIONES DEL PENSAMIENTO NACIONAL -

360 págs. N\$ 7.950.-

Decía Otto Bauer que cada período histórico necesita de un Carlos Marx. Tal vez con exageración se ha considerado a Samir Amin el Marx de nuestra época. Sin embargo nadie como él ha logrado expresar en su totalidad económica y política el fenómeno de la relación de países centrales-países periféricos. El análisis comparativo de la función del Estado en el mundo capitalista desarrollado y en el subdesarrollado, que realiza, constituye un abierto desafío a las ideas que sobre el tema parecen dominar arrolladoramente a la intelectualidad, tanto progresista como conservadora de nuestra época.-

SUBDESARROLLO Y GEOGRAFIA - un manual para latinoamericanos.-

Germán Wettstein - 384 págs. n\$6.300



Con este libro se intenta presentar una visión global e integradora de la geografía humana, en el marco del subdesarrollo estructural de América Latina. Se sostiene como tesis que el hombre actúa ante todo como un constructor de geografías. Es, al mismo tiempo, un manual operativo para sembrar neuronas y ayudar a entender las transformaciones del espacio geográfico, y los ensayos para superar la dependencia y convertirnos definitivamente en una Patria Grande.

**TODO EL AÑO 1989 DE CUADERNOS DEL TERCER MUNDO
EN UNA FINA ENCUADERNACIÓN**

**Una colección imprescindible
para seguir el acontecer
mundial N\$ 12.000**

OFERTA ESPECIAL
**Suscríbese a Cuadernos del
Tercer Mundo por 12 números
y lleve todo el 89
encuadrado. Dos años por
sólo N\$ 20.000**



Plan de Canje:

A pedido de muchos suscriptores, ahora usted también puede canjear los Cuadernos del Tercer Mundo de 1989, Nos 114 a 123 (10 ejemplares), por un tomo lujosamente encuadrado pagando apenas N\$ 7.000. Igual oferta se mantiene por canje de 1988 (Nos 104 al 113). Si le falta algún cuaderno para completar la colección, pagará apenas N\$ 500 por cada uno, (precio especial para el canje, ya que los números atrasados se venden al precio del ejemplar del mes).

Para Uruguay:

Suscripción por un año (12 números)	N\$ 12.000
Suscripción semestral (6 números)	N\$ 6.800
Suscripción por un año (12 números) y todos los cuadernos de 1989 o 1988 en un tomo encuadrado	N\$ 20.000
Paquetón: Suscripción anual, tomo 88 o 89 y Guía del Tercer Mundo	N\$ 35.000
o dos cuotas de N\$ 18.500 o tres cuotas de N\$ 13.500.	
OFERTA EXCEPCIONAL: Tomos de 1988 y 1989 y suscripción por 12 números,	N\$ 29.000,
o dos cuotas de 15.500 o 3 cuotas de N\$ 11.000.	

América Latina y Caribe:

Tomo encuadrado de '88 o '89	U\$ 20
Suscripción por un año (12 números)	U\$ 25
Suscripción semestral (6 números)	U\$ 13
Suscripción anual y tomo '89 u '88	U\$ 40
Oferta triple: Guía del Tercer Mundo, Enc. '88 u '89 y Susc. anual	U\$ 60

Resto del Mundo:

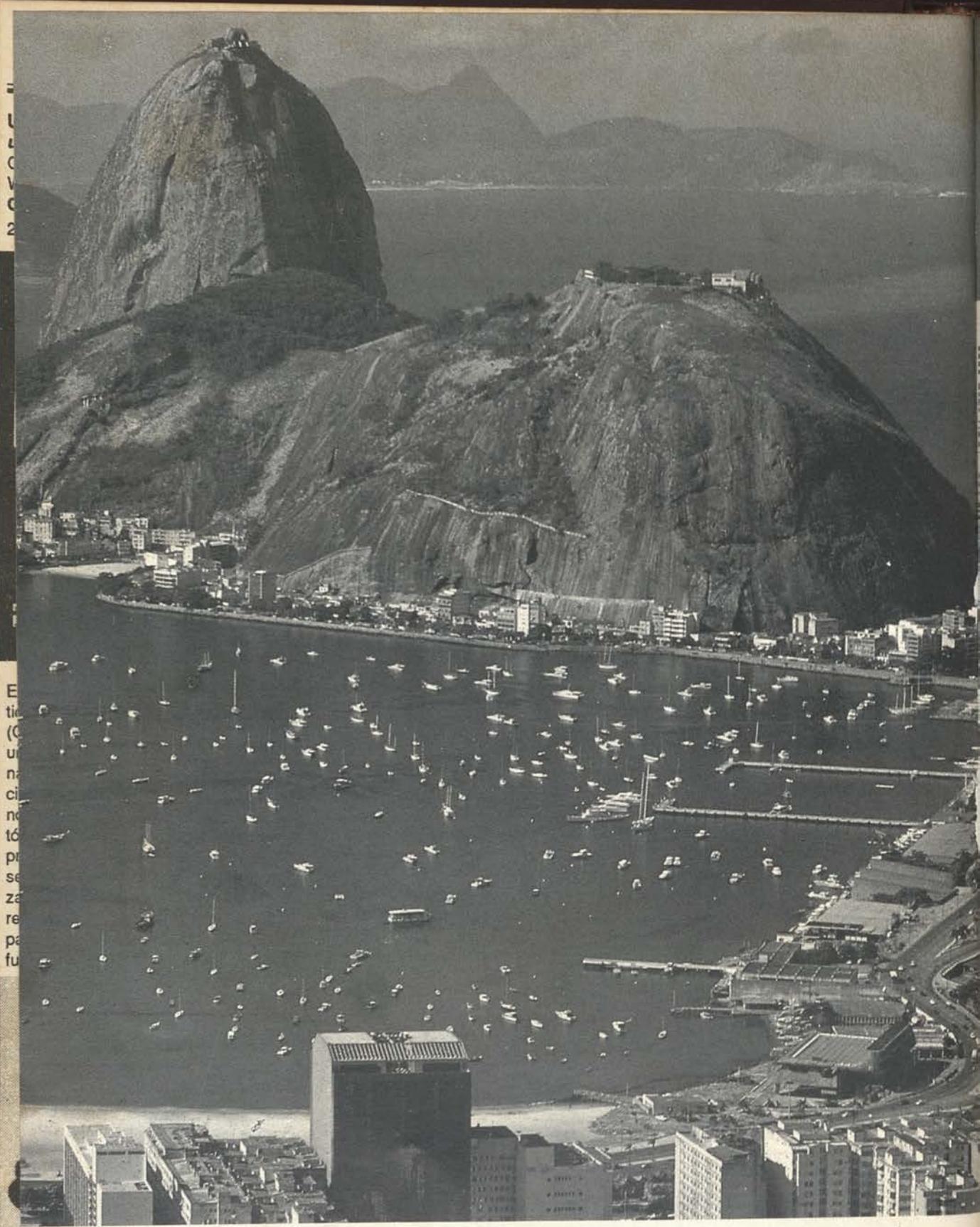
Tomo encuadrado de '88 u '89	U\$25
Suscripción por un año (12 números)	U\$35
Suscripción semestral (6 números)	U\$18
Suscripción anual y tomo '89	U\$ 55
Oferta triple: Guía del Tercer Mundo, Enc. 88 o 89 y Susc. anual	U\$ 77

Buenos Aires te espera...

FERRERO

allscafos
Puerto Fluvial

TERMINAL a cinco cuadras de Corrientes y Florida



U
C
V
C
2

E
ti
(C
u
n
ci
n
t
ó
p
s
z
r
p
f

Abrimos este espacio para debatir los problemas del tercer mundo.



PREFEITURA
DA CIDADE DO RIO DE JANEIRO